

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

27 stycznia 2012 r., nr 4 (1086) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

SUPERPROMOCJA
1-9666
RADIO TAXI WAWEL
10% w dzień + 20% w nocy
0501-44-96-66
NABÓR TAKSÓWKARZY!

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO
TOMEX
SA
**CZAS NA ZDROWE
ZAKUPY!**

PIEKARNIA
AWITEKS
Oferuje szeroki asortyment
wyrobów piekarniczo-cukierniczych
w atrakcyjnych cenach
Gwarantujemy miłą i sprawną obsługę

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

ArcelorMittal – strategia na kryzys ➔ str. 5

Cała prawda o „Siemasze” ➔ str. 9

Pieniądze leżą na dachu ➔ str. 11

Horoskop, humor, krzyżówka, nowohucki sport...



Dzieci potrzebują rodziny i chwil radości Czytaj na str. 15

DELIKATESY ZIKO

- ✓ Kiełbasa podwawelska 1 kg 19,70 – 12,30
- ✓ Kawa Lavazza Moltino 250 g 12,70 – 9,99
- ✓ Czekolady Wedel 100 g 3,65 – 2,89
- ✓ Woda mineralna Dobrowianka 1,5 l 7,50 – 1,10
- ✓ Napój energetyzujący Red Bull 250 ml 3,50 – 3,99

OS. PIASTÓW 60

INTROLIGATOR

Centrum B, bl. 7

www.oprawaksiazek.pl

**OPRAWA PRAC
DYPLOMOWYCH**

Tel. 12 644-12-25

do **40%**
poza miastem
TARYFA I 1,60 zł/km
TAXI NISKICH CEN
800 400 400
19666 BARBAKA
www.taxi.borbakan.krakow.pl
W mieście
TARYFA I 1,84 zł/km

Oberża Pod Czarnym Koniem

Ul. Klasztorna 25, 31-979 Kraków



**Wesele w Oberży już od 145 zł za osobę
w wybranych terminach**

Zapraszamy również na cykl imprez muzycznych na żywo w dn. 28.01.2012 i 11.02.2012

Informacje i rezerwacja: tel. 12 644-57-85 www.oberza-krakow.pl

Organizujemy chrzciny, komunie, wesela, studniówki, bankiety i imprezy plenerowe. Nie czekaj, już teraz zarezerwuj termin.

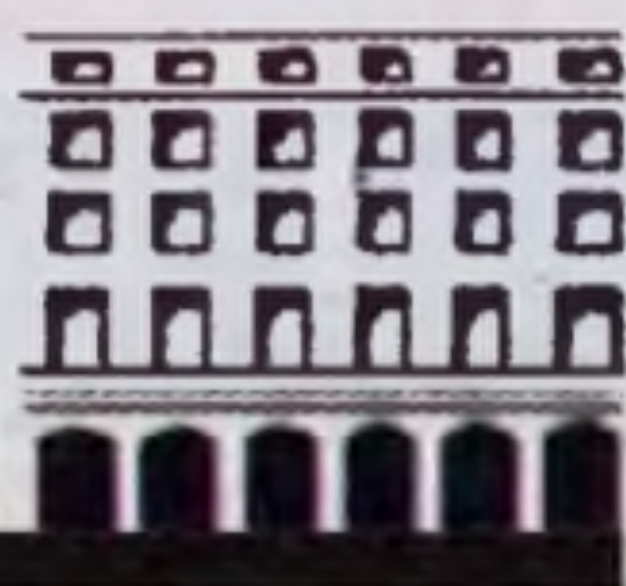


9 771231 858203

0 4



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy wtorek (31.01) w godz. 10–11 dyżurować będzie red. Jan L. Franczyk.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Eugeniusz BAJDEK, lat 59
Maria BĄCALSKA, lat 84
Janina BŁASZCZYK, lat 87
Witold BUJAK, lat 81
Józef CIEŚLIK, lat 88
Stefania CIODYK, lat 96
Edward DYMEK, lat 74
Henryk FIMA, lat 82
Adam JAKUBSKI, lat 83
Krzysztof KIRUSZYN, lat 51
Janina KOT, lat 88
Władysława KRZEPKOWSKA, lat 97
Barbara KUŹNIAR, lat 82
Krystyna LISZKA, lat 72
Tadeusz MARZEC, lat 80
Maria MITKO, lat 80
Zdzisław PASTERNAK, lat 56
Eugeniusz STASZKO, lat 71
Dominika SZCZUREK, lat 0
Marek SZTAF, lat 52
Bogdan WILK, lat 66
Władysław ZAJĄC, lat 79
Zbigniew ZAJĄC, lat 61

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

Radość dziś nastała, czyli...

KOLEDY I PASTORAŁKI W MOGILE



W ubiegłą niedzielę, 22 stycznia br. w bazylice mogińskiej odbył się kolejny koncert z cyklu „Koncertów Mogińskich”. Tym razem w trakcie spotkania zatytułowanego „Radość dziś nastała” melomani mogli posłuchać kół i pastorałek w wykonaniu Chóru i Orkiestry Bazyliki oo. Cystersów oraz solistów: Sylwii Olszańskiej (sopran) i

Pawła Kotarby (baryton). Koncertem dyrygował Stanisław Kowalczyk. Organizatorami koncertu, jak zwykle, byli Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, parafia św. Bartłomieja w Mogile i Rada Dzielnicy XVIII. Patronat medialny nad koncertem objęli „Głos-Tygodnik Nowohucki” i „Dziennik Polski”.

(f) Fot. Andrzej Kalinowski

„PROMETEUSZ” ZAPRASZA DZIECI NA BAL

Już po raz dziewiętnasty Fundacja „Prometeusz” organizuje w hali TS „Wisła” przy ul. Reymonta 22 w Krakowie Wielki Charytatywny Integracyjny Bal Karnawałowy. – Na tę wyjątkową imprezę zapraszamy dwa tysiące dzieci (szczególnie niepełnosprawne i te z ubogich rodzin) wraz z rodzicami i opiekunami. Do ich dyspozycji na wiele godzin oddajemy halę „Wisła”. Będzie wspaniała zabawa i liczne konkursy z nagrodami (m.in. rowery i sprzęt RTV). Na bal

przybędzie także św. Mikołaj, który wszystkie dzieci obdaruje paczkami – powiedział nam prezydent Fundacji „Prometeusz” Wiesław Ibek.

Warunkiem uczestnictwa w balu jest posiadanie bezpłatnych zaproszeń, które będą wydawane aż do wyczerpania dla dzieci w wieku od 3 do 14 lat. Rezerwacja zaproszeń od 28 stycznia br., tel. 12 647-30-78 lub 517-406-884 w godz. od 9.00 do 17.00.

(f)

JASEŁKA W KLUBIE HERKULES

15 stycznia br., w niedzielę, w Klubie Herkules Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta odbył się koncert Scholi parafialnej z kościoła pw. św. Grzegorza w Ruszcy. Jasełka *Gdy się Chrystus rodzi* to pierwszy program artystyczny, z którym wystąpili młodzi aktorzy. Postacie diabłów, turonia, śmierci, aniołów, Heroda, pastuszków oraz żyda dodały wydarzeniu świątecznego nastroju. Każda z postaci kolędniczych wygłosiła swoje kwestie, które przeplatane były mniej lub bardziej znanymi polskimi kolędami. Na koniec kolędnicy złożyli życzenia licznie zebranej publiczności. Wspólnie do późnego wieczora śpiewano kolędy. Schola rozpoczęła swoją działalność w 2011 r. Jej założycielem i kierownikiem jest Marek Kruk, a należy do niej młodzież z całej parafii. (f)

POWRÓT DO TRADYCJI

W domu parafialnym w Kantorowicach odbyło się spotkanie oplatkowe zorganizowane przez Stowarzyszenie „Nasze Kantorowice”. Gości przywiteli: proboszcz parafii w Kantorowicach ks. Jan Krzyżowski oraz prezes Stowarzyszenia Renata Kucharska. Wśród zaproszonych znaleźli się m.in.: ks. dr Tadeusz Nosek, wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Józef Pilch z małżonką, przewodniczący Rady Dzielnicy XVII Stanisław Madej z małżonką oraz radni z XVII Dzielnicy Wiesław Wojnarski, Andrzej Dziedzic i Leszek Zaleński. Przybyli również zaprzyjaźnieni stowarzyszenia: przyjaciel Luboczy, przyjaciel Wadowa, przyjaciel Grębałowa oraz stowarzyszenie sympatyków Zesławic i okolicy „Bez granic”, przedstawiciele klubu sportowego Grębałowianka oraz były radny Rady Miasta Krakowa Franciszek Nowak z Grębałowa. Po przywitaniu gości prezes Renata Kucharska złożyła wszystkim życzenia noworoczne. W atmosferę noworoczną wprowadziły uczestników

spotkania Teresa Kiszka w której wykonaniu usłyszeliśmy wiersz K.I. Gałczyńskiego pt. „Przed zapaleniem choinki”, oraz Lucyna Krzemieniecka recytująca „Wieczór wigilijny” tego autora. Staropolskie kolędy „Gdy śliczna panina”, „Z narodzenia Pana” zaśpiewała uzdolniona Wiktoria Gorzkowska. Wielką niespodzianką okazał się występ grupy kolędniczej „Herody” z Kantorowic, reaktywowanej specjalnie na tę uroczystość. Po raz pierwszy od ponad 40 lat mieszkańcy mieli okazję obejrzeć ludowe przedstawienie bożonarodzeniowe i powspominać, jak to dawniej bywało... Autorem scenariusza oraz reżyserem przedstawienia był Józef Bochenek. Dzięki jego fenomenalnej pamięci oraz zaangażowaniu wszystkich dziesięciu występujących mężczyzn spektakl okazał się wielkim sukcesem. Miejmy nadzieję, że ta piękna tradycja przetrwa, a spotkania oplatkowe w Kantorowicach na stałe wpiszą się w kalendarz.

(mp)

DZIEŃ BABCI I DZIADKA W MIRAGE



Są takie dni w roku, kiedy różnica pokoleń zaciera się. Kiedy seniorki rodu pieką pyszne ciasto, seniorzy rodu nerwowo przechadzają się po mieszkaniu, nasłuchując dzwonka u drzwi, a młodzi ludzie z laurkami i całusami spieszą do swych dziadków. Styczeń jest łaskawy dla babć i dziadków i pozwala im się cieszyć swoim świętem. Z tej okazji 19 stycznia br. Klub Mirage Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta zaprosił liczne grono na uroczystość z okazji Dnia Babci i Dziadka.

Ciepłe życzenia złożyła gościom kierownik Klubu Małgorzata Wojtasik, życząc wielu szczęśliwych chwil spędzonych z wnukami, wielu satysfakcji i powodów do dumy oraz ciepła i serdeczności za trud włożony w wychowanie dzieci i wnuków. Uroczystość dopełnił koncert zespołu Zawilec pod kierunkiem artystycznym Heleny Ratajewskiej, który zaprezentował barwny i zabawny program słowno-muzyczny *Hej*

kolęda. Następnie wspólnie kolędowano i biesiadowano. Miły wieczór dobiegł końca i seniorzy udali się do domów w dobrych nastrojach, aby w zaciszu domowym dalej świętować.

Nazajutrz przedszkolaki z Klubu Malucha działającego w Klubie Mirage zaprosiły swoje babcie i dziadziów, aby wierszem, piosenką i tańcem powiedzieć, jak bardzo ich kochają. Program artystyczny przygotowany przez dzieci pod kierunkiem instruktorów Doroty Pałki, Joanny Kulpińskiej i Agnieszki Bednarczyk wzruszał i bawił. Dzieci na zajęciach wykonały upominki, które wręczyły mocno zaskoczonym i zachwyconym gościom. Babcie pracujące zawodowo, aby wziąć udział w imprezie, skorzystały z urlopu na żądanie i jak mówiły: *to był bardzo udany urlop*. Gratulujemy dzieciom debiutu scenicznego, a babciom zazdrościmy pięknych prezentów i utalentowanych wnucząt.

M.W.

NIE MA ŚWIĘTOŚCI DLA ZŁODZIEI

W nocy z piątku na sobotę (z 20 na 21 stycznia br.) nieznani sprawcy ukradli figurkę Matki Bożej z kapliczki przy zbiegu ulic Daniłowskiego i Orkana. Kapliczka mieści się na trawniku przy słupie ogłoszeniowym, w narożniku bloku os. Wileńskiego 21. W gablocie kaplicy umieszczono tymczasowo figurkę plastikową. Złodzieje zniszczyli także dekorację kwiatową, którą gospodarze miejsca prawie natychmiast odtworzyli.

(f)

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU



Gwarantujemy
Najlepsze
Ceny

Rozliczenia bezgotówkowe
CENA POGRZEBU NA TERENIE
KRAKOWA OD 1999,00Zł*

*Cena obejmuje trumnę, przewóz na terenie Krakowa, obsługę żałobników.

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 12 686 61 20
całą dobę 12 686 61 45

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 96
8.00 - 16.00

ul. Okulickiego 51 Tel. 606 79 32 79
8.00 - 15.00

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5
Nowa Huta

NOWOROCZNIK W „DUKACIE”

W Klubie „Dukat” Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta w Grębałowie odbyło się tradycyjne spotkanie noworoczne organizowane przez Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa. Spotkanie rozpoczęła miniatura kolednicza „Już obiega świat nowina...” w wykonaniu Klubowej Grupy „Poetica”. W opowieści koledniczej nie zabrakło tradycyjnego okoleśniania w wykonaniu Lidii Michalik i Grażyny Piotrowicz. Obok nich w programie wystąpili: Halina Ptak z wnukiem Filipem, Agnieszka Cieśniarska z synem Bartkiem oraz Barbara Kubic. Swego wsparcia muzycznego udzielił grupie jej opiekun i autor scenariusza Janusz Rojek, który wraz z Bartkiem Cieśniarskim, wykonując pastorałki, zakończyli program artystyczny. Część oficjalna rozpoczęła się od powitania wszystkich obecnych przez prezesa TPG Andrzeja Dziedzica. Tego dnia wśród mieszkańców Grębałowa obecni byli: wiceprzewodniczący Rady m. Krakowa Józef Pilch, przed-

stawiciele Rady Dzielnicy XVII: członek Zarządu Jędrzej Kolasa oraz radni: Lucyna Madej, Stanisław Walczak, Wiesław Wojnarski a także dyrektor Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta Małgorzata Jezutek, ksiądz prałat Jan Głód, przedstawiciele Stowarzyszenia Sztuk Wszelakich: Anna Barbara Brzezińska, Barbara Matuszczyk, Antoni Kawalko, stowarzyszeni i towarzyszy przyjaciele osiedli: Łuczanowicz, Krzesławicz, Luboczy, Kantorowicz, Pleszowa oraz Chałupki oraz sponsorzy: Ryszard Chmiel, Marek Istrati, Stanisław Kubaś, Wiesław Wojnarski, Zygmunt Miłkołajczyk, Leszek Wątor, Jan Węgrzyn, Wiesław Wojnarski, Marian Zieleniak. Tego dnia za wieloletnią działalność społeczną na rzecz społeczności Grębałowa oraz aktywne uczestnictwo w kreowaniu jej pozytywnego wizerunku na forum Miasta Krakowa uhonorowano tytułem „Honorowego Prezesa Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa” Franciszka Nowaka. Swoje gratulacje oraz



życzenia noworoczne mieszkańcom i zebranym gościom przekazał m.in. wiceprzewodniczący Józef Pilch. Na zakończenie spotkania wszyscy goście zaproszeni zostali na wieczorek taneczny przy dźwiękach zespołu muzycznego „Joker”. Organizatorzy serdecznie dziękują sponsorom, wszystkim człon-

kom TPG za okazaną pomoc w organizacji spotkania, a w szczególności paniom odpowiedzialnym za gastronomię, oraz Klubowej Grupie „Poetica” z Klubu „Dukat” Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, za przygotowanie części artystycznej.

(mp)

Europejskie spotkanie w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida

LONDYŃCZYCY POZNAJĄ NOWĄ HUTĘ

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida w Krakowie kolejny raz miał przyjemność gościć zagranicznych specjalistów. W zeszłym roku przyjechali grupy ze Szwecji, Rosji, Wielkiej Brytanii, Kanady a nawet z Chin. W ubiegłym czwartek, 19 stycznia br., Nową Hutę odwiedzili studenci architektury prestiżowej brytyjskiej uczelni, Uniwersytetu w Westminster w Londynie, wraz ze swymi wykładowcami.



Projekt badawczy, nad którym obecnie pracują, dotyczy polityki przestrzennej Krakowa ze szczególnym uwzględnieniem naszej dzielnicy. Stąd też ich zainteresowanie Ośrodkiem Kultury im. C.K. Norwida – jedynej spośród Instytucji Kultury działającej na terenie Nowej Huty, która zajmuje się jej rewitalizacją. Brytyjczycy mieli wyjątkową okazję do obejrzenia w Kinie Studyjnym „Sfinks” filmu Jerzego Ridana pt.: „Z kart historii Nowej Huty” obrazującego losy naszej dzielnicy od jej początków do czasów teraźniejszych. Dowiedzieli się również o roli jaką spełnia Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida w nowohuckim środowisku oraz o jego osiągnięciach w procesie rewitalizacji poprzez działania kulturalne oraz ekologiczne. Entuzjastycznie odnieśli się również do planów tej instytucji na najbliższą przyszłość. Od kwietnia 2011 roku OK im. C.K. Norwida uczestniczy bowiem w projekcie ReNewTown New Post-Socialist City: Competitive and Attractive. Zakłada on wypracowanie takiego modelu postępowania dla państw byłego bloku wschodniego, który pomógłby w niwelowaniu dysproporcji pomiędzy przestrzeniami postsocjalistycznymi a pozostałymi obszarami danego miasta. Projekt jest wspólną inicjatywą 8 instytucji z 5 państw (Polski, Czech, Słowacji, Szwecji oraz Niemiec) i jest realizowany w

ramach Programu Europa Środkowa (Central Europe Programme).

Zainteresowanie zagranicznych gości wzbudziło przede wszystkim kluczowe, dla Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, zadanie w projekcie ReNewTown, mianowicie stworzenie ArtZONY. Ma ono polegać na adaptacji Sali Tańca na wielofunkcyjną, nowoczesną przestrzeń otwartą dla artystów, kreatywną społeczność lokalną oraz turystów odwiedzających Nową Hutę. Proces ten już się rozpoczął i potrwa do 2014 roku. W ramach ArtZONY, społeczno-kulturalnego przedsięwzięcia, do Sali Tańca trafi nowoczesny multimedialny sprzęt oraz ruchomy system ekspozycyjny wraz z odpowiednim oświetleniem. Wszystko po to, aby stworzyć tam warunki dla funkcjonowania galerii oraz koncertów, happeningów, prezentacji multimedialnych. ArtZONA ma stać się nie tylko miejscem spotkań artystów ale również znajdzie się tam miejsce na powierzchnię wystawienniczą dla lokalnych przedsiębiorców.

Niewykluczone, że grupa studentów z Wysp Brytyjskich zawita do Nowej Huty ponownie aby sprawdzić jak posuwa się proces rewitalizacji naszej dzielnicy. Z pewnością Ośrodek Kultury Norwida będzie mógł zaprezentować efekty projektu ReNewTown i zaprosić do ArtZony.

Marta Kurek-Stokowska
Fot.: Małgorzata Hajto

• Z REDAKCYJNEGO DYŻURU • CO WOLNO MPK?

W jednym z poprzednich „Głosów” poruszyliśmy temat tablicy informacyjnej z rozkładem jazdy MPK, jaka – dla wygody pasażerów – przydałaby się w rejonie przystanków tramwajowych i autobusowych, przed bramą główną krakowskiej huty (przystanek „Kombinat”). Postulował to jeden z naszych Czytelników – Franciszek Nowak z Grębałowa, który sugeruje umieszczenie na jednej, większej tablicy mapki przystanków i wszystkich rozkładów jazdy autobusów i tramwajów z tego rejonu, co zaoszczędziłoby, (szczególnie starszym pasażerom, i tym rzadko odwiedzającym ten rejon miasta), biegania od przystanku do przystanku, a te są usytuowane w sporej od siebie odległości!

Niestety okazuje się, że sprawa wcale nie jest tak prosta do przeprowadzenia, jak się wydawało. Bo takie ustawienie tablicy uwarunkowane jest spełnieniem całej procedury!

Po wstępnej wizji lokalnej Franciszek Nowak otrzymał odpowiedź z Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego

z wyszczególnieniem działań jakie podjąć należy. Na razie MPK zwróciło się do ArcelorMittal Poland SA z prośbą o wyrażenie zgody na montaż takiej tablicy na terenie, który leży w gestii firmy.

– Otrzymałoby pozytywną odpowiedź o możliwości ustawienia tablicy po... uzyskaniu pozytywnej opinii dotyczącej przedmiotowej tablicy od Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (!). Po uzyskaniu powyższej opinii, następnym krokiem jest podpisanie porozumienia dotyczącego zgody na umieszczenie tablicy, według uzgodnionego z Konserwatorem projektu, a następnie uzgodnienie – z przedstawicielem ArcelorMittal Poland – miejsca jej montażu, ze względu na konieczność sprawdzenia terenu pod kątem ewentualnej możliwości kolizji z sieciami podziemnymi – czytamy w piśmie jakie z MPK dotarło do F. Nowaka. On sam – po takiej odpowiedzi – wątpi, czy w ogóle tablice informacyjną z rozkładem jazdy uda się ustawić w najbliższym roku!

(k)

NOWOROCZNE SPOTKANIE W PLESZOWIE

Czas radosnych świąt Bożego Narodzenia, to równocześnie okazja do wielu spotkań rodzinnych i towarzyskich. I właśnie takie spotkanie zostało zorganizowane 15 stycznia br. w Pleszowie przez Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej. Obecni byli m. in. przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII Stanisław Moryc, członek Zarządu Dzielnicy XVIII Wiesław Zboroch oraz przedstawiciele zaprzyjaźnionych towarzystw z Grębałowa, Krzesławic i Luboczy. W spotkaniu uczestniczył również proboszcz pleszowskiej parafii ks. Stanisław Wajdziak, który zebraniem odczytał fragment Ewangelii poświęcony narodzinom Dzieciątka Jezus, a następnie złożył wszystkim noworoczne życzenia. Życzenia zebranym złożył również prezes Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej, Leszek Hacuś. Później wszyscy obejrzeli bożonarodzeniowy spektakl przygotowany przez członków Towarzystwa, a spotkanie zakończyło wspólne śpiewanie kołęd.

Spotkanie mogło mieć tak wyjątkowy charakter dzięki zaangażowaniu wszystkich członków Towarzystwa, a w szczególności Ludwika Hacuś, Stanisławy Marczał, Stanisławy Mroczek, Marii Choryń, Katarzyny i Kazimierza Kurasów oraz Agnieszki i Tadeusza Gębala.

(lj)

WALNE ZGROMADZENIE SPRAWOZDAWCZE CZŁONKÓW KOŁA HTS PZW

Zarząd Koła zawiadamia, że zgodnie z paragrafem 53 Statutu PZW zwołuje na dzień 19.02.2012 r., godz. 9.00 (I termin) i godz. 9.15 (II termin) Zwyczajne Walne Zgromadzenie Sprawozdawcze członków koła HTS PZW. Zebranie odbędzie się w budynku „Z” ArcelorMittal Poland S.A. w sali 157. Informujemy, że nowa siedziba koła HTS mieści się na os. Kalinowym nr 8/0.

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 643-44-33. Faks 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o.,
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Przez ostatnie tygodnie byliśmy świadkami historycznych ataków większości europejskich polskich mediów na premiera Węgier Viktora Orbána. W prasie i telewizji prezentowany był niemal jak faszysta, który nad Dunajem wprowadził dyktaturę.

Tydzień Węgry Orbána

Teraz te głosy trochę przycichły – nawet w parlamencie europejskim. Okazało się, że Węgry to jednak nadal demokratyczny kraj, a Unia Europejska, w zasadzie, nie ma zastrzeżeń do nowej węgierskiej konstytucji.

Jednym z zarzutów Unii Europejskiej wobec węgierskiego rządu była jego polityka wobec banku centralnego. Twierdzono, że Orbán podporządkował sobie tę instytucję, która – zgodnie z unijnym prawem – musi być instytucją od rządu niezależną. Ale okazało się, że jednym z głównych zarzutów był przepis nakładający na kierownictwo banku centralnego obowiązki... złożenia przysięgi na wierność węgierskiej konstytucji. Normalny człowiek zapyta: i co w tym dziwnego, że prezes narodowego banku Węgier musi złożyć przysięgę na konstytucję własnego kraju? Okazuje się, że dla wielu polityków unijnych takie rozwiązanie jest nie do przyjęcia.

Viktor Orbán uznał też, że kosztami kryzysu powinni zostać obciążeni wszyscy – zarówno indywidualni Węgrzy, budżet państwa, jak i wielkie (często zagraniczne) korporacje. I to wywołało prawdziwą furję tych ostatnich. Na węgierski rząd posypały się skargi do różnych unijnych instytucji, a w ślad za nimi do boju ruszyli usługowi dziennikarze, którzy rozpętali prawdziwą antywęgierską histerię.

Na szczęście nie wszystkich ogarnął amok. Wśród obrońców Węgier znalazł się również – tutaj trzeba oddać mu sprawiedliwość – premier Donald Tusk.

Jan L. FRANCZYK

SŁUŻYLI WSZYSTKIM NOWOHUCIANOM

18 stycznia br. odbyło się uroczyste zebranie Zarządu Miejskiego LOK w Krakowie Nowej Hucie dotyczące organizacyjno-statutowej działalności tej organizacji w roku 2011. Obrady prowadził prezes mgr Jerzy Wiewiórski, a wśród zaproszonych gości znaleźli się m.in. plk. Marek Stasiak – dyrektor Biura Małopolskiego Zarządu Wojewódzkiego LOK w Krakowie, radny Dzielnicy XIV Zbigniew Ulmaniec, dyr. ZSO nr 14 mgr Ewa Dziekan, a także, piszący te słowa, Stanisław Wójcik.



Wśród odznaczonych znalazł się wiceprezes ZM LOK w Krakowie Nowej Hucie, Józef Placha.

Zarząd Miejski LOK w Krakowie Nowej Hucie terytorialnie swoim zasięgiem obejmuje dzielnice dawnej Nowej Huty, miasto i gminę Niepołomice, Nowe Brzesko, Słomniki, gminę Igołomia – Wawrzeńczyce, Kocmyrów – Luborzyca, osiedla Biezanów, Na Kozłowie, Prokocim, oraz dawną Hutę im. T. Sendzimira, czyli krakowski oddział Arcelor Mittal Poland S.A.

Na wyróżnienie i słowa uznania (w szczególności za udział w realizacji zadań statutowo-organizacyjnych) zasługują Zarządy: Zarząd Fabryczny LOK z Klubem Strzeleckim wraz z działającą tam Grupą Powszechną, ZMG LOK w Niepołomicach z Sekcją Strzelecką przy PTG „Sokół”, Zarząd Gminnego Koła LOK w Igołomi oraz Zarząd Miejsko-Gminnego Koła LOK w Nowym Brzesku, jak również Klub Żołnierzy Rezerwy przy ZM LOK, Zarządy Szkolnych Kół LOK przy: III LO, XI LO, XII LO, ZSO nr 14, ZSEK nr 2, ZSO im. Ojca Św. Jana Pawła II w Niepołomicach, Gimnazjum nr 44 i Modelarskie Młodzieżowe Koło LOK przy Klubie 303.

Do najważniejszych imprez organizowanych i przeprowadzonych przez LOK zaliczyć należy:

„Akcję Zima” i „Akcję Lato”. W ramach zimowego oraz letniego wypoczynku młodzieży szkolnej prowadzone były „Dni Otwarte Strzelniczy” oraz „Warsztaty Radiowe”. Zajęcia strzeleckie prowadzone były w Szkolnej Strzelnicy LOK w ZSO nr 14, w Strzelnicy Klubu Strzeleckiego ZF LOK HTS, w PTG „Sokół” w Niepołomicach, w Igołomi i Nowym Brzesku, a warsztaty radiowe w Klubie Radiowym ZF LOK HTS. W czasie tych zajęć instruktorzy strzelectwa sportowego prowadzili z młodzieżą naukę bezpiecznego obchodzenia się z bronią sportową, celowania i strzelania z broni pneumatycznej. Z tej formy wypoczynku w czasie ferii i wakacji skorzystało w roku 2011 około 2413 osób.

W lutym i marcu ub. roku przeprowadzono eliminacje oraz finały Konkursu Wiedzy Morskiej pn. „Polska marynarka wojenna a historia polskiego Wybrzeża”. W finałach udział wzięło 15

drużyn (w składach 3-osobowych) ze szkół ponadpodstawowych. W sumie, w eliminacjach i finałach uczestniczyło 608 uczniów.

W ramach „Międzypowiatowej Szkolnej Ligi Strzeleckiej” dla szkół ponadpodstawowych z terenu działania Zarządu Miejskiego LOK przeprowadzono zawody strzeleckie. Zawody przeprowadzane były w czterech rundach strzeleckich – trzy rundy z broni pneumatycznej krótkiej i długiej oraz runda KBKS. Zawody te zawsze cieszyły się dużym powodzeniem, a w roku 2011 wzięło w nich udział 45 drużyn strzeleckich (po trzech zawodników każda), które wylaniane były w drodze eliminacji szkolnych. Licząc eliminacje, treningi i same zawody, odnotowano 16 815 tzw. osobostartów.

LOK był również organizatorem zawodów sprawnościowo-obronnych na festynach i uroczystościach lokalnych organizowanych przez organizację związkowe huty, organizacje społeczne, jak również samorządowe z terenu działania terenowych organizacji LOK w Niepołomicach, Nowym Brzesku i Igołomi.

Za działalność społeczną wiele osób zostało uhonorowanych odznaczeniami. Zarząd Główny LOK przyznał Odznakę Honorową „Za wybitne zasługi dla LOK” Tadeuszowi Plewniakowi. Złoty Medal „Za zasługi dla LOK” otrzymał Stanisław Wójcik. Srebrny Medal „Za zasługi dla LOK” otrzymali Małgorzata Łapińska-Legutek, Beata Wójcik, Michał Litwiński, Jacek Sternal i Zbigniew Ulmaniec. Złoty Medal „Za zasługi dla Obronności Kraju” otrzymali: Marek Biezanowski i Zbigniew Szczepaniak, a medal brązowy Witold Giza. Nadto, w dowód uznania zasług dla rozwoju strzelectwa sportowego, Polski Związek Strzelectwa Sportowego nadał kilka Odznak Honorowych. Odznakę srebrną otrzymali: Józef Placha i Zbigniew Szczepaniak, a Odznakę brązową: Tadeusz Plewniak i Łukasz Prostacki.

Odnaczenia wręczali plk. Marek Stasiak, prezes Jerzy Wiewiórski i wiceprezes Józef Placha.

Tekst i fot.: Stanisław Wójcik

GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 671

Propozycje na wiosnę i lato

POZNAJ KRAJ Z UNIHUTEM

Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT zaprasza na Wielkanoc do Krynicy, na wycieczki po kraju i zagranicę wczasy.

Warszawa

Termin wycieczki od 23 do 25.03, koszt – 580 zł, dofinansowanie 250 zł.

Wyjazd 23.03 br. (piątek) o godz. 6.00, z parkingu przed Kombinatem bud. S. Przyjazd do Warszawy w godzinach południowych, zwiedzanie Starego Miasta: Mariensztat, Plac Zamkowy, Zamek Królewski (wejście do wnętrza). Spacer po Starym Mieście – Katedra św. Jana, Rynek Starego Miasta, Barbakan, Mury obronne, pomnik Małego Powstańca, Nowe Miasto: Plac Krasińskich z pomnikiem Powstania Warszawskiego, Plac Teatralny. 24.03 br. (sobota) – spacer Traktem Królewskim: Krakowskie Przedmieście, kościół św. Anny, Pałac Prezydencki, Uniwersytet Warszawski, Plac M. J. Piłsudskiego z Grobem Nieznanego Żołnierza. Przejazd do Łazienek Królewskich: Nowy Świat, Plac Trzech Krzyży, Al. Ujazdowskie. W Łazienkach – zwiedzanie XVIII-wiecznego zespołu ogrodowo-pałacowego, siedziby króla Stanisława Augusta Poniatowskiego. Wejście do

Pałacu Kultury i Nauki – wyjazd na XXX piętro – oglądanie panoramy stolicy. 25.03.2012 r. (niedziela) wizyta w Muzeum Powstania Warszawskiego (zwiedzanie indywidualne), zwiedzanie Cmentarza Stare Powązki – jednego z najszlachetniejszych cmentarzy w Polsce. Powrót do Krakowa.

Trójmiasto

Termin wyjazdu od 19 do 22.04. Koszt – 880 zł, dofinansowanie 350 zł.

I dzień: wyjazd z Krakowa o godz. 6.00. Na trasie – postój w Toruniu (zwiedzanie z przewodnikiem około 2 godz.), przyjazd do Gdańska, kolacja, nocleg. II dzień – śniadanie, następnie zwiedzanie Gdańska: Stare Miasto – Długi Targ, Fontanna Neptuna, Ratusz, Dwór Artusa, Długie Pobrzeże, Żuraw,

ul. Mariacka, Kościół Mariacki, Złota Brama, Katedra w Oliwie, Westerplatte. Czas zwiedzania ok. 8 godzin. Kolacja, nocleg. III dzień: śniadanie, zwiedzanie Gdyni: Bulwar Nadmorski, Statki ORP Błyskawica i Dar Pomorza, Akwarium. Przejazd do Sopotu – spacer na molo – czas wolny, kolacja, nocleg. IV dzień: po śniadaniu wyjazd do Krakowa. Powrót – około godz. 20.00 **Puszcza Białowieska + Wilno**

Wyjazd od 1.05 do 5.05. Koszt – 950 zł, dofinansowanie 350 zł.

Bieszczady + Lwów

Termin od 7.06 do 10.06. cena – 770 zł, dofinansowanie – 350 zł za dzień.

Wielkanoc w Krynicy

Cena 530 zł/os. dofinansowanie 250 zł.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT” S.A.

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon 12 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16.

E-mail: turystyka@unihut.pl.

Biurow Podróży „GALEON” zaprasza na

ZIMOWISKA I OBOZY 2012

Zima tuż, a w niej – ferie zimowe, warto więc zapoznać się z propozycjami zimowego wypoczynku dla dzieci i młodzieży, przygotowanymi przez Biuro Podróży „Galeon”, specjalizujące się w organizacji wypoczynku dla najmłodszych i młodzieży szkolnej.

Oto kilka propozycji:

BIAŁY DUNAIEC (7 dni). Turnus I: 12–18.02.2012 r., turnus II: 18.02–24.02.2012 r. Cena: 839 zł.

BIAŁY DUNAIEC (7 dni) – 5 STOKÓW. Turnus I: 12–18.02.2012 r., turnus II: 18.02–24.02.2012 r. Cena: 839 zł.

KORBIELÓW (7 dni). Turnus I: 12–18.02.2012 r., turnus II: 18.02–24.02.2012 r. Cena: 839 zł.

KORBIELÓW (7 dni). Turnus I: 12–18.02.2012 r., turnus II: 18.02–24.02.2012 r. Cena: 839 zł.

ZAWOJA (7 dni). Turnus I: 13–19.02.2012 r., turnus II: 19.02–25.02.2012 r. Cena: 799 zł.

Każda oferta zawiera transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pokojach z łazienkami lub na 2 pokoje 1 łazienka, 3 lub 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW i SKI, ognisko z pieczeniem kiełbasy, nocną jazdę na nartach, boga-

ty i urozmaicony program pobytu i zależnie od oferty – opiekę instruktorów narciarstwa, snowboardu oraz instruktorów tańca i fitness (nowość!!!).

Przypominamy pracownikom ArcelorMittal Poland i spółek hutniczych, że w biurze można wykupić skierowanie na kolonie na takich samych zasadach jak co roku – zaliczka, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata. W związku z pytaniami ze strony rodziców, czy na kolonie mogą pojechać dzieci spoza krakowskiej huty, informujemy, że jest to oferta dla wszystkich.

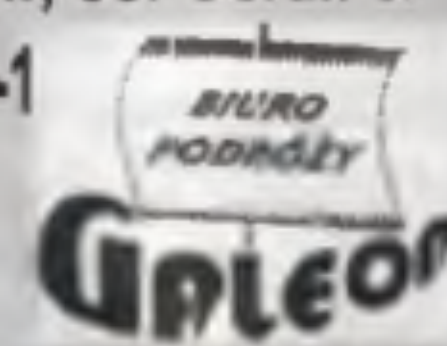
BIURO PODRÓŻY „GALEON”

Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5.

Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-1

www.galeon.krakow.pl,

e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



Wolontariat po 50-tce? Dlaczego nie...

NIGDY NIE JEST ZA PÓŹNO

Każdy, bez względu na wiek, poziom wykształcenia, zamożność portfela czy stan zdrowia, może zrobić coś dla innych – zostając wolontariuszem. Ta forma działania nie jest zarezerwowana dla ludzi młodych. Coraz więcej emerytów decyduje się poświęcić swój czas wolny na działania na rzecz potrzebujących. Jeśli masz 50 i więcej lat możesz rozpocząć swoją przygodę z wolontariatem od udziału, w organizowanym przez Fundację Teatru Ludowego, projekcie „Możesz też”.

Jeśli chcesz zrobić coś dla innych – zrób to. Nie przeszkadza, że masz 50 lub 60 lat. Nie martw się, że „nie jesteś na czasie” nie umiesz obsługiwać komputera i nie znasz angielskiego. Wystarczy chęci, zaangażowanie i udział w projekcie „Możesz też”. Organizacje pozarządowe potrzebują często osób, które posiadają konkretne umiejętności i doświadczenie zawodowe. Takie osoby są wśród nowohuckich emerytów. Często mają oni nadmiar czasu wolnego i poczucie, że niewiele mogą już w życiu zrobić. Nic bardziej mylnego, każdy, naprawdę każdy może zrobić coś dla innych zostając wolontariuszem.

Zdarza się często, że osoby, które od dłuższego czasu nie są czynne zawodowo boją się, że nie poradzą sobie w „nowoczesnej” organizacji, w której podstawowym narzędziem pracy jest komputer a w rozmowach używa się angielskich zwrotów. Tych, którzy chcieliby poświęcić swój czas wolny dla innych Fundacja Teatru Ludowego zaprasza do udziału w projekcie „Możesz też”.

Projekt skierowany jest do osób, które: + ukończyły 50 rok życia + pracują zawodowo + są z terenu Nowej Huty + chcą zaangażować się w wolontariat i dzielić swoim doświadczeniem z inny-

mi.

Kończy się pierwsza edycja projektu. Wzięło w niej udział 40 osób. Wszyscy, o czym pisaliśmy w poprzednim numerze, mieli tylko jedno zastrzeżenie – projekt ich zdaniem trwał za krótko. Jeśli i ty chcesz dołączyć do tej zadowolonej grupy, nie stoi na przeszkodzie. W rozpoczynającej się właśnie drugiej edycji projektu wciąż są wolne miejsca na trzy rodzaje zajęć: język angielski, grupę rozwoju osobistego i zajęcia teatralne.

Szkolenia są darmowe, symboliczne opłaty pobierane będą wyłącznie na poczet materiałów dydaktycznych.

Wszelkie informacje uzyskać można pod numerem telefonu 12 616 78 27, w godzinach od 10:00 do 12:00. Można również zapisać się osobiście, również w godz. 10-12 w MOWIS na os. Centrum C 10 pokój numer 1 do 31 stycznia br. Serdecznie zapraszamy! AŁ

STRATEGIA NA KRYZYS

– W jakim stopniu sytuacja na światowym rynku stali przekłada się na rynek polski?

– Popyt na stal w Europie w dalszym ciągu utrzymuje się na poziomie ok. 75 proc. zapotrzebowania sprzed kryzysu. Nie odnotowaliśmy także sygnałów, które świadczyłyby o tym, że szybko powróci on do poziomu z 2008 roku. Sektor stalowy w Polsce nadal zależy w dużej mierze od sytuacji na kontynencie, jak rów-

ny o naszą przyszłość. ArcelorMittal jest firmą silniejszą, niż jeszcze kilka lat temu, podczas kryzysu z lat 2008-2009, z którego wyszliśmy silniejsi i bardziej elastyczni.

– Jak w tej niełatwej sytuacji skutecznie konkuruować z innymi producentami?

– Dla ArcelorMittal klienci i jakość produktów są wartością nadrzędną, ale jako firma musimy również optymalizować koszty, aby dopasować je

Taka strategia pozwala nam zabezpieczyć nasze zakłady zlokalizowane zarówno na Starym Kontynencie, jak i poza nim. Jesteśmy przekonani, że to także najlepsze wyjście z punktu widzenia firmy i jej pracowników w Europie oraz na całym świecie.

– Jakieką są zagrożenia – jak je zminimalizować?

– Głęboko wierzymy w przyszłość europejskiego rynku stali, jednak w obecnych warunkach, kiedy dodatkowo zagraża nam tani import z krajów rozwijających się, musimy skoncentrować się na zaspokojeniu niższego aktualnie popytu przez te spośród naszych zakładów, które mają najwyższe wskaźniki konkurencyjności. Działanie w inny sposób byłoby krótkowzroczne i nie pozwoliłoby odpowiednio i długofalowo zabezpieczyć interesów wszystkich zainteresowanych stron, w tym także naszych pracowników. Wierzymy także w badania i rozwój, które są jednym z kluczowych elementów naszej strategii. Chcemy być dostawcą rozwiązań wykorzystujących stal, a nie tylko jej producentem. To w Europie zlokalizowane są nasze ośrodki badawcze. Jesteśmy dumni z innowacyjnych rozwiązań stosowanych w tutejszych zakładach ArcelorMittal.

– W minionym roku koncern ArcelorMittal ograniczył produkcję w swych zagranicznych spółkach. W Polsce odsunięto decyzję o wyłączeniu wielkiego pieca. Czy w tym roku dojdzie do jego zatrzymania?

– Rzeczywiście, jesienią 2011 r., antycypując popyt na kolejne miesiące i dostosowując się do warunków rynkowych, podjęliśmy decyzję o czasowym wyłączeniu wielkiego pieca nr 3 w hucie w Dąbrowie Górniczej. Jednakże krok ten został na razie odsunięty w czasie – piec jest w dalszym ciągu w użyciu i nie wyznaczaliśmy jeszcze nowej daty jego wygaszenia.

– Pozostaje ważny dla producentów stali temat – pozyskiwanie surowców...

– ...Ceny surowców utrzymują się na wysokim poziomie. Dlatego ArcelorMittal w skali globalnej dąży do podnoszenia samowystarczalności w zakresie ich dostaw. Kontynuujemy rozwój naszego segmentu wydobywczego, w 2011 roku dokonaliśmy pierwszych wysyłek rudy żelaza z Liberii. Pierwsza faza tego projektu jest już ukończona, zamknęliśmy rok 2011 wydobywaniem na zamierzonym poziomie miliona ton. (opr. red. kl)

do aktualnego, obniżonego poziomu produkcji. Zgodnie z przyjętą globalnie strategią, utrzymaliśmy działalność najbardziej konkurencyjnych zakładów, które w tej chwili pracują na najwyższych obrotach. Dzięki temu udaje nam się osiągnąć efektywność kosztową. Produkcja w zakładach o niższej efektywności zostanie wzmocniona, jak tylko odnotujemy wzrost popytu.

Innym czynnikiem, który w mojej ocenie wpływa na zwiększanie konkurencyjności, zwłaszcza w tak trudnym okresie, jest elastyczność i szybkość podejmowania decyzji, w tym także tych trudnych. Chciałbym dodać, że to wsparcie i owocna współpraca z naszymi partnerami ze związków zawodowych pozwoliły nam pozostać elastycznymi w czasie kryzysu.

– Co dziś uznaje Pan za największe wyzwania dla branży stalowej?

– W Europie obserwujemy aktualnie nadwyżkę zdolności wytwórczych. Z tego względu dostosowujemy wielkość produkcji do skali popytu, który nieustannie monitorujemy.



niez na świecie. To zmiany w skali globalnej kształtują nasz segment hutniczy. Niepewność na światowych rynkach, jaką dało się odczuć w czwartym kwartale 2011 r., zaowocowała przyjęciem przez klientów podstawy wyczekującej. Zaobserwowaliśmy to także w Polsce. ArcelorMittal – podobnie jak inni producenci stali – musiał się do takiej sytuacji dostosować.

– Czy strategię rynkową sprawdzają się w kryzysie?

– Jestem przekonany, że to strategia przyjęta przez ArcelorMittal jest optymalna, ponieważ pozwoliła przetrwać firmie, która działa w branży mocno dotkniętej przez kryzys. Ta sama strategia sprawiła także, że dziś kontynuujemy działalność mimo trudnych warunków rynkowych. Dostosowujemy wykorzystanie mocy produkcyjnych do poziomu zamówień, gdyż nie możemy sobie pozwolić na produkowanie stali w ilościach, których nie jesteśmy w stanie sprzedać. Jednak dzięki temu, że podjęliśmy kroki niezbędne do dostosowania się do sytuacji na rynku, jestem spokoj-

22 stycznia br. w hali sportowej w Zielonkach rozegrano Halowy Turniej Piłki Nożnej OLDBOYS 2012 o Puchar Zarządu TKKF ArcelorMittal. Puchar trafił w ręce piłkarzy Stalproduktu.

W turnieju uczestniczyło 6 drużyn. Grupę pierwszą tworzyły drużyny Zakładu Elektrycznego krakowskiej huty, Żarłacze i Iskra Łuczanowice. W grupie drugiej zagrały drużyny Kolpremu, Zakładu Energetycznego oraz Stalproduktu SA z Bochni.

niejszym bramkarzem okazał się Ireneusz Makocki z Iskry Łuczanowice.

Królem strzelców turnieju został Jarosław Strach ze Stalproduktu. Najstarszym zawodnikiem turnieju Oldboy 2012 był Jerzy Dudzianiec z Za-

PUCHAR OLDBOYS 2012 DLA STALPRODUKTU

Po eliminacjach w grach półfinałowych rywalizowały zespoły Iskry z Kolpremem oraz Żarłaczy ze Stalproduktem.

Pierwszy półfinał stał na dobrym, sportowym poziomie. Obie drużyny miały szereg sposobności do strzelenia goli, ale na przeszkodzie stawiali dobrze dysponowani bramkarze. Prowadzenie objęła drużyna Kolpremu, lecz końcówka – należała do Iskry, która zdobyła dwie bramki zwyciężając 2:1, co było sporą niespodzianką, choć wygrana była zasłużona.

Drugi półfinał między Żarłaczami i Stalproduktem był meczem do jednej bramki. Osłabiony zespół Żarłaczy był tu tylko statystą przegrywając 8:0. W ten sposób Stalprodukt wziął rewanż za ubiegłoroczną porażkę.

Mecz z Żarłaczami, o trzecie miejsce w turnieju, wygrała drużyna Kolpremu 3:1, ale dopiero w końcu spotkania.

Finał pomiędzy Iskrą a Stalproduktem stał na dobrym poziomie. Obie drużyny włożyły w to spotkanie wiele serca i ambicji. Mecz był bardzo emocjonujący, przebiegał w szybkim tempie. Długo utrzymywał się wynik remisowy i tu o ostatecznym rezultacie, również rozstrzygnęły ostatnie minuty, gdy dwie kolejne bramki zdobył Stalprodukt. To przesądziło o jego wygranej w turnieju.

Na zakończenie wybrano wyróżniających się zawodników. Za najlepszego – uznano zawodnika Kolpremu – Dariusza Niemczyka. Najskutecz-

kładu Elektrycznego. Wyróżnieni piłkarze otrzymali pamiątkowe puchary. Okazałymi pucharami, które wręczali przewodniczący hutniczego TKKF Kazimierz Pyż wraz z członkami zarządu, uhonorowano wszystkie zespoły biorące udział w turnieju.



Finałowe drużyny zagrały w następujących składach: Stalprodukt – Krzysztof Kubała, Daniel Goryczko, Mirosław Bienias, Sławomir Maślaniak, Michał Dziuba, Marcin Imiołek, Jarosław Strach, Łukasz Garbarz.

Iskra Łuczanowice – Ireneusz Makocki, Roman Radosz, Piotr Zięba, Grzegorz Luty, Sławomir Broś, Wiesław Madej, Sławomir Kleszcz, Piotr Bąk, Tomasz Zboroch, Dariusz Kozik, Rafał Sikora, Stanisław Spryńca.

Fot. J. Czechowski

Halowy Turniej Piłki Nożnej

O Puchar Hutniczych Związków Zawodowych

12 lutego br. w hali sportowej w Zielonkach rozegrany zostanie kolejny Halowy Turniej Piłki Nożnej o Puchar Hutniczych Związków Zawodowych.

Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje Kazimierz Pyż tel. 600 360 653 do 6 lutego br. Tego dnia o godz. 14.30 w siedzibie TKKF; (ul. Ujastek 1, bud. S dyrekcji huty, pokój 244, II piętro) Ujastek 1, odbędzie się losowanie turnieju.

związane z nią koszty wykonania zabiegu, leczenia rehabilitacyjnego, zakupu sprzętu medycznego, w tym. m.in. rehabilitacyjnego, ortopedycznego, zakupu leków, a także wykonania specjalistycznych badań oraz trudna sytuacja materialna strony zainteresowanej, nie pozwalająca na samodzielne pokrycie w/w wym. kosztów.

Założenie subkonta następuje po zawarciu przez strony stosownego Porozumienia.

Z Regulaminem udostępniania subkont można zapoznać się szczegółowo na stronie internetowej Fundacji

www.hfoz.pl lub kontaktując się z Biurem Fundacji czynnym pn.-śr. w godz. 10-14. lub pod nr telefonu 12 290 41 58.

Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej będzie indywidualnie przeznaczać do 10 proc. wpływów pochodzących z rocznych wpłat z tytułu 1 proc. dla osób, którym z tożsąco założone subkonta w Fundacji.

Pamiętaj! Wielu może więcej. Podaruj nam 1%.

HFOZ przypomina

ZANIM ROZLICZYSZ PIT

Przy okazji zbliżającego się okresu rozliczeniowego podatku dochodowego za rok 2011 Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej przypomina, że istnieje możliwość udostępnienia przez Fundację Subkonta, dla zbierających środki na określony cel zdrowotny.

Zgodnie z Regulaminem środki na subkoncie mogą pochodzić z darowizn oraz z wpłat 1 proc. podatku dochodowego od osób fizycznych na rzecz OPP (Organizacji Pożytku Pu-

blicznego), od osób prawnych lub z indywidualnych, imiennych wpłat od osób fizycznych przeznaczonych dla strony zainteresowanej.

Stroną zainteresowaną mogą być

osoby fizyczne, tj.: Darczyńcy Fundacji, Pracownicy ArcelorMittal Poland, spółek zależnych i stowarzyszonych oraz członkowie ich rodzin, emeryci i renciści objęci opieką AMP, a także inne osoby stosownie do decyzji Zarządu Fundacji.

Warunkiem utworzenia subkonta jest potwierdzenie dokumentacyjnie choroby strony zainteresowanej oraz

OŚRODKI KULTURY PROponują

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● 26 i 31 I, godz. 17.30 – Grafika komputerowa. Zapraszamy na kurs komputerowy w oparciu o bezpłatne programy GIMP i Inkscape. Kurs prowadzi Wojciech Szczekan, dizajner, entuzjasta grafiki komputerowej, absolwent Wzornictwa Przemysłowego ASP w Krakowie.

● 27 I, godz. 13.30 – z cyklu: Poznajemy ogrody. Wykład dr. Andrzeja Loraka z Politechniki Krakowskiej poświęcony ogrodom Paryża, Brukseli i Brugii. Celem cyklu jest szeroka popularyzacja wiedzy na temat ciekawych, zabytkowych założen ogrodowo-parkowych. Zapraszamy na prezentację do Kina Studyjnego Sfinks (os. Górali 5).

● 27 I, godz. 16.30–18 (gr. młodsza), 18–20 (gr. starsza) – Dziecięce Studio Piosenki. Zajęcia wokalne dla dzieci. Prowadzenie: Ewa Skolias.

● 27 I, godz. 17.30–20 – System operacyjny Linux – początek 20-godzinnego kursu komputerowego. Zajęcia prowadzi Wojciech Szczekan, absolwent wzornictwa przemysłowego krakowskiej ASP. Koszt kursu (20 godzin) 150 zł.

● 29 I, godz. 16.30–21 – Ośrodek zaprasza do Lustrzanej Sali Tańca OKN (os. Górali 4) na niedzielne wieczorki taneczne z zespołem Miraż, przy przebojach muzycznych z lat 60. i 70. Sprzedaż biletów na godzinę przed imprezą. Cena biletu 15 zł od osoby.

● 30 I, godz. 16 – Komputerowy Klub Seniora – Obliczanie podatku – otwarte warsztaty komputerowo-internetowe dla Seniorów.

● 30 I, godz. 17.30–19 – Otwarte warsztaty wokalne pieśni ziem byłego Wielkiego Księstwa Litewskiego. Tradycyjne pieśni Wileńszczyzny, Kowieńszczyzny i Suwalszczyzny, techniki śpiewu archaicznego (biały głos) – darmowe warsztaty, oparte na materiale zebranym podczas badań terenowych i spotkań z wiejskimi śpiewakami, prowadzi zespół Swironek. Wstęp wolny.

● 30 I, godz. 18.15–19.45 – Taniec dla Seniorów. Nauka tańca solo, w parach, w grupie własnych przyjaciół, z nowo poznanymi przyjaciółmi. Dla każdego – dla tych, którzy dopiero teraz odkryli taniec, którzy marzyli o tańcu, ale wcześniej nie mieli czasu, dla tych, którzy lubią tańczyć od dawna. Zajęcia w Sali Tańca OKN (os. Górali 4) prowadzi szefowa Szkoły Tańca Styl Beata Marszałek.

● 31 I, godz. 16.30–17.30 – Gimnastyka dla Pań wieku dojrzałego. Ośrodek zaprasza Panie, które pragną zadbać o swoją kondycję i zgrabną sylwetkę, a także miło spędzić czas. Proponujemy ćwiczenia z elementami callaneticsu, aerobiku, stretchingu i jogi. Cena – 60zł miesięcznie, instruktor prowadzący: Agata Przybylska.

KLUB KUŹNIA OKN, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

● 26, I, godz. 17 – Z cyklu: Bajki Europejskie – spotkanie z bajką rosyjską. „Wilki i zając” – wspólne czytanie połączone z ćwiczeniami i zagadkami umysłowymi, zabawami plastycznymi i ruchowymi dla dzieci w wieku przedszkolnym.

● 31 I, godz. 17 – „Książki Paradoxi”. W ramach literackiego wtorku w Bibliotece Klubu Kuźnia będzie można podyskutować o twórczości ks. Jana Twardowskiego. Spotkania z literaturą odbywają się w każdy ostatni wtorek miesiąca i są okazją do spotkania się w gronie ludzi, których łączy pasja czytelnictwa i miłość do książek. Wstęp wolny.

KLUB 303 OK KRAKÓW NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303, PAW. 1

● 26 I, godz. 17.30 – Koncert kolęd w wykonaniu dzieci uczęszczających na zajęcia nauki gry na pianinie i keyboardzie, prowadzone w Klubie pod kierunkiem Mariusza Zarzyckiego. Początkujący muzycy zaprezentują swoje umiejętności, wprowadzając zarazem publiczność w magiczną atmosferę kolęd. Wstęp wolny.

● 28 I, godz. 15 – Karnawałowy bal przebierańców dla dzieci. Impreza taneczna dla dzieci, podczas której odbędzie się konkurs na najlepsze przebranie karnawałowe. Ponadto dla najmłodszych przygotowano liczne zabawy i atrakcje. Wstęp wolny.

● 28 I, godz. 19 – Karnawałowy bal przebierańców dla dorosłych i seniorów. O dobrą zabawę zadba wodzirej. Wstęp – 10 zł.

KLUB MIRAGE OK KRAKÓW NOWA HUTA, OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

● 27 I, godz. 18.30 – Wernisaż wystawy malarstwa Marii Hajto – Gwóźdź. Otwarcie wystawy połączone będzie z koncertem w wykonaniu studentów Krakowskiej Akademii Muzycznej. Maria Hajto-Gwóźdź należy do Grupy Twórczej Amarant, wywodzącej się z prowadzonej przez 30 lat pracowni artystycznej Ludwika Pindla. Obecnie nad Amarantem opiekę artystyczną sprawuje artysta malarz prof. Kazimierz Machowina. W Klubie Mirage wcześniej swoje prace prezentowali artyści z Grupy Twórczej Amarant: Zofia Dubiel i Irena Lorenc. Wystawa czynna będzie do 30 marca br. Galeria M Plus Klubu Mirage prezentuje prace plastyczne, fotograficzne, prace pokonkursowe dzieci oraz rękodzieła artystyczne. Wstęp wolny.

KLUB JEDNOŚĆ OK KRAKÓW NOWA HUTA, UL. DROŻYSKA 3C

● 29 I, godz. 15 – „Z kołędą przez wieki”. Cykliczna impreza świąteczno-noworoczna dla mieszkańców osiedla Wolica i okolic. W programie m.in.: występ zespołów z Ośrodka Kultury: Nutki, Ambaras, Kościelanki, Woliczanki, przedstawienie jasełkowe w wykonaniu uczniów Szkoły Podstawowej Nr 142 w Krakowie oraz występ męskiej grupy kołędniczej z Szarowa. Wstęp wolny.

KLUB JĘDRUSZ OK KRAKÓW NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 6A

● 30 I, godz. 15.30 – To właśnie tego wieczoru. Stworzyszenie Przyjaciół Nowej Huty, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta zaprasza, w ramach Nowohuckiej Akademii Seniora, na refleksyjny program poetycko-muzyczny, mówiący o treściach zawartych w przesłaniu bożonarodzeniowym, połączony ze wspólnym kołędowaniem. Wystąpi Klubowa Grupa Poetycka z Klubu Dukat Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta.

● 1 II, godz. 16.30–21.30 – Dorosłych i seniorów klub zaprasza na karnawałową zabawę taneczną przy muzyce na żywo w wykonaniu zespołu Format. W cenie biletu kawa lub herbata. Wstęp – 15 zł. (f)

KLUB PRZYJACIOŁ PSYCHOLOGII

Klub Przyjaciół Psychologii zaprasza 31 stycznia (wtorek), o godz. 18.00, do sali 203 NCK na spotkanie z psychologiem i psychoterapeutą Magdaleną Sękowską. Tym razem będzie omawiane zagadnienie „Seks jako forma komunikacji w parze”. Wstęp wolny. (mp)

Notowania cenowe

NA ZIELONYM RYNKU

Co prawda zima w środku, ale jej łagodność w tym sezonie oraz dobre zbiory warzyw w ubiegłym roku, doprowadziły do stosunkowo niskich cen na zielonym rynku. Byłem na pl. Bieńczyckim i mam dobre wieści dla Czytelników „Głosu”. Można tu kupić wiele warzyw w bardzo atrakcyjnych cenach. Podstawowy gość naszych stołów ziemniak jest wyjątkowo tani w tym roku, w detalu kupimy go w cenie 0,80–1,00 zł (ceny za 1 kg). Bywa jednak, że w półhurdzie jest jeszcze bardziej tańszy. Na parkingu pl. Bieńczyce prowadzą sprzedaż warzyw producenci z okolic Krakowa i tak Mieczysław Domański z Rawałowic k/Zielonek proponuje ziemniaki pakowane po 15 kg w cenie 10 zł. Ma on duży wybór ziemniaków takich jak „Lord” i „Denar” o smaku masłowym, a „Tajfuny” i „Jasiówki” nadają się na placki i na frytki, bardzo smaczne są „Rosalindy” czerwone z zewnątrz, a żółte w środku. Cebula w woreczkach 3 kg kosztuje tylko 3 zł. Tania jest marchew, która kosztuje 1 zł/kg, podobnie jak buraczki, nie wiele droższa pietruszka, która kosztuje tu 2 zł/kg. Kupimy u pana Mieczysława także wszystkie kapusty: białą w cenie od 0,50 do 3 zł/główna w zależności od wielkości, czerwoną w cenie 1-2 zł/główna lub włoską od 0,50 do 3 zł/główna. Kupimy tu także prawdziwe jajka wiejskie w cenie 0,80–0,90 zł/szt.

Warto zaglądnąć w środku placu do babci Marysi z Krzysztoforowic, (bywa, że sprzedają także dzieci), ale płody rolne, a przede wszystkim przetwory są doprawione zawsze przez babcię Marysię. Najlepsza na placu kapusta kiszona kosztuje tutaj 3 zł/kg, a twarde ogórki kiszone 6 zł/kg. Barszcz biały kosztuje 5 zł/litr, a czerwony 7 zł. Kupimy tu oryginalną mąkę żytnią, pszeną i razową za 3 zł/kg, razową żytnią za 4 zł/kg, a kutia jest po 5 zł/kg, a otręby pszenne kupimy po 2 zł/kg. Są tu także ziemniaki z własnych zbiorów „Syrena” za 10 zł/15 kg, a „Owacje” kupimy nawet za 8 zł/15 kg. Kapusty są już od 0,50 zł/główna.

Warto zaglądnąć do państwa Myszków, gdzie warzywa są w I gatunku i w podobnych cenach, a ponadto kupimy tu pomidory z Paczyna w cenie 8–10 zł/kg i ogórki krajowe po 10 zł/kg. Są tu ziola w doniczkach takie jak: rozmaryn, bazylija, tymianek, oregano, majeranek, melisa, mięta po 7 zł. Koper włoski jest po 4 zł/szt. z którego pani Ala prowadząca sprzedaż, zna przepis na pyszną sałatkę działającą jak afrodyzjak. Rukola jest po 5 zł/opakowanie. Sałaty są w cenie od 3 zł zwykła, lodowa 4 zł do endywii i strzypiastej po 4–5 zł/główna. Wiązki zieleniny kopru, pietruszki kosztują 1 zł, a szczyptor zielony i pietruszka w doniczce to wydatek tylko 2,50 zł. (p)

WALUTA

Od początku stycznia złotówka się bardzo mocno umocniła w stosunku do euro i dolara nawet o 0,25 zł. Jak twierdzą fachowcy ten proces wzmocnienia złotówki może trwać do wiosny.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,28–3,34 zł, euro: 4,28–4,34 zł, GBP: 5,11–5,18 zł, CHF: 3,52–3,60 zł.

W Klubie 303

WYSTAWA PRAC ANNY CICHON I ANNY SZARWIŁO



9 stycznia br. w Klubie 303 Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta miał miejsce wernisaż wystawy prac dwóch artystek: Anny Cichon i Anny Szarwiło – Świat kolorów. Była to kolejna impreza kulturalna cyklu *Z potrzeby serca*. W ramach tego cyklu swoje prace prezentują artyści amatorzy, dla których życiową pasją i powołaniem jest sztuka. Wystawa Świat kolorów jest przedstawieniem dorobku artystycznego dwóch plastyczek.

Anna Cichon – obecnie emerytka – zajmuje się sztuką z powołania – od zawsze – jest to jej sposób na życie. Podstaw technicznych uczy się od mniej więcej półtora roku. Pod kierunkiem Jerzego Kowalika poznała technikę ołówka i kredki. Sama wybrała zaś farby olejne i akrylowe. Jak mówi o sobie – nauka była dla niej zawsze czymś przyjemnością.

Również dla Anny Szarwiło malowanie od zawsze było pasją, ale traktowała je raczej jako hobby. Zmieniło się to, gdy w 2005 r. przeprowadziła się z rodzinnego Szczecina do Krakowa. Tutaj

przez pół roku uczyła się profesjonalnego malarstwa w Anima-art. Kolejne życie na ponad rok rzuciła ją do Rzeszowa, z którego powróciła do Krakowa w roku 2007, aby kontynuować naukę malarstwa u krakowskiej artystki malarki Katarzyny Pater. Od kwietnia 2010 r. zaczęła również uczęszczać na zajęcia malarstwa u Jerzego Kowalika. Obecnie maluje wyłącznie farbami akrylowymi. Do tej pory brała udział w dwóch wystawach zbiorowych.

Prace artystek można podziwiać w Klubie 303 do 17 lutego br. (f)

Od 27 stycznia do 2 lutego

W KINIE „SFINKS”

♦ „KOBIECY Z 6. PIĘTRA” to czarująca, lekka komedia w reżyserii Jeana Philippe’a Le Guaya, będąca jednocześnie satyrą na francuską klasę średnią. Jean-Louis Joubert wiecie szczęśliwy żywot paryskiego burżuja. Jest giełdowym maklerem i każdego dnia mnoży majątki sobie podobnych krezusów. Nie ma prawa narzekać. Jest właścicielem kamienicy i firmy przynoszącej duże zyski. Ma dom, żonę i dwóch synów. Wkrótce jego życie nieco się jednak zmieni. Gdy zatrudni hiszpańską pokojówkę, Marię, w jego nudną codzienność niespodziewanie wkradnie się nowa energia. Wszystko za sprawą tytułowych kobiet, grupy hiszpańskich gosposi mieszkających na ostatnim piętrze kamienicy Jeana-Louisa.

♦ „SZCZĘŚCIE TY MOJE” to ukraińsko-holenderski dramat w reżyserii Siergieja Łożnicy, który był w ubiegłym roku nominowany do Złotej Palmy na Festiwalu w Cannes. Ta mroczna przypowieść o rosyjskiej wsi porównywana jest czasem z „Domem złym” Wojciecha Smarzowskiego.

Georgi, kierowca ciężarówki, wyjeżdża z rodzinnego miasta z ładunkiem towarów. Zmuszony do zjechania z autostrady gubi się w szarym polu w głębi Rosji. Próbuje rozpaczliwie odnaleźć właściwą drogę, zostaje wciągnięty w spiralę szaleństwa i przemocy.

★★★

Karnet do Kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z 12 I (hasło: KONESER KINA) wylosowała pani Alicja Pytel.

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

● Philips Curnow, *Wenecja*, Wydawnictwo G+J RBA 2009. Ten inspirujący przewodnik zawiera 24 propozycje pieszych wycieczek, dzięki którym czytelnik pozna barwną historię, bogactwo kultury i współczesne oblicze fascynującej Wenecji. Zostanie poprowadzony zarówno przez najslawniejsze atrakcje turystyczne miasta, jak i mało znane, tajemnicze zakątki. Pozna kolorowe miasto gondoli i karnawału. Zobaczy Rialto, Canal Grande i Pałac Dożów. Podąży śladami Casanovy i Marco Polo oraz wielu innych słynnych postaci.

● Umberto Eco, *Cmentarz w Pradze, Noir sur Blanc* 2011. Czy nasze przekonania, nasza wiedza o świecie i wydarzeniach, obserwacje, które uważamy za własne, są takimi w rzeczywistości? Czy też może się okazać, że są rezultatem nadzwyczaj zręcznej manipulacji prawdziwymi i fałszywymi informacjami? Umberto Eco podczas jednej ze swych konferencji prasowych powiedział kiedyś, że bardziej niż w teorię wierzy w spiskową praktykę dziejów. Była to wypowiedź żartobliwa, ale czy do końca? Ważnym tematem *Cmentarza w Pradze* są Protokoły Mędrców Syjonu, jest to literacka wizja ich powstania. Czytelnik dowiaduje się także niesłychanych rzeczy o przedziwnych stowarzyszeniach, masonach, jezuitach, karbonariuszach, o słynnych nawróceniach, które zwiódły nawet świętą Teresę z Lisieux, o starożytnym mieście na dnie Jeziora Genewskiego, które badał pewien polski archeolog.

Więcej na www.okn.edu.pl.

W IMIĘ JAKUBA S.

Czy wstydzimy się tego, że jesteśmy narodem, który ma chłopskie korzenie? Czy wypierając się swojej tożsamości, naznaczonej krwią przelaną na chłopskich powstaniach, możemy być świadomymi Europejczykami aspirującymi do klasy średniej? Teatr Łaźnia Nowa zaprasza na spektakl Moniki Strzępki i Pawła Demirskiego „W imię Jakuba S.” 26, 27, 28 i 29 stycznia.

Większość polskiego społeczeństwa ma korzenie na wsi. Nie tej dworskowo-ziemiańsko-szlacheckiej, tylko tej dużej pańszczyźnej, tej chłopskiej, tej chamskiej. Dlaczego w takim razie w kalendarzu polskich świąt nie ma święta zniesienia pańszczyzny? Czy tylko dlatego, że to obca administracja przeprowadzała tę reformę? Czy może po prostu wolelibyśmy o sobie myśleć jako o potomkach tej „lepszej” części narodu. Tej oplakującej dwory zamienione na PGR-y? Dzisiejsi aspirujący do klasy

średniej to potomkowie Jakuba Szeli. Przyglądamy się tej postaci z perspektywy, która bierze pod uwagę podział klasowy i nieludzką pańszczyźnę. Czy chłopskie państwo Szeli miało jakiś sens? Czy jesteśmy w stanie przyjąć i rozpoznać inne tropy tożsamości niż te uczone w szkołach, gdzie Szela był mściwym prymitywem i zdrajcą, a jego rabacja jedynie inspirowanym przez austriacką administrację mordem na najlepszych synach narodu polskiego? Czy wobec nadchodzącego głośniejszymi

krokami porządku będziemy w stanie porzucić swoje wspomnienia polityki historycznej i tożsamościowej? Czy w ogóle możliwe jest bez wstydu powiedzieć, że dziś jesteśmy Europejczykami, bo potrafiliśmy kiedyś mordować?

Reżyseria – Monika Strzępka, Scenariusz i dramaturgia – Paweł Demirski, asystent reżysera – Iwona Kaszkowiak, scenografia i kostiumy – Michał Korchowiec, muzyka – Jan Suświłło, ruch sceniczny – Rafał Urbacki, obsada: Klara Bielawka, Anna Kłos-Kleszczewska, Małgorzata Maślanka, Krzysztof Dracz, Dobromir Dymecki, Paweł Tomaszewski i Sławomir Grzymkowski. Spektakle: w czwartek, piątek, sobotę i niedzielę (26, 27, 28 i 29 stycznia) o godz. 19.00 w Łaźni Nowej. (f)

Fot. Bartłomiej Sowa



W Oberży Pod Czarnym Koniem

MIÓD I ŚWIATOWE PRZEBOJE FILMOWE

11 lutego (sobota) o godz. 19.00 w Oberży pod Czarnym Koniem, przy ul. Klasztornej 25, odbędzie się niezwykła impreza w ramach Projektu Artystycznego p.n. „Rock N Roll The Best (Uwaga! Impreza pierwotnie miała się odbyć 28 stycznia. Z powodu choroby członków zespołu muzycznego została przeniesiona na późniejszy termin). Ponieważ mamy karnawał, organizatorzy wraz z partnerami, czyli Sądeckim Bartnikiem i Firmą Richmond Tea przygotowała prawdziwą ucztę artystyczno-muzyczną. Wystąpi Trio filmowo-musicalowe Cinema Paradiso w składzie: Katarzyna Noga (wiolonczela), Paulina Sobczyk (skrzypce) i Paweł Pałka (fortepian). Ci znakomicie przygotowani, uzdolnieni,

pełni pasji muzycznej i filmowej młodzi wykonawcy, absolwenci wyższych szkół muzycznych, zaprezentują się podczas wieczoru w Oberży pod Czarnym Koniem. W ich interpretacji usłyszymy m.in. muzykę z takich przebojów filmowych jak: *Zapach Kobiety*, *Ojciec Chrzestny*, *Piraci z Karaibów*, *Skrzypek na dachu*, *Casablanca* czy *Indiana Jones i Forest Gump*. Po koncercie i prezentacji miodów oraz królewskiej herbaty Sir Williams odbędzie się podczas zabawy karnawałowej m.in. konkurs muzyczny z nagrodami dla publiczności. Również wiele innych niespodzianek czeka na uczestników... Zapraszamy. Ilość miejsc ograniczona.

(DD)

Tego nie zobaczycie w telewizji!

BLONDYNKI WOLĄ MĘŻCZYZN

6 lutego o godz. 19.00 w NCK będzie można obejrzeć spektakl „Blondynki wolą mężczyzn”. To kabaretowo-muzyczno-taneczna komedia z duchem perkusisty w tle. Tylko w tej komedii będziecie mogli Państwo podziwiać Krzysztofa Ibisza, Michała Milowicza, Tomasza Stockingera i Jacka Kawalca, grających razem w jednym przedstawieniu (zamiennie). I to jak grających! Przechadzane dialogi, prześmieszne skecze i dużo piosenek nigdzie dotąd nie wykonywanych. Prawdziwy minifestiwal piosenki. Urzekające i tryskające humorem widowisko, które zadowoli nawet wybrednego widza spragnionego niebanalnego żartu i romantycznych doznań. Słowem humor, taniec, miłość i śpiew. Każdy tu znajdzie coś dla siebie – rewię, kabaret, wariety, musical z odrobiną liryki. Tytułowe blondynki -

Alicja Dąbrowska, Julita Kożuszek, Ewa Lorsa zaskakują nas co i rusz swoim wdziękiem i blondynkową werwą w skeczach, piosenkach, dialogach i tańcu.

Historia: Dwie blondynki aktorki plus dwóch aktorów i tajemniczy reżyser Miłosz Radziński spotykają się w dawnym PRL-owskim domu kultury „Świt” w Bieszczadach, by przygotować program estradowy na kontrakt do Chicago. Jest to opowieść o marzeniach, przyjaźni, miłości i... teatrze! Całość wieńczy żywiołowa rewia kabaretowa połączona z błyskotliwą konferansjerką Krzysztofa Ibisza. Ceny biletów: 100 zł, 90 zł, 75 zł. Bilety są do zakupu w Filmotechnice Rynek Główny 9 (Pasaż Bielaka). Informacje i zamówienia biletów pod nr tel.: 697-67-67-16, 725-67-10-67.

(mp)

Zespół Ludowy Pieśni i Tańca „Mazowsze” zaprasza na

WIECZÓR KOŁĘD

Zespół Ludowy Pieśni i Tańca „Mazowsze” zaprasza 31 stycznia (wtorek), o godz. 19.00, do sali teatralnej NCK na wieczór kołęd w swoim wykonaniu. „Mazowsze” należy do największych na świecie zespołów artystycznych, sięgających do bogactwa narodowych tańców, piosenek, przyspiewek i obyczajów. Nazwa zespołu wywodzi się od centralnego regionu Polski – Mazowsza, jednak repertuar „Mazowsza” szybko rozszerzył się o folklor innych regionów. To stwierdzenie najlepiej oddaje rangę i wartość Zespołu, który od ponad 60 lat porywa publiczność na całym świecie, pełniąc zaszczytną funkcję Ambasadora Polskiej Kultury. Bilety są do nabycia: w NCK, tel. 503-137-862 i Filmotechnice (Pasaż Bielaka), Rynek Główny 9. (mp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Wzbudzę im proroka spośród ich braci.
(por. Pwt 18)

Ale czy my mamy świadomość, że Pan wzbudził nam już wybitnego proroka na obecne czasy? Faktycznie pochodzi on spośród naszych braci w wierze – Niemców. Odwiedził nie tak dawno naszą ojczyznę okazując szacunek dla jej historii, swojego wielkiego poprzednika Jana Pawła II i wszystkich Polaków. Rozrzucił dobre ziarno Ewangelii i ciągle je podlewa rozmaitymi zachętami wypowiedzianymi do nas w naszym trudnym, szeleszczącym języku. Po naukę Benedykta XVI można sięgnąć bez najmniejszego wysiłku. Wszystko jest nam podawane niemal jak na tacy. Tylko czy my rzeczywiście chcemy poznać Jego proroctwa?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Stoleczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl.

KINA

SEFINKS: ● 27 i 28.01 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „Kobiety z 6. piętra” (Francja), godz. 19.00 „Szczęście ty moje” (Ukraina-Holandia). ● 29.01 (niedziela) – godz. 17.00 „Szczęście ty moje”, godz. 19.20 „Kobiety z 6. piętra”. ● 30.01 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 31.01 (wtorek) – godz. 17.00 „Kobiety z 6. piętra”, godz. 19.00 „Szczęście ty moje”. ● 1.02 (środa) – godz. 17.00 „Szczęście ty moje”, godz. 19.00 „Kobiety z 6. piętra”. ● 2.02 (czwartek) – godz. 17.00 „Kobiety z 6. piętra”, godz. 19.00 „Szczęście ty moje”.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ Duża Scena, os. Teatralne 34: ● 27 I (piątek), godz. 11 – Pyza na polskich drózkach; godz. 19 – Pomieszczenie z popłataniem. ● 28 I (sobota), godz. 18 – Pomieszczenie z popłataniem. ● 1 i 2 II (środa i czwartek), godz. 10 – Królowa Śniegu.
♦ Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1: ● 27 I (piątek), godz. 19 – Zwierzenia pomogwiazdy. ● 28 I (sobota), godz. 18 i 20 – Zwierzenia pomogwiazdy. ● 29 I (niedziela), godz. 19 – Zwierzenia pomogwiazdy.

Sport

Z NOTESU KIBICA

28.01 (sobota) – godz. 9, mecz piłki nożnej: Hutnik – Grębalowianka (boisko o sztucznej nawierzchni na Suchych Stawach).

ZNAJĄ HISTORIĘ POLSKIEGO FUTBOLU

W znajdującym się w dawnym kinie „Światowid” Muzeum PRL zakończony został konkurs „Historia polskiej piłki nożnej”, którego organizatorem był portal www.dzieje.pl. Chętnych do udziału w nim nie brakowało, bo do rywalizacji przystąpiło aż tysiąc osób.

Każda z nich musiała wykazać się znajomością rodzimego futbolu, odpowiadając na 60 przeróżnych pytań. Czasem odpowiadano na „zdrowy rozum”, do czego przyznał się najlepszy w całej rywalizacji 23-latek **Michał Wojtaczka**, jak w przypadku pytania związanego z meczem mistrzostw świata z 1982 roku w Hiszpanii. Podczas meczu Polska – ZSRR na trybunach pojawiły się transparenty Solidarności. – Chodziło o to, czy komentator polskiej telewizji odniósł się do tego w jakiś sposób. Nie mogłem o tym znaleźć informacji i doszedłem do wniosku, że w tamtych czasach nie mógł o tym powiedzieć. Po prostu przemilczał wszystko – powiedział mieszkający w Nowej Hucie, a kopiący piłkę w drużynie Wieczystej, Wojtaczka.

O jego zwycięstwie przesądziło ostatnie zadanie, w którym każdy z występujących w finale konkursu miał zaprezentować hasło związane z futbolem. Krakowianin zwrócił się do polskich piłkarzy ze słowami „Grajcie dla kibiców, walczcie za orzełka, my będziemy z wami kroczyć do zwycięstwa” – i to one przyniosły mu wygraną.

Na tym konkursie jednak nie kończy się zainteresowanie nowohuckiego muzeum piłką nożną. Zorganizowało ono zbiórkę eksponatów na wystawę „Do przerwy 0:1. Piłka nożna w PRL”, która zostanie otwarta wiosną, przed mistrzostwami Europy. Jednym z pierwszych, który wypożyczył jedną ze swoich pamiątek jest świetny przed laty piłkarz, wychowanek nowohuckiej Wandy, potem zawodnik Wisły, Andrzej Iwan.

(dan)

DZIEŃ OTWARTY W KSOS

Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy przy al. Powstania Warszawskiego 6 zaprasza w niedzielę, 29 stycznia, w godz. 10–13, na dzień otwarty. W programie bezpłatne badanie postawy ciała dzieci w wieku szkolnym, zapisy do grup gimnastyki korekcyjnej, możliwość bezpłatnej konsultacji lekarskiej, komputerowa diagnostyka postawy ciała. Będzie można zapoznać się również z ofertą programową ośrodka dla dzieci, młodzieży i dorosłych, zapoznać z pracą Działu Gimnastyki Korekcyjnej, Działu Pływania, Działu Rekreacji i Sportu, a także zobaczyć jak wygląda baza KSOS (tel: 12 411 58 66; adres internetowy: www.ksos.krakow.pl). (dan)

IV MEMORIAŁ IM. MICHAŁA BOBERA

Jak co roku pod koniec stycznia na Suchych Stawach rozgrywany jest halowy piłkarski memoriał im. **Michała Bobera** i **Michała Jeziora**. Jego patronami są młodzi futboliści Hutnika, którzy przed czterema laty zginęli tragicznie w wypadku samochodowym.

Najbliższy turniej odbędzie się w niedzielę, 29 stycznia. W halach Com-Com Zone i Wandy przy ul. Ptaszyckiego rywalizować będą zespoły juniorów Hutnika, Cracovii, Garbarni Kraków, GKS Katowice, Górnika Zabrze, Krakusa, SMS Kraków i Wisły Kraków. Początek zmagania o godz. 9, a finał zaplanowany został na godz. 15. Weźmie udział, bo o godz. 12.30 rozegrany zostanie mecz drużyn Bobika i Jezika, jak na patronów imprezy mówili ich przyjaciele. Po zakończeniu całych zawodów o godz. 18 w opactwie mogiłskim odprawiona zostanie msza św. w ich intencji.

Niedzielny memoriał jest najbardziej widocznym przejawem działalności Fundacji Pamięci Michała Bobera i Michała Jeziora (strona internetowa: www.pamietamy.com.pl), któ-

ra jest organizatorem tej sportowej rywalizacji. Ale ta najważniejsza dzieje się jakby mniej widocznie, za to z wielkim pożytkiem. Fundacja wspiera ludzi sportu, którzy z różnych przyczyn znaleźli się w potrzebie. Do tego potrzebne są jej środki. Jak zwykle więc przy okazji memoriału odbędzie się licytacja pamiątek sportowych, m.in. strojów **Justyny Kowalczyk**, koszulki piłkarzy – **Przemysława Tytonia** z jego autografem, Brazylijczyka Marcelo, kiedyś w Wiśle Kraków, teraz w PSV Eindhoven; **Sebastiana Mili** z autografami zawodników Śląska Wrocław; wychowanka Hutnika **Marcina Wasilewskiego**, który przekazał też piłkę z podpisami graczy Anderlechtu Bruksela; Łukasza Surmy. Jak zwykle nie zapomni o Fundacji mieszkający w Belgii wychowanek Hutnika, olimpijczyk **Mirosław Waligóra**. Są też pamiątki od siatkarzy – **Marka Karbarza**, Skry Belchatów, Resovii. Jest więc czym wzbogacić swoje zbiory, jednocześnie wspomagając cenną działalność.

(dan)

WYCHUCHANY ZESPÓŁ

Siatkarze z Gimnazjum 74 po raz pierwszy w swojej historii wywalczyli mistrzostwo Nowej Huty. Było to sporą niespodzianką, bo zdecydowany faworyt był inny.

Zmagania odbyły się w ramach Nowohuckiej Olimpiady Młodzieży. Miejscem siatkarskich zawodów była hala Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 na osiedlu Teatrlnym. W eliminacjach wystartowało dziesięć szkół gimnazjalnych, podzielonych na trzy grupy, rywalizujących w systemie „każdy z każdym”. Do finału awansowali najlepsi w grupach oraz Gimnazjum Sportowe nr 46 (wchodzi w skład ZSOS 2) o profilu piłki siatkowej.

Gospodarze podjęli walkę zespołem składającym się z pierwszych klas, co skrzętnie wykorzystali siatkarze ze Wzgórz Krzesławickich. Opiekunka zwycięzców, **Renata Muzyk**, podkreślała potem wytrwałość i cierpliwość swoich podopiecznych, którzy na sukces pracowali kilka lat. – Nikogo nie ciągnęliśmy za uszy do treningów. To nasze wychuchane dzieci, chłopcy lubiący się, zgrani i nie robiący niczego na siłę.

Gimnazjum nr 74 ma charakter integracyjny i selekcja do drużyny siatkówki nie była łatwa. Muzyk i pomagająca jej **Laura Jaracz** w emocjonalny sposób przekazali pasję do ulubionej dys-



cypliny. – Chłopcom imponują zarówno **Bartosz Kurek** i **Marcin Możdzonek**, którzy z reprezentacją Polski wywalczyli awans na igrzyska olimpijskie w Londynie, jak i włoski **Trentino Volley**, zwycięzca Ligi Mistrzów – zaznaczyła Muzyk.

Wyniki finału: G 46 – G. Luborzycy 0–2, G 46 – G 48 0–2, G 46 – G 74 1–2, Luborzycy – G 48 0–2, Luborzycy –

G 74 1–2, G 48 – G 74 0–2. Kolejność: 1. G 74, 2. G 48, 3. Luborzycy, 4. G 46, 5–7. G 45, G 50, G 44, 8–10. G 42, G 49, G 47. W zwycięskiej drużynie grali: **Arkadiusz Raźny**, **Marcin Rabjasz**, **Jakub Ziolo**, **Kamil Górski**, **Filip Hładytowicz**, **Paweł Osiakowski**, **Michał Górski**, **Bartosz Tobiasz**, **Tomasz Śliwa**, **Norbert Sobczyk**, **Konrad Adamski**. (dan)

DOBRE POCZĄTKI RĘCZNYCH WANDY

Szczyptorniści powstałej niedawno drużyny Wandy rozpoczęli za tydzień występy w trzeciej lidze małopolskiej i przygotowując się do tych rozgrywek wystąpili w Bielsku-Białej w turnieju Jasienica Cup 2012. Z powodzeniem, bo zajęli pierwsze miejsce – w pierwszy weekend stycznia również byli najlepsi w zawodach w Skawinie – chociaż rywalizacja znacznie dłużej ze sobą trenują. Krakowianie pokonali Ustroń 18–8, POSiR Pszczyna 22–11, PMOS Libiąż 13–10, a w ostatnim spotkaniu przegrali z gospodarzami, Gromem

Jasienica 11–13, ale już wcześniej zapewnili sobie zwycięstwo w tych zawodach.

W drużynie prowadzonej przez trenera **Jerzego Garpiela** wystąpili: **Mateusz Kowalski** – **Kamil Świerczek** 7, **Karol Franczak** 8, **Mateusz Karwowski** 2, **Mateusz Nowak** 10, **Mirosław Curyło** 3, **Jakub Jewiarz** 8, **Bartłomiej Mikulski** 4, **Michał Piotrowski** 7, **Marcin Mularczyk** 6, **Mateusz Marzec** 1, **Tomasz Kukulka** 9.

(dan)

NIEŹLE ZAGRALI, ALE BEZ PUNKTÓW

KRAKOWSKA AKADEMIA/WANDA/INSTAL – AZS/STAL NYSA 1–3 (22–25, 25–22, 18–25, 26–28)

WANDA: **Szablewski**, **Łukasik**, **Nowik**, **Ferek**, **Soroka**, **Domonik** – **Mrozowski** (libero), **Syguła**, **Tepling**, **Piś**, **Dzierwa**.

W bardzo trudnej sytuacji znaleźli się występujący w I lidze nowohucki siatkarze. Po tej porażce spadli na ostatnie miejsce – 14 pkt, a do bezpiecznej pozycji brakuje im sześć oczek. Prowadzi Stal – 34.

W starciu z liderem Wanda pokazała się jednak z dobrej strony i niewiele brakowało, aby wywalczyła punkt. W czwartej partii miała dwa setbole, ale nie zdołała przechręcić szali na swoją stronę.

– Gdybyśmy przegrywali z przeciwnikami grającymi na naszym poziomie,

byłoby powody do niezadowolenia – mówił potem trener krakowian, **Grzegorz Silczuk** – Jednak to, co pokazaliśmy z czołową, jest dobrym prognozą przed pozostałymi nam spotkaniami. Mamy dobry zespół i optymistycznie patrzę na czekające nas występy. Za nami najtrudniejsze mecze z wiceliderem i zespołem z Nysy, który jest absolutnym faworytem rozgrywek. Chyba jeszcze nie czas, żebyśmy z nim wygrywali. Jest to bardzo mocny zespół, a mimo to dobrze zaprezentowaliśmy się i szczęście było blisko. A

przypomnę jeszcze, że na początku pierwszej rundy, kiedy graliśmy z tymi najsilniejszymi, również znajdowaliśmy się w trudnej sytuacji i na dole tabeli, a potem zaczęliśmy wygrywać.

Rzeczywiście, ci najsilniejsi są już za Wandą, ale teraz przed nią mecze prawdziwych rywali, z których część broni się także przed spadkiem. Ten najbliższy już w sobotę w Gorzowie Wlkp. z tamtejszym GTPS, który w miniony weekend oddał ostatnie miejsce krakowianom. – Teraz przed nami drużyny, które są w naszym zasięgu – uważa **Silczuk** – Poza GTPS będą to choćby **Będzin**, **Ślepsk Suwałki**, **Jaworzno**, **Cuprum Lubin**. A do tego nareszcie mamy pełną dwunastkę zawodników.

(dan)

Piłkarze Hutnika rozegrali kolejny sparing. Tym razem pokonali trzecioli-gowy Beskid Andrychów 5–2 (2–1). Bramki zdobyli: **Kamil Białkowski**, **Mateusz Lampart**, **Damian Lubera**, **Radosław Jarosz**, **Mariusz Bienias**. Kluby się dogadują i coraz bliżej powrotu do Hutnika jest **Sebastian Jagła**, ostatnio grający w Szreniawie Nowy Wiśnicz. Nie będzie natomiast w zespole z Suchych Stawów pomocnika **Dariusza Kuźmy**, który z powrotem trenuje z Garbarnią Kraków. – Mamy już kilku środkowych – przyznał trener **Andrzej Paszkiewicz**, który wciąż przypatruje się **Kamilowi Hulowi** (Lotnik Krynów). – Po najbliższym sparingu zdecydujemy, co dalej.

HUTNIK ZAMYKA KADRĘ?

Znowu ćwiczy z nowohuckim zespołem stoper **Adrian Jurkowski**, który był na sprawdzianach w ŁKS Łódź. Rzecz nie w jego umiejętnościach, bo był chwalony przez szkoleniowca łódzkiego klubu, **Ryszarda Tarasiewicza**, ale w fatalnej sytuacji finansowej ŁKS, któremu grozi, że nie wystartuje w wiosennych rozgrywkach ekstraklasy. Teraz **Jurkowski** musi się zdecydować – zostaje na najbliższe miesiące w Hutniku, czy też szuka dalej. Zostaje natomiast bramkarz **Krzystian Stępniewski**, o którym mówiono, że może odejść do **Dolcanu Zabki** (II liga). Jak na razie ma jakiś uraz ręki.

W znacznie trudniejszej sytuacji jest napastnik **Łukasz Cichy**, który trenował z drugoligowym Zagłębiem Sosnowiec. Podczas tych zajęć nabawił się kontuzji i w Sosnowcu mu powiedzieli, żeby się najpierw wyleczył i wtedy podejmą dalsze rozmowy. Nieciekawie to wygląda, bo wszystko wskazuje na zwykłe draństwo ze strony Zagłębia, które nie chce wydawać pieniędzy na leczenie zawodnika, co oznacza, iż przenosiny Cichego do tego zespołu są bardzo wątpliwe.

Trudno w tej chwili orzec, czy kadra Hutnika została już zamknięta, choć trener **Paszkiewicz** wydaje się ku temu skłaniać. – Mam 22 piłkarzy, jeśli zostanie **Jurkowski** będzie ich 23. Wystarczająco. (dan)

NAJLEPSI TRZECI RAZ Z RZĘDU

Siatkarze zespołu Hutnik/Dobry Wy-nik nie byli faworytami rozegranego w Kętach finału mistrzostw Małopolski juniorów – zdecydowanie stawiano na GKPS Gorlice – ale to oni okazali się najlepszymi. W bardzo dobrym stylu zdobyli trzeci tytuł z rzędu.

Na początek pokonali GKPS 3–0, by potem z takim samym wynikiem zwyciężyć z Kęczaninem. Jedyne seta stracili w ostatnim spotkaniu, wygrywając 3–1 z Sokołem Tarnów. – Na ten tytuł zapracowała cała drużyna – podkreślał trener **Mirosław Janawa** – Była najmłodsza w całej ćwórcie, bo grali u nas także kadeci, a nawet młodzik, **Tomek Fornal**. Przyjechał też jego brat **Janek**, teraz uczący się w SMS Spala. Wzmocnił zespół nie tylko swoją grą, ale także mentalnie.

Sami bracia Fornalowie także musieli czuć się mocno, chociaż musieli też zważać na to, jak grają. Obserwowali ich rodzice, a przecież tata **Marek** sam był świetnym siatkarzem.

Teraz nowohucki zespół czeka ćwierćfinał mistrzostw Polski – do 1/8 awansowały ekipy GKPS i Kęczanina – który rozegrany zostanie w drugiej połowie lutego w Belchatowie. – Będziemy walczyć, choć mamy młody zespół i bez doświadczenia – mówi trener **Janawa** – A wśród rywali będą gospodarze ze Skry i przypuszczalnie ktoś z Olsztyna oraz Piły.

W turnieju w Kętach w Hutniku grali: **Karol Dudziński**, **Jan Fornal**, **Tomasz Fornal**, **Dawid Gadula**, **Mateusz Górka**, **Marcin Komenda**, **Maciej Janawa**, **Mateusz Józwik**, **Kamil Lach**, **Sebastian Stępniewski**. (dan)

13. dzień TELEWIZJI

PIĄTEK

27.01

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **MISSION IMPOSSIBLE II** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z roku 2000. Agent rządowy Ethan Hunt zostaje odwołany z urlopu, by odnaleźć tajemniczą substancję, która znalazła się w posiadaniu agenta-zdrajcy. Hunt kompletuje ekipę i wyrusza do akcji. Pierwszym etapem jest Hiszpania, gdzie mieszka atrakcyjna złodziejka, która może naprowadzić agentów na trop szaleńca, zagrażającego ludzkości. W roli głównej wystąpił Tom Cruise.

★★★

TVP 1, GODZ. 20.25

● **LEGENDA PIJANEGO MISTRZA** – Komedia sensacyjna wyprodukowana w Hongkongu w roku 1994. Podczas podróży pociągiem do Kantonu w ręce Wonga Fei-hung wpada pudełko zawierające posążek. Figurka jest jednym z wielu skarbów, którymi próbują zawładnąć Brytyjczycy. W mieście czeka transport zabawianych już wcześniej zabytków. Zniknięcie posążka krzyżuje plany Brytyjczykom. Grupa mężczyzn zostaje wysłana, aby odzyskać miniaturową rzeźbę. Ale Wong mężnie stawia im czoła. Spożycie alkoholu sprawia, że ruchy mężczyzny stają się płynne i nieprzewidywalne dla przeciwników. Zwycięstwo Wonga obraca się jednak przeciw niemu.

★★★

TVN, GODZ. 22.40

● **JARHEAD – ŻOŁNIERZ PIECHOTY MORSKIEJ** – Dramat wojenny produkcji amerykańsko-niemieckiej z roku 2005. 20-letni Anthony Swofford zaciąga się na ochotnika do elitarniej jednostki marines. Wybucho wojna w Zatoce Perskiej – chłopak zostaje wysłany do Arabii Saudyjskiej. Chce walczyć, marzy o spektakularnych wyczynach, lecz zostaje przydzielony do operacji „Pustynna tarcza”, a jego zadaniem jest obrona złóż ropy przed podpaleniem. Wraz z innymi żołnierzami ćwiczy i wykonuje absurdalne rozkazy sierżanta Sykesa. Na patrolowaniu pustyni, robieniu okopów, graniu w futbol i czekaniu na prawdziwą walkę mija im pół roku.

Krzysztof Janczar 1.15 Powtórki programów



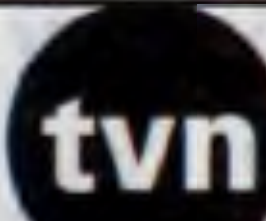
**TELEWIZJA
KRAKÓW**

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Msza św. dla chorych 18.00 Telezakupy 18.15 Reportaż 18.30 Kronika 18.50 Pogoda na weekend 18.55 Tematy dnia 19.02 Pogoda w regionie 19.05 Kronika kulturalna 19.10 Pogoda na narty 19.20 Ślizg 19.30 Wiara i życie 20.00 Serwis info 20.10 Forum 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Kronika kulturalna 22.15 Serwis info, pogoda 22.30 Info dziennik 23.15 Sportowy wieczór 23.30 Obrazy z fabryki śmierci – film dok.



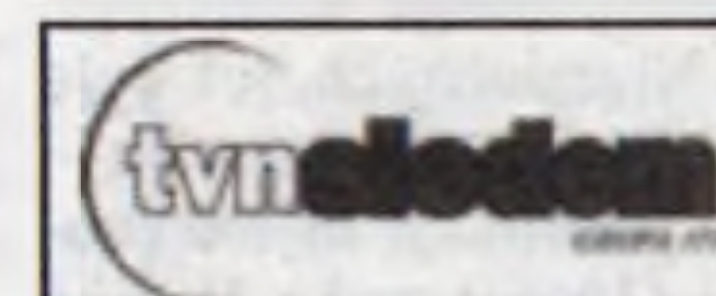
POLSAT

7.55 Scooby Doo – serial animowany produkcji USA 8.25 Miś Yogi 8.55 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji TVP 10.00 Daleko od noży – serial komediowy produkcji polskiej 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial komediowy 12.00 Doktor Oz radzi – talk-show 13.00 Zamienimy się żonami – reality show 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dłaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy prod. polskiej 20.05 Artur i zemsta Maltażara – film familijny Francja (2009) 22.25 Godzilla kontra Mechagodzilla – film s.f. Japonia (2002) 0.20 Zostańcie ze mną – dramat obyczajowy USA (1986) 2.00 Zagadkowa noc



5.15 Uwaga! – magazyn 5.30 Mango 8.00 Julia – serial obyczajowo-komediowy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.30 39 i pał – serial komediowy 12.30 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 13.30 Mango 13.45 Sąd Rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 14.45 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.20 W-11 – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 16.00 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17.55 Julia – serial obyczajowo-komediowy 18.25

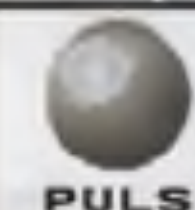
Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Mission: Impossible 2 – film sensacyjny produkcji USA-Niemcy (2000) 22.40 Żołnierz piechoty morskiej – dramat wojenny produkcji USA-Niemcy (2005) 1.05 Kuba Wojewódzki – talk-show



6.15 Ugotowani – reality show 7.15 Przyjaciele – serial komediowy produkcji amerykańskiej 8.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 9.10 Czerwony orzeł – serial przygodowy 10.20 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 11.25 Mango 13.00 Detektyw Monk – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 13.55 Szymon Majewski Show – program rozrywkowy 14.55 Czerwony orzeł 3 – serial przygodowy 16.05 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 17.00 Przyjaciele – serial komediowy produkcji amerykańskiej 18.00 Detektyw Monk – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 19.00 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 20.00 Gremiński 2 – horror komediowy produkcji USA (1990) 22.15 Różowy cadillac – komedia sensacyjna produkcji USA (1989) 0.40 Mentalista – serial kryminalny 1.40 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy produkcji USA 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obyczajowy 10.25 Kiedy się zakocham... – serial obyczajowy 12.25 Muzyczne listy 13.30 V Max 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial sensacyjny 16.00 mała Czarna – talk-show 17.00 Kiedy się zakocham... – serial obyczajowy 19.00 Galileo 20.00 Galileo 21.00 Na celowniku – komedia sens. Hongkong (1985) 23.00 Klub nierządnic – thriller erotyczny produkcji USA 0.55 Tytus Andronikus – dramat kostiumowy USA (1999)



PULS

6.00 Muzyczny budzik 7.00 Burza uczuć – serial obyczajowy 8.00 Taki jest świat – pod lupą 9.00 Czarne stopy – film przygodowy produkcji polskiej (1986) 11.00 Wyścig z czasem 12.00 Taki jest świat 13.00 Pomoc domowa 3 – serial komediowy 14.00 Krasnoludki i trolle – film animowany produkcji Szwecja (2008) 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Barbie przedstawia Calineczkę – film animowany produkcji USA (2008) 18.30 Co nowego u Scooby'ego – serial animowany produkcji amerykańskiej 19.00 Zwirowane melodie – serial animowany 19.30 Szczenięcie lata Tomma i Jerry'ego – serial animowany 20.00 Śmiercionośny ładunek – film sensacyjny produkcji Niemcy-Szwajcaria (2008) 22.00 Uwaga, żarty! 22.30 Goło i wesoło 23.00 Świąteczna opowieść – thriller produkcji Hiszpania (2005)

TVP1

5.10 Moda na sukces (5573) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 5.30 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.05 Polityka przy kawie 8.20 Telezakupy 8.45 Will i Dewitt: Sława (21) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2007) 9.15 Domisie: Chcę mieć zwierzątko – program dla dzieci 9.45 Moli-ki książkowe – magazyn 10.00 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (37) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2009) 10.30 Matki, żony i kochanki (18/22) – serial produkcji TVP 11.25 Zdrowo z Jedyńką: Zawał serca – serce na sygnale 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Po sąsiedzku – magazyn 12.40 Wójt roku 2011 – sylwetki 12.50 Śpieszmy się kochać – reportaż 13.40 Plebania (1828) – telenowela produkcji TVP 14.05 Klan (2216) – telenowela produkcji TVP 14.35 Przebojowa noc 15.00 Wiadomości 15.20 Pogoda 15.25 EUROexpress – magazyn 15.30 Przebojowa noc 15.40 Glee (17) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 16.30 Moda na sukces (5574) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.25 Plebania (1829) – telenowela produkcji TVP 17.55 Klan (2217) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (2344) – teleturniej muzyczny 19.05 Lippy and Messy: Go! Go! Go! Playland 19.10 Wieczorynka: Stacyjkowo: Edzio goni czas (42) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Hit na piątek: Legenda pijanego mistrza – film akcji produkcji hongkońskiej (1994); reż.: Chia-Liang Liu; wyk.: Jackie Chan, Felix Wong, Lung Ti, Anita Mui 22.20 Program Hades (2) – film fabularny produkcji amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 23.55 Kino nocnych marków: Zabójca – film akcji produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Philip G. Atwell; wyk.: Jet Li, Jason Statham, John Lone (dozwolone od lat 18) 1.50 Kino nocnych marków: Glee (17) – serial produkcji amerykańskiej (2009) 2.40 Zagadkowa Jedyńka 3.40 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Dwie strony medalu (45) – serial produkcji TVP 5.55 Marzenia do spełnienia (3/20) – serial produkcji TVP 6.45 Telezakupy 7.25 Na dobre i na złe (352) Drzewo życia – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Obok nas – magazyn 12.00 Sztuka życia 12.30 Familiada (1916) – teleturniej 13.00 Sąsiedzi (107): Kury w salonie (2) – serial komediowy produkcji TVP 13.30 Barwy szczęścia (694) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.05 Kocham Cię, Polsko! (67) – zabawa quizo-

wa 15.25 Lokatorzy (84): Wyprawa na tamten świat – serial komediowy produkcji TVP 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda 16.25 Poziom 2.0 (66) – magazyn 17.25 Matrix, czyli 1000 kabaretowych światów – XXII Przegląd Kabaretów PaKA 2006 (1) 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Licencja na wychowanie (24) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.30 Polska bez fikcji: Młode rekiny: Problemy – telenowela dokumentalna produkcji TVP 20.05 Na dobre i na złe (470): Dyscyplinarka – serial produkcji TVP 21.10 C.K. Dezerterzy (1) – komedia produkcji polsko-węgierskiej (1985); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Marek Kondrat, Zoltan Bezerdy, Wiktor Zborowski, Jacek Sas-Uhrynowski, Robert Koltai, Anna Gornostaj, Kalina Jedrusik, Krzysztof Kowalewski, Wojciech Pokora 22.50 Alibi na piątek: Stróż bezprawia – dramat produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Sander Stern; wyk.: Harry Hamlin, Michele Greene, Linda Doucett, Gordon Clapp 0.30 Zabić Sekala – dramat obyczajowy produkcji polsko-czesko-francusko-słowackiej (1998); reż.: Vladimir Michalek; wyk.: Bogusław Linda, Olaf Lubaszenko, Agnieszka Sitek, Jiri Bartoska, Vlasta Chramostova, Josef Somr, Ludovit Cittel (dozwolone od lat 16) 2.35 Córka albo syn – film produkcji polskiej (1979); reż.: Radosław Piwowarski 3.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Dwie strony medalu (59) – serial produkcji TVP 6.40 Egzamin z życia (106) – serial produkcji TVP 7.30 Podaruj dzieciom czas – reportaż 8.00 Między nami bocianami (4): Gdzie jest moja mama – serial animowany 8.30 Pytanie na śniadanie 11.10 Polonia 24 11.45 Plebania (1817) – telenowela produkcji TVP 12.05 Dwie strony medalu (59) – serial produkcji TVP 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (867) – serial produkcji TVP 13.45 Wideoteka dorosłego człowieka (4) 14.40 Złotopolscy (355): Józefie, czy ci nie żal? – telenowela produkcji TVP 15.15 Na początku było Hillside Ave – film dokumentalny 16.10 Smaki polskie: Szynele cięjące – magazyn kulinarny 16.25 Ucieczka z raj – reportaż 17.00 Plebania (1817) – telenowela produkcji TVP 17.30 Teleexpress 17.55 Poziom 2.0 (66) – magazyn 18.55 Magazyn Medyczny: Przeszkoda implantacja zastawki aortalnej 19.15 Dwie strony medalu (59) – serial produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Przygody kota Gotfryda (37): Legenda potwora z jeziora – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2006) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Na dobre i na złe (465): Przyjacielska przysługa – serial produkcji TVP 22.00 Polonia 24 22.45 Człowiek z żelaza – film fabularny produkcji polskiej (1981); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Marian Opania, Jerzy Radziwiłowicz, Krystyna Janda, Bogusław Linda, Wiesława Kosmalska, Irena Byrska, Janusz Gajos, Andrzej Seweryn, Lech Grzmociński,

www.kredyty-chwilowki.pl 801 800 107

DNI 26-28 stycznia
OTWARTE
DARMOWE PORADY FINANSOWE
Chwilówki Pożyczki Kredyty

Dla wszystkich, którzy skorzystają z naszej oferty przygotowaliśmy atrakcyjne upominki!

KRAKÓW, Os. Teatralne 3
tel. (12) 425 03 56
kom. 604 124 596

TELEWIZJA
KRAKÓW

TVP1

5.45 Telegazety 6.10 Daleko od szosy (4/7): Oczekiwanie 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Ziarno 8.35 Kawa czy herbata? 9.30 Wiadomości 9.35 Pogoda 10.25 Walt Disney w Jedyne: Moi przyjaciele: Tygrys i Kubaś: Kucyk Tosi (53) 10.50 Walt Disney w Jedyne: Hannah Montana (38) 11.30 Disney! Cudowny Świat: Piotruś Pan: Wielki powrót – film animowany produkcji amerykańsko-australijsko-kanadyjskiej (2002) 12.45 Teraz Miki!: Jak pływać? (9) 12.45 Koszmarne Karolek: Koszmarne Karolek spotyka Te Jot Fiś (103) 13.05 Jak to działa 13.40 Weekendowy magazyn filmowy 14.10 Pies na tropie – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2008); reż.: John Murlowski; wyk.: Alexander Chaplin, Joe Hackett, Scott Haze 15.50 Natura w Jedyne: Pingwiny. Ptaki, które chciały być rybami 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz (36): Świadek – serial kryminalny produkcji TVP 18.25 N jak Neo-Nówka – program rozrywkowy 19.05 Wieczorynka: Księżycowy Miś: Niezwykły ptak (25) – serial produkcji niemieckiej (2007) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.05 Pogoda 20.20 Hit na sobotę: Cold Creek Manor – thriller produkcji amerykańsko-kanadyjsko-angielskiej (2003); reż.: Mike Figgis; wyk.: Dennis Quaid, Sharon Stone, Stephen Dorff (dozwolone od lat 16) 22.30 Męska rzecz...: Zadanie specjalne – film akcji produkcji amerykańskiej (2005); reż.: William Tanner; wyk.: Chuck Norris, Joanna Pacuła, Daniel Bernhardt (dozwolone od lat 16) 0.10 Kino nocnych marek: Pustynne węże – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2009); reż.: Jeff Renfro; wyk.: Michelle Assante, Jason Gedrick, Tamara Hope (dozwolone od lat 16) 1.50 Kino nocnych marek: Zabójca – film akcji produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Philip G. Atwell; wyk.: Jet Li, Jason Statham, John Lone (dozwolone od lat 18) 3.25 Zakończenie dnia

TVP2

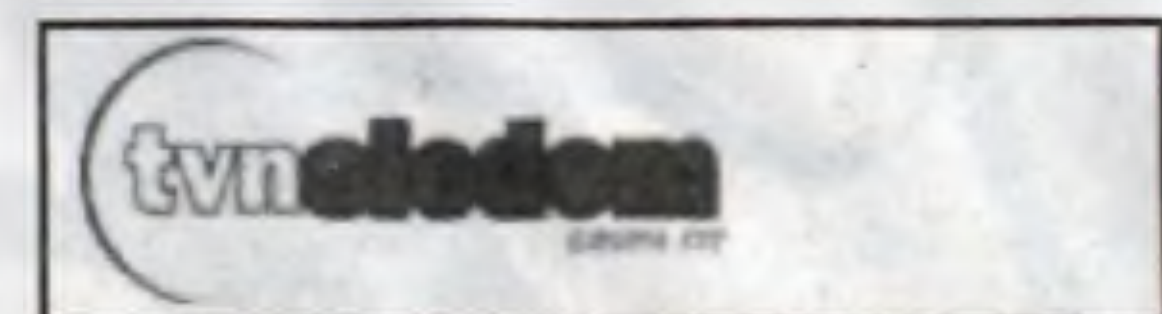
5.50 Pożyteczni.pl 6.25 Korzenie Europy: Róg alpejski 7.30 Barwy szczęścia (691) – serial obyczajowy produkcji TVP 8.05 Barwy szczęścia (692) 8.35 Familijna Dwójka: Opowieści Śrubienia (3): Daleko, za ogrami, za lasami – serial animowany produkcji angielskiej (2010) 8.50 Familijna Dwójka: Mikołajek (48): Film – serial animowany 9.10 Droga do EURO – magazyn 9.45 Niezwykłe zwierzęta: Kocia muzyka (2/10) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2010) 11.20 The Voice of Poland: Live – widowisko muzyczne 13.25 Smaki czasu z Karolem Okrasą (34) 14.00 Familiada (1920)

14.35 Nie taki znowu anioł – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Jerry Jacobs; wyk.: Cameron Sturn, Mallory Farrow, Cynthia Gilliespie 16.10 Słowo na niedzielę 16.20 C.K. Dezerterzy (1) – komedia produkcji polsko-węgierskiej (1985); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Marek Kondrat, Zoltan Bezedy, Wiktor Zborowski, Jacek Sas – Uhrynowski, Robert Koltai, Anna Gornostaj, Kalina Jędrusik, Krzysztof Kowalewski, Wojciech Pokora 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Postaw na milion (19) – kulisy 19.05 Postaw na milion (19) – teleturniej 20.05 Kabaretowy Klub Dwójki na wakacjach w tropikach (1) – widowisko 21.10 Kabaretowy Klub Dwójki na wakacjach w wielkim mieście (2) – widowisko 22.15 Kino relaks: Ta jedyna – komedia produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Ron Lagomarsino; wyk.: Richard Ruccolo, Meredith Monroe, Gabriel Hogan, Kedar Brown (dozwolone od lat 16) 23.55 Klasyka Polskiego Kabaretu: Benefis Salonu Niezależnych. Jak było naprawdę (2) 0.50 Potęga strachu – film sensacyjny produkcji niemiecko-amerykańskiej (2006); reż.: Wayne Kramer; wyk.: Paul Walker, Cameron Bright, Chazz Palmintieri, Vera Farmiga (dozwolone od lat 16) 2.45 Moja krew – dramat produkcji polskiej (2009); reż.: Marcin Wrona; wyk.: Eryk Lubos, Luu De Luy, Wojciech Zieliński, Marek Piotrowski, Krzysztof Kolberger (dozwolone od lat 16) 4.20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.45 Złotopolscy (351): Polak, Chińczyk, dwa bratanki 7.10 Złotopolscy (352): Wio 7.35 Złotopolscy (353): Test ciążowy 8.00 Złotopolscy (354): Narzeczona i kawalerowie 8.30 Złotopolscy (355): Józefie, czy ci nie żal? 9.00 Polonia 24 9.45 Gazda z Diabelnej (4) 10.40 Parada oszustów (4/4): Ładny gips 11.45 Pamiętają o mnie 12.05 Ucieczka z raju – reportaż 12.40 Ojciec Mateusz (61): Krowy tłuste, krowy chude 13.30 Makłowicz w podróży (67) Słowacja: Za miedzą 14.00 Na dobre i na złe (465): Przyjacielska przysługa 14.55 Tata z żelaznej kurtyny – film dokumentalny 15.55 Kulturalni PL (73) 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (868) 18.45 Rodzinka.pl (47): Halloween 19.10 Rodzinka.pl (48): Brutus 19.40 Dobranocka: Bolek i Lolek w Europie: Pod kraterem 20.00 Wiadomości 20.45 Czas honoru (45): Nowy świadek 21.40 Pamiętają o mnie 22.00 Polonia 24 22.25 Wesele – film obyczajowy produkcji polskiej (2004); reż.: Wojciech Smarzowski; wyk.: Marian Dziędziel, Tamara Arciuch, Bartłomiej Topa, Maciej Stuh, Iwona Bielska, Paweł Wilczak, Arkadiusz Jakubik (dozwolone od lat 16) 0.15 Ucieczka z raju – reportaż 0.50 Powtórki programów

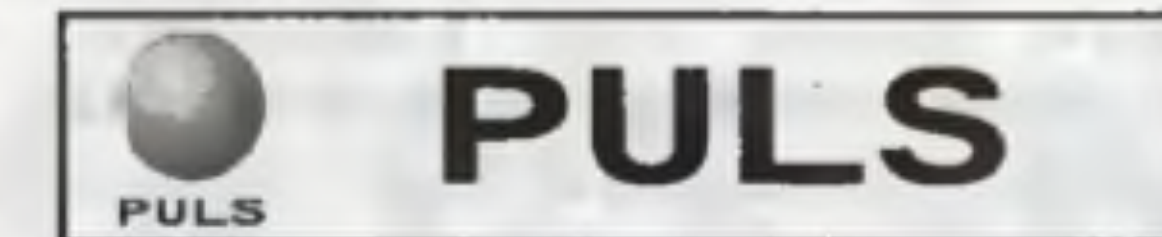
czajowo-komediowy 18.05 Kuchenne rewolucje 4 19.00 TVN Fakty. sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Ostrza chwały – komedia produkcji amerykańskiej (2007) 22.00 Quest – film sensacyjny produkcji USA (1996) 0.00 Dowody zbrodni – serial kryminalny 0.55 Uwaga! 1.10 Arkana magii



5.55 Jej cały świat – serial kom. 6.55 Mango 9.00 Pan i Pani Bloom – serial sensacyjny 9.55 Teoria wielkiego podryw 2 – serial kom. 10.55 Tajemnice Smallville – serial s.f. produkcji amerykańskiej 11.50 Podróżnik (8, ost.) – serial sensacyjny 12.45 Pod osłoną nocy – serial kryminalny 13.40 Niania – serial komediowy 14.40 Czwórka pancerni i pies – serial wojenny 16.35 Pan i Pani Bloom – serial sensacyjny 17.30 Bez śladu – serial kryminalny 18.25 Kobra – oddział specjalny – serial kryminalny 19.30 W samą porę – komedia obyczajowa produkcji USA (1997) 21.10 Kangur Jack – komedia kryminalna produkcji amerykańsko-australijskiej (2003) 22.55 Co z oczu, to z serca – komedia kryminalna USA (1998) 1.25 Arkana magii

TV 4

8.00 Zaginiona księga Nostradamusa (2-ost.) – film dokumentalny produkcji amerykańskiej 9.00 Różowa Pantera – serial animowany 10.30 Volvo Ocean Race – magazyn sportowy 11.00 Galileo EXTRA 12.00 mała Czarna – program publicystyczny 13.00 Ryzykanci 5 – reality show 14.00 V Max 14.30 V Max 14.30 Siatkówka kobiet: Puchar Polski – mecz finałowy 17.00 Zaginiona księga Nostradamusa (2-ost.) – film dokumentalny 18.00 Sposób na rekina – film przyrodniczy 19.00 Galileo EXTRA 20.00 STOP Drogówka 21.00 Jedyna ocalona (1/2) – thriller Kanada (2000) 22.50 Życie Carlita – dramat kryminalny USA (1993) 1.50 Znamy tę piosenkę – komediodramat Francja (1997)



6.45 Dom – serial produkcji polskiej 8.30 Brudna robota – serial dokumentalny 9.30 Niesamowite zwierzęta – serial dokumentalny 10.30 Dawno temu w trawie – film anim. USA (1976) 12.35 Dwanaście prac Asteriksa – film anim. Francja-Belgia (1968) 14.15 Dzieciak na dworze Aladyna – film przygodowy produkcji USA (1998) 16.00 Mózg – komedia sensacyjna produkcji Francja-Włochy (1969) 18.30 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany produkcji USA 19.00 Zwirowane melodie 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Snajper – film sensacyjny produkcji Hongkong (2009) 22.00 Ciemna moc – film s.f. Kanada (2006) 0.00 Zabójczy seks – film erotyczny produkcji USA (2001) 2.00 Dyżur – serial dokumentalny



5.55 Mango 8.00 Kobieta na krańcu świata 8.30 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej 12.35 Milion w minutę – teleturniej 13.35 Top Model: Zostań modelką 2 14.35 Wojciech Cejrowski: Boso przez świat 15.10 Kobieta na krańcu świata 15.45 Julia – serial oby-

PROPOZYCJE
NA SOBOTĘ

TVP, GODZ. 20.20

● **COLD CREEK MANOR** – Amerykańsko-kanadyjsko-brytyjski thriller z roku 2003. Leah i Cooper Tiltonowie są zmęczeni tempem życia w Nowym Jorku. Postanawiają opuścić luksusowy apartament i kupić dom na wsi. Jedną z oglądanych przez nich nieruchomości jest Cold Creek Manor. Zauroczeni decydują się na kupno małowicznie położonej posiadłości. Niestety, wkrótce okazuje się, że wymarzony dom kryje mroczną tajemnicę. Zapowiedzią kłopotów są odwiedziny byłego właściciela Cold Creek Manor, Dale'a Masie'go, który chce za wszelką cenę odzyskać posiadłość. Aby osiągnąć cel, zamienia życie Leah i Coopera w koszmar.

TVN, GODZ. 22.00

● **QUEST** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Bohaterem filmu jest sędziwy, choć wciąż sprawny Chris Dubois, który wspomina lata młodości. W latach 20. mieszkał w Nowym Jorku. Uciekając przed mafią, której łup przechwycił, trafił na statek płynący na Daleki Wschód, a potem w ręce lorda Edgara Dobbsa, dowódcy piratów. Dobbs poznał się na bokserkim talencie Chrisa, więc sprzedał go podstępem trenerowi wschodnich sztuk walki. Kilka miesięcy później Dubois stał się lokalną gwiazdą pojedynków toczonych za pieniądze.

TV POLSAT, GODZ. 22.20

● **ROZRACHUNEK** – Thriller produkcji amerykańsko-niemieckiej z 2004 roku. Wayne i Eileen Hayesowie są udanym małżeństwem wspólnie wychowującym dwójkę dorastających dzieci, ich firma prosperuje znakomicie. Spokojne życie rodziny kończy się, kiedy Wayne zostaje porwany przez bezwzględnego Arnolda Macka. Biznesmeni uważani za świetnego negocjatora musi teraz przeprowadzić najważniejszą transakcję w życiu i przekonać Macka, że opłaca mu się zarobić na porwanym, a nie go zabić. Tymczasem żona Wayne'a i agenci FBI również próbują ocalić mu życie.

KOREPETYCJE
MATEMATYKA

Tel. 507 869 805

Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza!!!

pon.-sob. 11.00-21.00
niedz. 12.00-21.00

12 648 27 26
Os. Tysiąclecia 42

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE
na każdą okazję i kiesz w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ★ komunie ★ chrzty ★ stypy itp.

WIECZORKI TANECZNE CO SOBOTĘ

ZABAWA „OSTATKOWA” 18.02 DO GODZ. 3.00



AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00-18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00-18.00, **KÄRCHER** w niedzielę 8.00-15.00

✓ **SERWIS KLIMATYZACJI**
✓ **SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA** – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00-23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI



os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY

OGRODZENIA



SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS
www.hanbud.com.pl

TVP1

5.35 Telegazety 5.55 Była sobie Ziemia: Morskie Śmietnisko (8) – serial animowany produkcji francuskiej (2008) 6.25 Marta mówi! Marta się boi (19) – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2008) 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 9.30 Wiadomości 9.35 Pogoda 10.25 Dora poznaje świat (18) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2000) 10.50 SpongeBob Kanciastoparty: Rozwiązany but (21) – serial animowany produkcji amerykańskiej (2008) 11.20 iCarly (20) – serial produkcji amerykańskiej (2007) 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.55 Janosik (7/13): Beczka okowity – serial produkcji TVP 14.00 Błazany Bohater (1) – serial produkcji amerykańskiej (2008) 15.50 BBC w Jedynce: Telewizja szympanów – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz (37): Zlecenie – serial kryminalny produkcji TVP 18.20 Jaka to melodia? (2345) (finał stycznia) – teleturniej muzyczny 19.00 Wieczorynka: Gumisie: Siedmiu wspaniałych (30) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) 19.30 Wiadomości 19.55 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Blondynka (7/13): Pożegnanie snów – serial produkcji TVP 21.20 Hit na niedzielę: Smaki lipca – film kostiumowy produkcji anglo-amerykańskiej (1995); reż.: Christopher Menaul; wyk.: Embeth Daitz, Tom Bell, James Purefoy, Ben Chaplin (dozwolone od lat 16) 23.25 Rzym II (7) – serial kostiumowy produkcji amerykańskiej (2007) 0.30 Rzym II (8) 1.40 Kino nocnych marków: Hana-bi – film fabularny produkcji japońskiej (1997); reż.: Takeshi Kitano; wyk.: Takeshi Kitano, Kayoko Kishimoto, Ren Osugi (dozwolone od lat 16) 3.25 Zakończenie dnia

TVP2

5.35 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5.45 Nie tylko dla pań: Niezwykłe zwierzęta: Kocia muzyka (2/10) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2010) 6.15 Ostoja (108) – magazyn przyrodniczy 6.50 M jak miłość (884) – serial produkcji TVP 7.45 M jak miłość (885) 8.45 Barwy szczyścia (693) – serial obyczajowy produkcji TVP 9.15 Barwy szczyścia (694) 9.50 Miesiąc z National Geographic: Gorongosa – afrykański raj utracony – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010) 10.50 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Życie codzienne Indian – cykl reportaży 11.25 Makłowicz w podróży (69): Słowacja: Kraina wina – magazyn kulinarny 12.00 Gwiazdy w południe: Wojna i pokój (2) – dramat produkcji amerykańsko-włoskiej (1956); reż.: King Vidor; wyk.: Henry Fonda, Audrey Hepburn, Mel Ferrer 14.00 Familiada (1921) – teleturniej 14.35 Szansa na sukces: Koncert Laureatów 2011 (1) – widowisko 15.40 Na dobre i na złe (470): Dyscyplinarka – serial produkcji TVP 16.40 Piłka ręczna mężczyzn: Mistrzostwa Europy: Finał 18.55 Tak to leciało! – kulisy 19.05 Tak to leciało! (106) – teleturniej 20.10 Kabaretowy Klub Dwójki: Hipisi czyli peace, love & rock'n'roll (53) – widowisko rozrywkowe 21.10 Głęboka woda (8/13): Sekrety rodzinne – serial produkcji TVP 22.05 W polskim kinie (14) – magazyn 22.35 WOK – Wszystko o Kulturze (16) 23.20 Made in Poland. Miłosz Sounds: Agata Zubel „Aforyzmy na Miłosza” – koncert 23.55 Studio filmowe Dwójki: Big Bang – komedia produkcji polskiej (1986); reż.: Andrzej Kondratiuk; wyk.: Ludwik Benoit, Zofia Merle,

Janusz Gajos, Zdzisław Kozień, Bożena Dykiel, Franciszek Pieczka, Roman Kłosowski, Iga Cembrzyńska 1.35 Akwrium, czyli samotność szpiega (3/4): Turystyka alpejska – serial produkcji polsko-niemiecko-ukraińskiej (1995) 2.25 W polskim kinie (14) – magazyn 2.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Plebania (1813) – telenowela produkcji TVP 6.30 Plebania (1814) 6.55 Plebania (1815) 7.15 Plebania (1816) 7.40 Plebania (1817) 8.10 Notacje: Jan Karski. Moje młode lata – cykl dokumentalny 8.25 Polonia 24 8.55 Ziarno 9.25 Słoneczna włócznia (11): Ostatnie starcie – serial produkcji TVP 10.00 Jak to działa – magazyn 10.30 Maria – dokument fabularny 11.35 Pamiętają o mnie – koncert życzeń 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami – cykl reportaży 13.00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Narodzenia św. Jana Chrzciciela w Michniowcu 14.20 Smaki czasu z Karolem Okrasą (34) 14.50 Co nam w duszy gra – przeboje filmowe (2) 15.50 Salon Polonii – magazyn 16.25 Wideoteka dorosłego człowieka (5) 17.00 Skarby nieodkryte – teleturniej 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (869) – serial produkcji TVP 18.45 Rezydencja (40) – telenowela produkcji TVP 19.10 Rezydencja (41) 19.40 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Układanka Noddiego (42) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda 20.45 Ranczo (60): Włoski rozłącznik – serial obyczajowy produkcji TVP 21.40 Pamiętają o mnie – koncert życzeń 22.00 Tygodnik.pl – magazyn 22.40 Szansa na Sukces: Zespół Genesis 23.40 Salon Polonii – magazyn 0.15 Słownik polsko-międzynarodowy – talk-show prof. Jana Miodka 0.50 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Tajemnice III RP 7.30 Serwis info 7.45 Pod Tatrami 7.55 Pogoda w regionie 8.00 Rozmowy o miłosierdziu 8.10 Klatka po klatce 8.20 Krakowskie impresje St. Markowskiego 8.30 Serwis Info, pogoda 8.45 W ciepłym mieszkaniu 9.00 Światowice 9.57 Audycja interaktywna 9.50 Pogoda Info, serwis sportowy 9.30 Serwis Info, pogoda, sport 10.00 Głos Mediów 10.35 Serwis Info, pogoda 11.00 Tu kultura 11.30 Serwis Info, pogoda 12.00 Serwis info – podsumowanie tygodnia 12.30 Serwis info 12.46 Audycja interaktywna 12.50 Pogoda Info, serwis sportowy 13.00 Prawdę mówią 13.30 Serwis info, pogoda 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis info, pogoda 15.00 Reportaż TVP Info: Burki i dobre anioły 15.15 Reportaż TVP Info: Oglądam sobie ptaszki 15.30 Serwis info, pogoda 15.55 Audycja interaktywna 16.00 Teleplotki 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Pogoda w regionie 17.05 Parafia z sercem 17.25 Z archiwum TV Kraków 18.00 Portrety 18.30 Kronika 18.50 Tematy tygodnia 19.05 Pogoda w regionie 19.10 Pełna kultura 19.35 Żarty z PAK-i 20.00 Listy gończe 20.30 Serwis info, pogoda 20.50 Młodzież kontra 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Kronika sportowa 22.15 Jedź bezpiecznie 22.30 Serwis info, pogoda 22.56 Audycja interaktywna 23.00 Sportowa niedziela 23.25 128 dni – film dok.



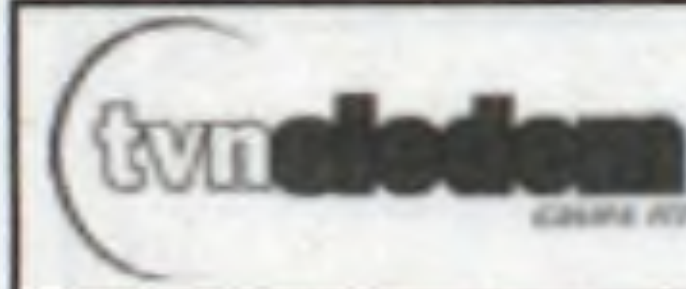
POLSAT

7.15 Przygody Animków – serial animowany 8.15 Miś Yogi – serial animowany dla dzieci 8.45 Pinky i Mózg – serial animowany dla dzieci 9.45 Scooby-Doo – serial animowany dla dzieci 10.15 Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany dla dzieci 10.45

Daniel i superpsy – film familijny produkcji Kanada-Wielka Brytania (2004) 13.00 Kokon 2 – komedia s.f. produkcji USA (1988) 15.40 Witamy w Mooseport – komedia produkcji USA-Niemcy (2004) 17.45 Pamiętniki z wakacji – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 7 – serial kryminalny produkcji USA 22.00 Kości – serial krym. 23.00 Głosy – serial obyczajowy 0.00 Mój mąż zabójca – dramat kryminalny produkcji Australia (2001) 2.20 Magazyn sportowy

tvn

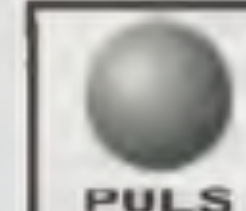
5.55 Mango 8.00 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Wojciech Ciejrowski: Boso przez świat – cykl reportaży 11.40 Co za tydzień 12.15 Przepis na życie 2 – serial obyczajowy 13.15 Mam talent! – program rozrywkowy 14.55 Wszyscy kochają Romana – serial komediowy 16.00 Od sklepowej do królowej – komedia produkcji USA (2008) 18.00 Milion w minutę – teleturniej 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Kogel-mogel – komedia obyczajowa produkcji polskiej (1988) 22.10 Przepis na życie 2 – serial obyczajowy 23.10 Szpital Miłosierdzia – serial obyczajowy 0.05 Duch – horror produkcji USA (1982) 2.25 Arkana magii



7.05 Mango 9.10 Teoria wielkiego podrywu – serial kom. 9.40 Czwerej pancerni i pies – serial wojenny 11.35 Sowie pole – komedia przygodowa USA (2006) 13.35 Policjantki z FBI – komedia USA (1988) 15.15 Jesień Czejenów – western USA (1964) 18.05 Agenci NCIS – serial sensacyjny 19.00 Niania – serial kom. 20.05 Co z oczu, to z serca – komedia kryminalna USA (1998) 22.30 Mentalista – serial kryminalny produkcji USA 23.30 Oddział specjalny – film sensacyjny produkcji USA (1991) 1.15 Arkana magii

TV 4

7.00 Dekoratornia 7.30 Zamiana żon – reality show 8.30 Ryzykanci – reality show 9.30 Krol Artur i rycerze Okrągłego Stolu – film animowany USA (2002) 11.00 Galileo EXTRA 12.00 Sposoby na rekina – film przyrodniczy 13.00 Dekoratornia 13.30 Spadkobiercy – serial komediowy 15.30 Happy Hour – program rozrywkowy 17.00 Małe kobiety – dramat obyczajowy produkcji USA (1994) 19.00 Galileo EXTRA 20.00 STOP Drogówka 21.00 Tytus Andronikus – dramat kostiumowy USA-Włochy (1999) 0.25 Kair, miasto szpiegów – komedia Francja (2006) 2.30 STOP Drogówka 3.20 Chłopaki z taśmą – program rozrywkowy



PULS

7.40 Taki jest świat 8.30 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial przyrodniczy 9.30 Niebezpieczne spotkania – film animowany produkcji USA (1997) 12.50 Klejnot pustyni – film przygodowy Dania (2001) 14.30 Kung-fu Kid – film sensacyjny (2007) 16.40 Syn smoka (1) – film przygodowy produkcji USA (2006) 18.30 Co nowego u Scooby'ego 19.00 Zwirowane melodie 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Misja: Księżyc – film s.f. USA (2006) 22.00 Niezwykłe przypadki medyczne 23.00 Podniebny horror – serial dok. 0.00 Glińiarz z Memphis – serial krym. 1.00 Taki jest świat 2.00 Dom – serial obyczajowy

Kołodowanie po grębałowsku

DO SZOPY, DO SZOPY WSZYSZY...

Klub „Dukat” Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta w Grębałowie zaprosił do siebie wszystkich tych, którym bliskie są tradycje bożonarodzeniowe. Jedną z nich jest rodzinne kołodowanie, które tutaj odbywa się już kolejny rok.



Zanim w atmosferze nastrojowej scenografii klubowej sali popłynęły koledy, otwarta została wystawa szopki Tadeusza Krawczyka, nowohucianina rodem z Bieńczy. Szopkarstwo stało się jego pasją, którą rozwijał od dzieciństwa. Na wystawie pojawiły się prace, które najczęściej uczestniczyły w nowohuckich konkursach, zdobywając najwyższe laury. Swoje zamiłowanie do szopek przekazał z biegiem lat swoim dzieciom, czyniąc w ten sposób z szopkarstwa tradycję rodzinną. Pośród kilkunastu prac można znaleźć najwięcej szopek z elementami architektury Nowej Huty, szopki, które powstawały jako prace na konkurs nowohucki organizowany przez Dom Kultury im. C. K. Norwida. – Zobaczyć można również prace dzieci: Karoliny, Kamila i Arkadiusza Krawczyków. Każda szopka jest opisana bogatą w treść metryczką, zatem z łatwością będzie można zapoznać się z opowieścią, jaką snuje, oczywiście dopiero po oderwaniu oczu od tych niezwykle pięknych dzieł – mówi Janusz Rojek, pomysłodawca i organizator wystawy, zapraszając wszystkich do jej zwiedzenia poniedziałku do piątku w godzinach od 13.00–16.00 i 17.30–19.00 do 2 lutego. Po otwarciu wystawy przyszedł czas na wspólne kołodowanie. Multimedialny śpiewnik pozwolił bez trudu zaśpiewać każdą koledę szczególnie tym, którzy mogli się czuć skrópowani towarzystwem wędrującego po sali mikrofonu. Spotkanie

uatrakcyjniły prezentacje artystyczne Bartka Cieśniarskiego, który zaśpiewał wianuszek pastorałek góralskich, i Julii Chmiel, która zagrała na gitarze dwie koledy. Przy dźwiękach gitary płynęły również pastorałki w wykonaniu gospodarza wieczoru Janusza Rojka. Nie zabrakło również poezji. Piękne, nastrojowe wiersze składające się na bożonarodzeniową impresję poetycką recytowali aktorzy Klubowej Grupy Poetica – Grażyna Piotrowicz, Lidia Michalik, Agnieszka Cieśniarska, Franciszek Nowak.

We wspólnym kołodowaniu uczestniczyli mieszkańcy Grębałowa i goście spoza niego, z nowohuckich osiedli, dzieci, ich rodzice i dziadkowie. Znowu było rodzinnie i wielopokoleniowo. Wśród uczestników spotkania nie zabrakło radnego Dzielnicy XVII Andrzeja Dziedzica oraz członków Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa i Stowarzyszenia Przyjaciół Lubocy. Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim za wspólne kołodowanie, a także, w sposób szczególny, p. Tadeuszowi Krawczykowi wraz z Rodziną za umożliwienie zorganizowania wystawy oraz Lidii Michalik i Annie Pocięse za słodkie co nieco do kawy. Zapraszając na kolejne wydarzenia kulturalne, czekają również na opinie, pomysły od wszystkich zainteresowanych działalnością Klubu Dukat, e-mail: dukat@krakownh.pl, strona: www.krakownh.pl.

(mp)

KONCERT KOŁĘD W WERSALIKU

18 stycznia br. Klub Wersalik Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta gościł Chór Hejnał z Klubu Kazimierz Śródmiejskiego Ośrodka Kultury. Podczas koncertu zespół zaprezentował publiczności znane i lubiane koledy, m.in.: *Lulajże Jezuniu*, *Bóg się rodzi*, *Przybieżeli do Betlejem*, a także mniej znane dwie koledy z XVI wieku, pochodzące ze Staniątek. Goście w skupieniu wysłuchali koled, a podczas tych znanych głośno i radośnie śpiewali razem z zespołem.

Zachwycona publiczność nagrodziła Chór gromkimi brawami za mistrzowski koncert.

Chór Hejnał istnieje od 1948 roku, w swoim repertuarze ma utwory najwybitniejszych kompozytorów polskich i zagranicznych. Zespołem kieruje pani Irena Wolak, dyryguje pan Maciej Chyliński. Akompaniują im pianistka, studentka Akademii Muzycznej w Krakowie, pani Monika Waligóra. Partie solowe wykonała pani Irena Macheta. (f)

REMONTY WYKOŃCZENIA

www.remont-krakow.ugu.pl

789 048 368

TV P1

5.05 Moda na sukces 5.30 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34; Pogodni: 7.35) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Telezakupy 8.45 Koszmarny Karolek: Jak będę królem (98) 9.10 Disney! Cudowny Świat: Piotruś Pan: Wielki powrót – film animowany produkcji amerykańsko-australijsko-kanadyjskiej (2002); reż.: Robin Budd, Donavan Cook 10.30 Matki, żony i kochanki (19/22) 11.30 Bezgranicznie kulturalni 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Klimaty i smaki 12.35 Wójt roku 2011 – sylwetki 12.45 BBC w Jedynce: Telewizja sympansów 13.50 Plebania (1829) 14.20 Klan (2217) 14.45 Przebojowa noc 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.25 EUROexpress – magazyn 15.35 Celownik 16.30 Moda na sukces 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Galeria (1) – serial obyczajowy produkcji TVP; reż.: Ryszard Zatorski, Łukasz Palkowski, Jakub Miszczak; wyk.: Tomasz Dedek, Magdalena Turczeniewicz, Julia Pietrucha, Bartosz Porczyk, Grażyna Wolszczak, Marek Kalita, Ewa Bukowska, Błażej Michalski, Paulina Chapko, Andrzej Deskur 18.00 Klan (2218) 18.35 Jaka to melodia? (2346) – teleturniej muzyczny 19.05 Zabawy z Lippy and Messy (9) – język angielski dla dzieci 19.10 Wieczorynka: Przygody Bolka i Lolka: Podwodna wycieczka 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.30 Teatr Telewizji: „Ostateczne rozwiązanie” – spektakl teatralny produkcji amerykańsko-angielskiej (2001); reż.: Frank Pierson; wyk.: Kenneth Branagh, Stanley Tucci, Colin Firth 22.15 Czas na dokument: Marzenia i lzy 23.15 Terminator: Kroniki Sary Connor (18) (dozwolone od lat 16) 0.10 Terminator: Kroniki Sary Connor (19) (dozwolone od lat 16) 1.00 Kino nocnych marków: Diaboliczna intryga – dramat produkcji kanadyjskiej (2008); reż.: David Golden; wyk.: Tracey Gold, Laura Mennell, Jerry Wasserman (dozwolone od lat 16) 2.35 Notacje: Jerzy Jarocki. W oczach innych – cykl dokumentalny 2.50 Zagadkowa Jedynka 3.50 Zakończenie dnia

TV P2

5.50 Dwie strony medalu (46) 6.20 Coś dla Ciebie 6.45 Telezakupy 7.25 Na dobre i na złe (353): Druga noc 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.19) 11.15 Obok nas – magazyn 11.50 Coś dla Ciebie 12.15 Familiada (1917) 12.50 Sąsiedzi (108): Pamiątka z betonu (1) – serial komediowy produkcji TVP 13.20 Lokatorzy (85): Spotkanie po latach 13.55 Tak to leciało! (106) – teleturniej 14.55 Tancerze (20) 16.00 Panorama Kraj 16.25 Pogoda 16.30 Świat bez tajemnic: Pies czy kot 17.20 Jeden z dziesięciu (24/67) – teleturniej 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Licencja na wychowanie (25) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.30 Polska bez fikcji: Młode rekiy: Nadzieja – telenowela dokumentalna produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (695) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 M jak miłość (886) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (625) 21.45 Tomasz Lis na żywo – talk-show 22.50 **Poniedziałek z gwiazdami: Dług** – dramat produkcji polskiej (1999); reż.: Krzysztof Krauze; wyk.: Robert Gónera, Jacek Borcuch, Andrzej Chyra, Cezary Kosiński, Joanna Szurmiej, Agnieszka Warchulska (dozwolone od lat 16) 0.40 Czy świat oszalał? Irlandia – jak stracić fortunę – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2011); reż.: Tom Giles 1.15 Czy

świat oszalał? Murdoch: Upadek mitu – film dokumentalny produkcji angielskiej (2011); reż.: Stephen Scott 1.55 Tomasz Lis na żywo – talk-show 2.45 **Lepiej być piękną i bogatą** – komedia produkcji polsko-niemiecko-ukraińskiej (1993); reż.: Filip Bajon; wyk.: Marek Kondrat, Adrianna Biedrzyńska, Daniel Olbrychski, Ryszard Pietruski, Aleksander Bielański, Anna Prucnal 4.20 Zakończenie programu

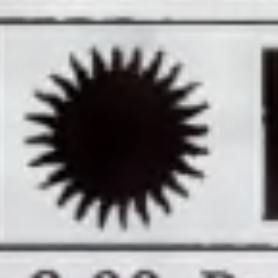
TV POLONIA

6.05 Rodzinka.pl (49): Jesienny blues – serial komediowy produkcji TVP 6.40 Szansa na Sukces: Zespół Genesis 7.35 Badacze natury (4): Bursztynowy mikrokosmos – cykl reportaży 7.50 Urwisy z Doliny Młynów: Klementynka – serial produkcji niemiecko-polskiej (1985) 8.10 Urwisy z Doliny Młynów: Kapitan Groźny – serial produkcji niemiecko-polskiej (1985) 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.19) 11.10 Tygodnik.pl – magazyn 11.40 Plebania (1818) 12.05 Barwy szczęścia (515) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.35 Wiadomości 12.50 Ranczo (60): Włoski rozłącznik – serial obyczajowy produkcji TVP 13.45 Salon Polonii – magazyn 14.35 Złotopolscy (356): Zaginiona – telenowela produkcji TVP 15.10 Maria: dokument fabularny 16.10 WOK – Wszystko o Kulturze (16) 17.00 Plebania (1818) – telenowela produkcji TVP 17.30 Teleexpress 17.55 21 Przegląd Piosenki Aktorskiej: Zobaczyć piosenkę i... Gala (1) 18.50 Skarby nieodkryte – teleturniej 19.15 Barwy szczęścia (515) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Bardzo przygodowe podróże Kulfony (5): Kulfony i safari 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Chichot losu (9/13): Podróżnik 22.00 Polonia 24 22.45 Co nam w duszy gra – przeboje filmowe (2) 23.45 Tomasz Lis na żywo – talk-show 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

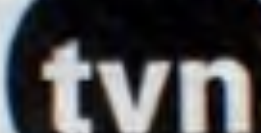
5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.00 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.40 Pogoda Info, serwis sportowy 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.50 Pogoda Info, serwis sportowy 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Nowohucka Kronika Filmowa 17.15 Twój fundusz twoja szansa 17.30 Klatka po klatce 17.40 Speed 2 17.50 Jedź bezpiecznie 18.00 Prosto z lasu 18.15 Kuryer Myślenicki 18.30 Kronika 18.50 Tematy dnia 19.00 Pogoda w regionie 19.05 Magazyn medyczny 19.25 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Nowohucka Kronika Filmowa 22.15 Serwis info 22.30 Info dziennik 23.15 Sportowy wieczór 23.30 Dulska – film dok. Polska



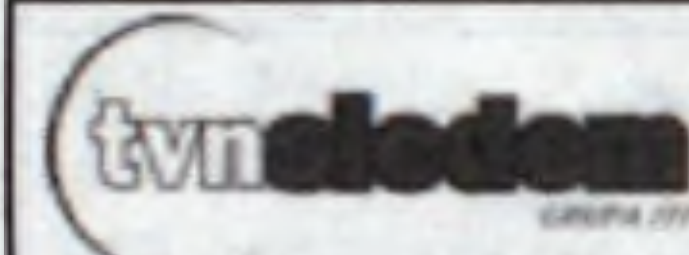
POLSAT

8.00 Przygody Animków – serial anim. 8.25 Pinky i Mózg – serial anim. 8.55 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy produkcji TVP 10.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 11.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 11.30 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 2 – serial 12.00 Doktor Oz radzi – talk-show 13.00 Zamienmy się żonami – reality

show 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.05 Wydział zabójstw. Holly-Wood – komedia sensacyjna USA (2003) 22.40 Poćmienie śmierci – dramat kryminalny USA (1995) 0.45 Bestia – serial sens. 1.30 Zagadkowa noc



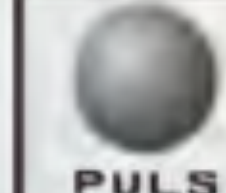
5.15 Uwaga! 5.30 Mango 8.00 Julia – serial obycz.-kom. 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Co za tydzień 11.30 39 i pół – serial kom. 12.30 Ostry dyżur – serial obycz. 13.30 Mango 13.45 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 14.45 Detektywi 15.20 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny produkcji polskiej 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 17.55 Julia – serial obycz.-kom. 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny produkcji TVP 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – magazyn 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Dowody zbrodni – serial krym. 22.25 Człowiek-cel – serial sens. 23.20 Fringe: Na granicy światów 3 – serial s.f. 0.15 Co za tydzień 0.45 Uwaga!



5.45 Na Wspólnej – serial obycz. 6.15 Szymon Majewski Show 7.15 Przyjaciecie – serial kom. 8.15 Ostry dyżur – serial 9.10 Czerwony orzeł 2 – serial przygodowy 10.20 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 11.25 Mango 13.00 Detektyw Monk – serial krym. 13.55 Szymon Majewski Show 14.55 Czerwony orzeł 3 – serial przyg. 16.05 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 17.05 Przyjaciecie – serial kom. 18.05 Detektyw Monk – serial krym. 19.00 Bez śladu – serial krym. 20.00 Podaj dalej – dramat obyczajowy USA (2000) 22.30 Kobra – oddział specjalny – serial krym. 23.30 Zdażyć przed północą – komedia sens. USA (1988) 2.00 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Happy Hour – program rozrywkowy 10.25 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dennis Rozrabiaka – serial anim. 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial obycz. 16.00 Galileo 17.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Spadkobiercy – serial kom. 23.00 Bezdroża – komediodramat USA (2004) 1.40 mała Czarna 2.40 Gość „Wydarzeń”



PLULS

6.00 Muzyczny budzik 7.00 Burza uczuć – telenowela 8.00 Taki jest świat – program rozrywkowy 9.00 Dom – serial obycz. 11.00 Podniebny horror – film dok. 12.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 13.00 Pomoc domowa – serial kom. 14.00 Dzieciak na dworze Aladyna – film przygodowy USA (1998) 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Wyścig z czasem – serial sens. 18.00 Piotruś Pan i piraci 18.30 Co nowego u Scooby'ego? 19.00 Zwirowane melodie 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Dawno temu w trawie – film anim. USA (1998) 22.00 Niewidzialny cel – film sensacyjny Hongkong-Chiny (2007) 0.35 Brudna robota – serial dok. 1.30 Taki jest świat – pod lupą

Nasze miasto

NIE MOŻEMY CZEKAĆ CZTERY LATA

Po październikowych wyborach, po których rząd Tuska utrzymał się przy władzy, słyszę często opinie, że czeka nas „długi marsz” i cierpliwa, pozytywistyczna praca uświadamiania Polaków, jaki jest stan naszego państwa i jaka przyszłość może czekać nasze dzieci. Trzeba – mówią moi rozmówcy – organizować wykłady i prelekcje poza oficjalnym systemem edukacyjnym, którego celem jest obniżenie poziomu wykształcenia Polaków. Trzeba uczyć młodych ludzi historii, polskiej literatury, wiedzy o polityce i demokracji, bo zarządzane przez Platformę szkolnictwo ma ich odzwyczaić od samodzielnego myślenia i pozbawić przywiązania do Ojczyzny. Trzeba przekonywać, że uczciwość i godność to nie są staroświeckie pojęcia, a cwaniactwo i chciwość nie zawsze opłacają się w życiu. Za dziesięć lat nasza praca przyniesie owoce i młodzi Polacy upomną się o wolność we własnym kraju.

Nie zgadzam się z tym planem. Owszem, trzeba przeciwstawiać się rodzimym liberalom, którzy chcą nas przekonać, że liczą się tylko interesy i przyjemności, Polska jest „obciachem”, a wypchany portfel usprawiedliwia każdą zdradę i każde łajdactwo. Owszem, nauczyliśmy się czekać, dla Polaków to nie nowina, kiedyś w szkołach czytaliśmy o stuleciu zaborów, a wielu z nas pamięta beznadziejne dekady komunizmu. Ale wolności nie zdobywa się czekaniem.

Kiedy Piłsudski zbierał swoich zapaleńców, galicyjskie elity pukały się w czoło, a w zaborze rosyjskim na carskich żołdaków mówiło się: nasze wojsko. W osiemnastym roku legionistów i studentów nie czekało, aż w Wersalu wynegocjują dla nich skrawek niepodległości. Sami zajmowali koszarę i na ratuszach wywieszali biało-czerwone flagi.

Kiedy pół wieku później w Poznaniu, Gdańsku czy Radomiu robotnicy wychodzili na ulice, w telewizji czerwoni najemnicy ogłaszali „czyn produkcyjny” i potępiali „warcholów”. Niezastąpiona „Trybuna Ludu” zniknęła z kiosków, a poniżony naród stał w kolejkach po kilo mięsa. Ale cierpliwość się wyczerpała i w lecie 1980 roku stoczniońscy nie dali się kupić papierową podwyżką. Nie czekali aż wolność spadnie im z nieba, zmusili reżim do ustępstw.

Od tego czasu minęło trzydzieści lat. Znowu zdrożała odwaga. Na oczach telewizyjnej publiczności jacyś szubrawcy za parę złotych sprzedają Białego Orła, wyszytego na koszulkach zawodników. Wycofują się, gdy słyszą pomruk niezadowolonych, ale dalej nam wmawiają, że zamiast uniwersytetów trzeba budować stacje, bo młodzi powinni kopać piłkę, a nie uczyć się historii czy matematyki. Jak już sobie pokopią, to pojadą do roboty na Zachód i może zarobią tyle, żeby wspomóc rodziców, biedujących na głodowych emeryturach. To jest dziś cała filozofia polskiego rządu.

Nie mamy czasu do stracenia. Za kilka lat kolejne roczniki młodych, wyedukowanych na bezmyślnych testach i zamulonych telewizyjnym bełkotem, zagłosują za wyrzeczeniem się Polski. Wyprzedani z resztek narodowego majątku, pozbawieni armii i zadłużeni u obcych, znowu staniami się prowincją któregoś z mocarstw. Nie możemy na to pozwolić. Musimy poderwać tych, którzy przyzwyczaili się żyć na kolanach, musimy doprowadzić do upadku tego rządu. Sto lat temu Polacy zaczęli wszystko od nowa w warunkach nieporównanie trudniejszych. A nam trzeba tylko trochę odwagi i dużo wiary, że jeszcze nie wszystko stracone.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

SAMOBÓJCZY PROTEST

Przewaliły się w mediach komentarze o próbie samobójczej prokuratora wojskowego płk. Mikołaja Przybyły. Były nawet takie, które stawiały pod znakiem zapytania jego umiejętności wojskowe. Padło nawet takie pytanie: „coż to za oficer, który nie umie skutecznie strzelić sobie w głowę?”. Moim zdaniem płk. Przybył zaplanował całą sytuację i nie zamierzał pozbawiać się życia. Strzał z pistoletu miał jedynie wzmocnić reakcję mediów i polityków odpowiedzialnych za działalność prokuratury w Polsce. Zorganizował konferencję prasową, na której ujawnił jedynie wierzchołek góry lodowej o korupcji i złej sytuacji w Wojsku Polskim. Jego zdaniem powinno to zapobiec likwidacji prokuratury wojskowej, która w ostatnich latach ujawniała szereg nieprawidłowości w wojsku. Teraz politycy chcą włączyć prokuraturę wojskową do cywilnej, aby wygodniej im było zamykać pod dywan afery, które mają miejsce w wojsku. Sam płk. Przybył prowadził śledztwa dotyczące przestępstw gospodarczych o charakterze zorganizowanym na szkodę Sił Zbrojnych RP. Zagrożone są nie tylko miliony złotych pochodzących z budżetu państwa, ale nawet zdrowie i życie polskich żołnierzy otrzymujących wadliwy lub niesprawną sprzęt.

W poznańskiej prokuraturze prowadzone było śledztwo dotyczące jakoby masakry afgańskich cywilów w afgańskim Nangar Khel. Wtedy Przybył dowiedział się od żołnierzy o rozpadających się butach, o pistoletach, które nie strzelają, o nieopancerzonych samochodach zwiadowczych, które umacniano workami piasku kładzionymi na podłogę. Była to rozpaczliwa próba zwrócenia uwagi na katastrofalne przygotowanie naszych wojsk do misji w Afganistanie. Klasycznym przykładem są wozy bojowe „Rosomaki”, które okazały się nieudaną i strasznie drogą konstrukcją nazywaną przez żołnierzy „puszką śmierci”. Sprawa jednak jest wyciszona, a żołnierze giną dalej.

Co tam wozy bojowe, jeszcze więcej wyrzucono pieniędzy w błoto na lotnictwo. Ciekawe, czy dowiemy się, kto i co się kryło za niesczęsnym przetargiem offseowym na zakup F-16 dla polskich sił zbrojnych od Lockheeda. Za 48 maszyn musimy zapłacić prawie 6 mld dolarów. Do tego już wydaliśmy 300 mln na szkolenie personelu i 127 mln na usuwanie usterek, gdyż gwarancja nie obejmuje wielu rodzajów awarii. Prawdopodobnie zanim zdążymy spłacić te przestarzałe samoloty, będą się one nadawały na złom. Przykładów takich transakcji w naszym wojsku jest więcej: na nieloty w postaci samolotów bezzałogowych, na czołg Anders, którego wybudowany prototyp za rządowe 20 mln jeździ po targach, ale produkcji nie widać. Ustawianych przetargów w wojsku jest wiele. Ostatnio było słychać o skutecznym samobójstwie pewnego właściciela firmy odzieżowej, który przegrał przetarg na mundury, bo mimo obietnic ktoś miał lepsze przebiecie. Znakomicie się „zarabia” przy remontach obiektów wojskowych. Zwykle wyludzenie i kradzieże w wojsku to kolejne miliony stracone przez podatników.

Prokurator Przybył był skuteczny i stawiał zarzuty, nie bacząc na powiązania oskarżonych. Dzięki niemu sądy wojskowe skazały kilkadziesiąt osób. Spotykał się w związku z tym z różnymi szikanami. Teraz swoim czynem chciał zwrócić uwagę rządzących na problemy polskiej armii. Czy mu to się uda? Mam wątpliwości.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.05 Moda na sukces **5.30** Teleszkapy **6.00** Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34; Pogodni: 7.35) **8.00** Wiadomości **8.05** Pogoda poranna **8.10** Polityka przy kawie **8.25** Teleszkapy **8.45** Garfield i przyjaciele: D. J. Jon (52) **9.10** Jedynkowe Przedszkole (33) **9.40** Dlaczego? Po co? Jak? **9.55** Gwiazdne wojny: Wojny klonów (38) **10.25** Matki, żony i kochanki (20/22) **11.25** Jak narkotyk – reportaż **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.25** Apetyt na EURO-pe **12.40** Wójt roku 2011 – sylwetki **12.45** Natura w Jedyńce: Architekci z natury (1): W świecie zwierzęcej inżynierii – serial dokumentalny produkcji poludniowokoreańskiej (2010) **14.00** Galeria (1) – serial obyczajowy produkcji TVP; reż.: Ryszard Zatorski, Łukasz Palkowski, Jakub Miszczak; wyk.: Tomasz Dedek, Magdalena Turczewicz, Julia Pietrucha, Bartosz Porczyk, Grażyna Wolszczak, Marek Kalita, Ewa Bukowska, Błażej Michalski, Paulina Chapko, Andrzej Deskur **14.25** Klan (2218) **15.00** Wiadomości **15.15** Pogoda **15.25** EURO-express – magazyn **15.35** Hotel Pod Żyrąfą i Nosorożcem (8/13): George – serial produkcji TVP **16.30** Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej **17.00** Telexpress **17.20** Pogoda **17.30** Galeria (2) – serial obyczajowy produkcji TVP **17.55** Klan (2219) – telenowela produkcji TVP **18.35** Jaka to melodia? (2347) – teleturniej muzyczny **19.00** Lippy and Messy: Go! Go! Go! Photoland – język angielski dla dzieci **19.10** Wieczorynka: Miś Fantazy: Kraina Zielonych Pagórków (10) – serial animowany **19.30** Wiadomości **20.00** Sport **20.10** Pogoda **20.25** Poza zasięgiem – film akcji produkcji polsko-amerykańskiej (2004); reż.: Po-Chih Leong; wyk.: Steven Seagal, Ida Nowakowska, Agnieszka Wagner, Matt Schulze (dozwolone od lat 16) **22.05** Licencja na film: Diaboliczna intryga – dramat produkcji kanadyjskiej (2008); reż.: David Golden; wyk.: Tracey Gold, Laura Mennell, Jerry Wasserman (dozwolone od lat 16) **23.45** Na własne oczy: Między życiem a śmiercią – film dokumentalny produkcji angielskiej (2011) **0.40** Kino nocnych marków: Ratownicy (10/13) **1.20** Notacje: Antoni Jankowski. Zostaliśmy na wileńszczyźnie **1.40** Zagadkowa Jedyńka **2.40** Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Dwie strony medalu (47) – serial produkcji TVP **5.50** Marzenia do spełnienia (4/20) – serial produkcji TVP **6.45** Teleszkapy **7.25** Na dobre i na złe (354): Relacja naoczna – serial produkcji TVP **8.30** Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.19) **11.15** Obok nas – magazyn **11.50** Dwie drogi na Sąd – reportaż **12.15** Familia-da (1918) – teleturniej **12.50** Śasiedzi (109): Pamiątka z betonu (2) – serial komediowy produkcji TVP **13.20** Barwy szczęścia (695) – serial obyczajowy produkcji TVP **13.55** Kłasyka Polskiego Kabaretu: Team i Tym **15.00** Dla niesłyszanych: M jak miłość (886) – serial produkcji TVP **16.00** Panorama Kraj **16.10** Pogoda **16.20** Świat bez tajemnic: Gdzie się podziało 80 milionów – film dokumentalny produkcji polskiej (2012) **17.20** Jeden z dziesięciu (25/67) – teleturniej **18.00** Panorama **18.30** Sport Telegram **18.35** Pogoda **18.50** Licencja na wychowanie (26) – serial obyczajowy produkcji TVP **19.30** Polska bez fikcji: Młode rekiny: Uczciwość – telenowela dokumentalna produkcji TVP **20.05** Barwy szczęścia (696) – serial obyczajowy produkcji TVP **20.40** M jak miłość (887) – serial produkcji TVP **21.35** Kulisy serialu „M jak miłość” (626) **21.45**

Magazyn Ekspresu Reporterów **22.50** Świat bez fikcji: Dziewczęta z Auschwitz – film dokumentalny produkcji polskiej (2010); reż.: Kinga Wołoszyn-Swierk **23.55** Głęboka woda (8/13): Sekrety rodzinne – serial produkcji TVP **0.55** Ekstradycja I (3/6) – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) **2.00** Jak się pozbyć czarnego kota – komedia produkcji polskiej (1984); reż.: Feridun Erol; wyk.: Gabriela Kownacka, Jan Piechociński, Zdzisław Wardejn, Andrzej Wojczek, Elżbieta Mielczarek **3.20** Magazyn Ekspresu Reporterów **4.10** Polska bez fikcji: Ja, alkoholik (4/13): Zyski i straty – telenowela dokumentalna produkcji TVP **4.35** Zakończenie programu

TV POLONIA

6.05 Rodzinka.pl (50): Boscy u doktora **6.40** Tygodnik Kulturalny **7.25** Saga rodów: Ród Oraczewskich **7.55** Dom na głowie (1): Dlaczego Panią Ciszewską diabeł biorą? – serial produkcji TVP **8.30** Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.19) **11.10** Polonia 24 **11.45** Plebania (1819) – telenowela produkcji TVP **12.05** Barwy szczęścia (516) **12.35** Wiadomości **12.50** Czas honoru (45): Nowy świadek **13.45** Rock-Opole '90 (3) – koncert **14.40** Złotopolscy (357): Rio boskie, Franek gapa **15.15** Tomasz Lis na żywo **16.10** Tygodnik Kulturalny **17.00** Plebania (1819) **17.30** Telexpress **17.55** 21 Przegląd Piosenki Aktorskiej: Zobaczcie piosenkę i... Gala (2) **18.55** Klimaty i smaki **19.15** Barwy szczęścia (516) **19.45** Dobranocka: Wyprawa profesora Gąbki (8): Zagrożenie **20.00** Wiadomości **20.25** Sport **20.35** Pogoda **20.50** Ojciec Mateusz (62): Paragraf 23 **22.00** Polonia 24 **22.45** Rock-Opole '90 – (3) – koncert **23.40** Celownik – magazyn **0.30** Notacje: Jacek Fedorowicz. Zaszłone peany **0.45** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

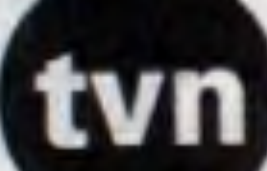
5.55 Serwis info, pogoda **8.03** Gość poranka **8.30** Serwis info, pogoda **9.10** Gość poranka **9.30** Serwis info, pogoda **9.57** Audycja interaktywna **10.00** Serwis info, pogoda **10.10** Biznes – otwarcie dnia **10.30** Serwis info, pogoda **10.50** Gość poranka **11.00** Serwis info, sport, pogoda **12.15** Biznes **12.30** Serwis info, sport, pogoda **12.47** Audycja interaktywna **12.50** Pogoda Info, sport **13.00** Serwis info **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info, sport, pogoda **15.10** Raport z Polski **15.30** Serwis info, pogoda, sport **15.47** Audycja interaktywna **15.50** Info pogoda, sport **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **16.30** Serwis info, pogoda **17.00** Kronika – flesz **17.05** Na rynku pracy **17.15** Kontrapunkt **18.00** Klatka po klatce **18.15** Kraków.pl **18.30** Kronika **18.52** Tematy dnia **19.02** Pogoda **19.05** Ślady historii **19.25** Teleszkapy **20.00** Serwis info **20.10** Minęła dwudziesta **21.00** Pogoda info **21.05** Telekurier **21.30** Serwis info, pogoda **21.45** Kronika **22.00** Kuryer Myślenicki **22.15** Studio Lotto **22.25** Serwis info, pogoda **22.30** Info dziennik **23.09** Audycja interaktywna **23.15** Sportowy wieczór **23.30** Gdziekolwiek będę... film o Marku Grechucie



POLSAT

8.00 Przygody Animków – serial animowany **8.25** Sylwester i Tweety na tropie – serial animowany produkcji USA **8.55** Rodzina zastępcza plus – serial produkcji polskiej **10.00** Daleko od noży – serial komediowy produkcji polskiej **10.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **11.00** Malanowski i partnerzy – serial produkcji polskiej **11.30** Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial **12.00** Doktor Oz radzi – talk-show **13.00** Zamienmy się zonami – reality show **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy produk-

cji polskiej **14.45** Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej **15.50** Wydarzenia **16.10** Prognoza pogody **16.15** Interwencja **16.30** Malanowski i partnerzy **17.00** Dlaczego ja? – serial dokumentalny produkcji polskiej **18.00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej **20.05** Maksimum ryzyka – film sens. produkcji USA (1996) **22.10** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 5 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej **23.20** Pułapki miłości – dramat kryminalny produkcji USA-Kanada (2007) **1.00** Zagadkowa noc



5.30 Mango **8.00** Julia – serial obyczajowo-komediowy **8.30** Dzień dobry TVN **11.00** Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej **11.30** 39 i pół – serial komediowy **12.30** Ostry dyżur – serial obycz. **13.30** Mango **13.45** Sędzia Anna Maria Wesołowska **14.45** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **15.20** W-11 – Wydział Śledczy **16.00** Rozmowy w toku **16.55** Sąd rodzinny **17.55** Julia – serial obyczajowo-komediowy **18.25** Detektywi – serial fabularno-dokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport **19.50** Uwaga! **20.05** Na Wspólnej – serial obycz. **20.45** W-11 – Wydział Śledczy **21.30** Wszyscy kochają Romana – serial kom. **22.30** Kuba Wojewódzki – talk-show **23.30** Superwizjer **0.05** Tajemnice Smallville – serial s.f.



6.10 Szymon Majewski Show **7.10** Czerwony orzeł 2 – serial przygodowy **8.20** Przyjaciele – serial **8.15** Ostry dyżur – serial **9.20** J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **10.25** Bez śladu – serial krym. **11.25** Mango **13.00** Detektyw Monk – serial krym. **13.55** Szymon Majewski Show **14.55** Czerwony orzeł 2 – serial przygodowy **16.05** Ostry dyżur – serial **17.05** Przyjaciele – serial **18.05** Detektyw Monk – serial krym. **19.00** Bez śladu – serial krym. **20.00** Zdażyć przed północą – komedia sens. USA (1988) **22.35** Nie z tego świata – serial **23.30** Twierdza – horror USA (1983) **1.25** Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obyczajowy **8.25** Dziewczyny z fortuną **9.05** TV Market **9.25** Triumf miłości – serial obyczajowy **10.25** Kiedy się zakocham... – serial obyczajowy **12.25** Muzyczne listy **13.30** Volvo Ocean Race – magazyn sportowy **14.00** Dziewczyny z fortuną **15.00** Mój grzech – serial obycz. **16.00** Galileo **17.00** Kiedy się zakocham... – serial obycz. **19.00** Triumf miłości – serial obycz. **20.00** Galileo **21.00** Znamy tę piosenkę – komediodramat Francja (1997) **23.35** Rok dwutysięczny – film sensacyjny USA (1999) **1.40** mała Czarna



PULS

7.00 Burza uczuć – telenowela **8.00** Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy **9.00** Dom – serial obycz. **11.00** Wyścig z czasem – serial sens. **12.00** Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy **13.00** Pomoc domowa – serial komediowy **14.00** Kung-fu Kid – film sensacyjny produkcji Japonia (2007) **16.00** Miłość i przeznaczenie – telenowela **17.00** Wyścig z czasem – serial sensacyjny **18.00** Piotruś Pan i piraci **18.30** Myszorki na prerii (1) **19.00** Zwariowane melodie **19.30** Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego **20.00** Deszcz meteorów – film s.f. produkcji USA (2010) **22.00** Snajper – film sensacyjny produkcji Hongkong (2009) **0.00** Goło i wesoło **0.30** Taki jest świat – program rozrywkowy **1.30** Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy

Zapiski Jakuba Klenia

KUZYNKA SIEI – SIELAWA

Tydzień temu pisałem o siei. Dziś parę słów o jej kuzynce sielawie, żyjącej w wielu mazurskich i pomorskich jeziorach. Sielawa (*Coregonus albula*) – to ryba, która podobnie jak sieja również należy do rodziny łososiowatych. Jej występowanie w naszych wodach związane jest z ostatnią epoką lodową – z tzw. zlodowaceniem bałtyckim. Po cofnięciu się lodowca, na terenach uwolnionych od skorupy lodowej utworzyły się jeziora. I w najgłębszych z nich, mających pierwotnie połączenie z morzem, osiedliła się sielawa.

Sielawa ma smukłe, śledziowate ciało o stosunkowo małej głowie i ostrym pysku. Łuski większe niż u łososiowatych. Pełna linia boczna. Płetwa tłuszczowa pomiędzy płetwą grzbietową i głęboko wciętą płetwą ogonową. Oczy duże. Grzbiet ma ciemny, od niebieskawo do zielonkawo lśniącego, boki i brzuch ubarwione srebrzyście. Osiąga przeciętnie ok. 30 centymetrów długości, chociaż zdarzają się okazy dorastające do 45 centymetrów, które osiągają wagę ok. 1 kilograma (taką sielawę złowiono swego czasu w jeziorze Ładoga).

Sielawa, jako ryba zimnolubna, występuje w jeziorach głębokich, zimnych, z dobrze natlenioną wodą, a także zasobnych w plankton skorupiakowy: duże wioślarki i widłonogi. Kształt ciała sielawy jest wrzecionowaty, dobrze przystosowany do ruchliwego trybu życia, jaki prowadzi.

Sielawa jest rybą krótkowieczną. Rzadko osiąga wiek 5 lat i masę 0,3 kg, chociaż w jeziorze Sajno koło Augustowa łowiono w przeszłości osobniki ośmioletnie i ważące po pół kilograma. Sielawa prowadzi ławicowy tryb życia i odżywia się zooplanktonem, który odczczany jest z wody przy udziale wyrostków filtracyjnych, gęsto pokrywających łuki skrzelowe. Wymiar ochronny sielawy wynosi 18 centymetrów, a nie można jej łowić od 15 października do 31 grudnia.

Jeszcze do niedawna sielawa praktycznie nie była łowiona przez wędkarzy. Jako ryba odżywiająca się planktonem, nie chwytala tradycyjnych przynęt. I chyba tak było rzeczywiście, ponieważ w „Podręczniku wędkarskim” Józefa Wyganowskiego, wydanym w roku 1972, ryba ta w ogóle nie jest wymieniana (zresztą sieja również). Jeszcze w roku 1992 Maciej Zdzienicki w swojej książce „Wszystko o wędkarstwie” pisał, że „sielawy nie łowi się na wędkę”. Ale od jakiegoś czasu są zapalenicy, którzy łowią tę rybę za pomocą sztucznych nimf, imitujących pożerane przez ryby małe organizmy planktonowe. Chociaż wędkarskich rekordów w połowie tej ryby nadal się nie notuje.

I choć najczęściej poławiane sielawy nie należą do okazów, to ich białe mięso jest bardzo smaczne i wysoko cenione. Lekko podwędzona sielawa zaliczana bywa do największych przysmaków. Na dodatek ryba ta ma bardzo mało ości, a jej łuski dają się łatwo usuwać. Poławiana gospodarczo może być przetwarzana świeża, wędzona i konserwowana.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

ZBLIŻAMY SIĘ DO PRL-u

Bardzo lubię spoglądać, czy stare przysłowia i porzekadła sprawdzają się w obecnej, dwudziestopiętnowiecznej, rzeczywistości. Ostatnio zaś, na początku obecnego tygodnia znakomicie zafunkcjonowało porzekadło o punkcie widzenia zależnym od punktu siedzenia oraz przysłowie o wole, który zapomni, jak był cieleciem. A wszystko za sprawą coraz wyższych cen paliwa na stacjach benzynowych wszelkiej maści – od państwowego „Orlenu” poczynając, przez placówki międzynarodowych korporacji, na małych stacjach prywatnych kończąc.

W ubiegłym tygodniu widziałem już na stacji BP w Nowym Targu pylon z ceną na olej napędowy w wysokości 6,11 zł, więc ze zdziwieniem sprawdziłem ceny chleba w kilku podhalańskich piekarniach, które niemal nie różniły się od tych krakowskich, a w naszym mieście tzw. ropa była znacznie tańsza. Pomijając już fakt, że w Nowym Targu najprawdopodobniej istnieje zmowa cenowa handlujących paliwami, bo ceny w placówkach różnych firm są niemal identyczne, to w tym przypadku sprawdza się powiedzenie Józefa Piłsudskiego o Polsce, która jest jak obwarzanek. Porównując kraj do znanego marszałkowi z krakowskiego pobytu bajgla, Józef Piłsudski miał na myśli, iż najlepsze jest to, co na obrzeżach. Obecnie można powiedzieć, że najdroższe paliwo jest na obrzeżach Polski – na południu i północy, bo to rejon turystyczny, na zachodzie – bo Niemcy przyjeżdżają po nieco tańszą niż u nich benzynę i tylko na wschodzie Łukaszenko pospołu z Janukowiczem nieco nadgrzyli ten obwarzanek, bo tam nieustannie trwa przygraniczny szmugiel paliwa z Białorusi i Ukrainy.

Wysokie ceny paliw w Polsce mają kilka przyczyn. Miejscowa to m. in. wysoki kurs dolara wobec złotego, a warto wiedzieć, że od dziesiątków lat transakcje na rynku naftowym rozliczane są w amerykańskiej walucie. Choć za kolebkę przemysłu naftowego uznaje się również tereny Galicji to przecież gulden austriacki umarł śmiercią naturalną w 1918 roku. Z przyczyn międzynarodowych warto zwrócić uwagę na Bliski Wschód, a zwłaszcza Zatokę Perską, w której przez cieśninę Ormuz transportuje się 20% sprzedawanej na świecie ropy, a Persowie chcą zablokować tę drogę morską. Ceny ropy naftowej, a co za tym idzie paliw z niej produkowanych idą w górę, co nie pozostaje bez wpływu na koszty utrzymania, bo gospodarke mamy coraz bardziej transportochłonna.

Nadto Unia Europejska odziedziczyła się od zakupu perskiej ropy przez kraje w niej zrzeszone. Jednocześnie z początkiem 2012 roku na gwizdek z Brukseli podniesiona została akcyza na olej napędowy w Polsce i dlatego cena tego paliwa przekroczyła już 6 zł. W związku z tym prezes Jarosław Kaczyński wydał z siebie radę dla obecnego rządu, by zastosować w odniesieniu do podwyżki akcyzy derogację, czyli po polsku mówiąc uchylić ten zapis z mocy prawa krajowego. Warto więc przypomnieć, że jakieś 6 lat temu to właśnie rząd Prawa i Sprawiedliwości kierowany przez Kazimierza Marcinkiewicza podwyższał akcyzę na paliwa, przejściowo obniżoną za czasów rządów Marka Belki. Jak widać punkt widzenia zależy od punktu siedzenia.

Na razie mamy jeszcze kilkadziesiąt groszy czasu do momentu, kiedy cena benzyny sięgnie 6,50 zł. Przypomnę tylko, że kiedy w 1966 roku wprowadzona została na polski rynek benzyna tzw. żółta o liczbie oktanowej 86 to właśnie taka była jej cena. Co ciekawe średnia płaca równa była dzisiejszej (ok. 3000 zł), choć ceny środków transportu wyższe. Najtańszy motocykl kosztował 7000 zł („WSK”), najtańszy samochód 65000 zł („trabant”). Tylko, że wtedy więcej wozilo się koleją, a samochody dostawcze i ciężarowe korzystały z benzyny tzw. czerwonej o liczbie oktanowej 78 w cenie 4,80 zł/litr. Dzisiaj na wielu stacjach benzynowych nie ma żadnej różnicy pomiędzy ceną benzyny najtańszej (LO 95) i najdroższej (LO 98).

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.05 Moda na sukces 5.30 Teleszkapy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34; Pogodni: 7.35) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Teleszkapy 8.45 Will i Dewitt: Niewdzięczny Drake (22) 9.15 Budzik: Ptaszki w zimie 9.45 I kudłate i łaciate (5) 10.00 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (39) 10.30 Matki, żony i kochanki (21/22) 11.30 Pytając o Boga (19): Krzyk 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Magazyn Rolniczy 12.40 Wójt roku 2011 – sylwetki 12.50 Natura w Jedyńce: Architektury z natury (2): Misterne konstrukcje – serial dokumentalny produkcji południowokoreańskiej (2010) 13.55 Galeria (2) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.25 Klan (2219) 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.25 EU-ROexpress – magazyn 15.40 Hotel Pod Żyrąfą i Nosorożcem (9/13): Bratek – serial produkcji TVP 16.30 Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Galeria (3) – serial obyczajowy produkcji TVP 17.55 Klan (2220) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (2348) – teleturniej muzyczny 19.05 Lippy and Messy: Go! Go! Go! Animalland – język angielski dla dzieci 19.10 Wieczorynka: To Timmy! Timmy budowniczy (23) – serial animowany produkcji angielskiej (2009) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Filary Ziemi (4/8) – serial produkcji amerykańsko-niemieckiej (2010) 21.25 Rezydencja (49) 21.55 Rezydencja (50) 22.35 Na pierwszym planie – program Piotra Kraśki 23.10 Zagubieni 5 (9) (dozwolone od lat 16) 0.00 Zagubieni 5 (10) (dozwolone od lat 16) 0.50 Kino nocnych marek: Nalożnica diabła (1) – serial produkcji angielsko-amerykańskiej (2008); reż.: Marc Munden; wyk.: Andrea Riseborough, Dominic West, Tom Goodman-Hill, John Simm (dozwolone od lat 16) 2.30 Zagadkowa Jedynka 3.30 Zakończenie dnia

0.00 Powrót do życia II (10/21): Zły i jego brat Ziggy (dozwolone od lat 16) 0.50 Dr House VII (154) (2010) 1.45 Życie przed oczami – dramat produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Vadim Perelman; wyk.: Uma Thurman, Evan Rachel Wood, Oscar Isaac, Nathalie Paulding, Brett Cullen (dozwolone od lat 16) 3.15 Skarb sekretarza (5/9) 3.40 Polska bez fikcji: Ja, alkoholik (5/13): Staszek i Michał – telenowela dokumentalna produkcji TVP 4.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Rezydencja (42) – telenowela produkcji TVP 6.40 Kabaretowy Klub Dwójki: Emigracja (52) – widowisko rozrywkowe 7.35 Wilnoteka 7.55 Ucieczka-wycieczka (3/5): Tyle różnych spraw – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.19) 11.00 Polonia 24 11.40 Plebania (1820) 12.05 Barwy szczęścia (517) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.35 Wiadomości 12.50 Chichot losu (9/13): Podróżnik – serial produkcji TVP 13.45 Kabaretowy Klub Dwójki: Emigracja (52) – widowisko rozrywkowe 14.40 Złotopolscy (358): Zguba się znalazła 15.15 Celownik – magazyn 16.05 Bezgranicznie kulturalni (3) – cykl reportaży 16.30 W polskim kinie (14) – magazyn 17.00 Plebania (1820) – telenowela produkcji TVP 17.30 Teleexpress 17.55 Kawalerskie noce – piosenki Kazimierza Grześkowiaka (XXI Przegląd Piosenki Aktorskiej Wrocław 2000) 18.55 Wilnoteka 19.15 Barwy szczęścia (517) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (3): Po drugiej stronie tęczy – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Egzamin z życia (107) – serial produkcji TVP 22.00 Polonia 24 22.45 Kabaretowy Klub Dwójki: Emigracja (52) – widowisko rozrywkowe 23.45 Na pierwszym planie – program Piotra Kraśki 0.20 Polacy na Syberii: W kraju szamanów 0.50 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.57 Audycja interaktywna 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.47 Audycja interaktywna 12.50 Pogoda Info, sport 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.47 Audycja interaktywna 15.50 Info pogoda, sport 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 W ciepłym mieście 17.15 Parafia z sercem 17.35 Kuryer Myślenicki 17.45 Słowacka jazda 18.00 Rozmówki polsko - czeskie 18.30 Kronika 18.52 Tematy dnia 19.02 Pogoda w regionie 19.05 W ciepłym mieście 19.15 Na rynku pracy 19.25 Teleszkapy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 W ciepłym mieście 22.15 Serwis info, pogoda 22.30 Info dziennik 23.09 Audycja interaktywna 23.15 Sportowy wieczór 23.30 Drugi skok – film dok.

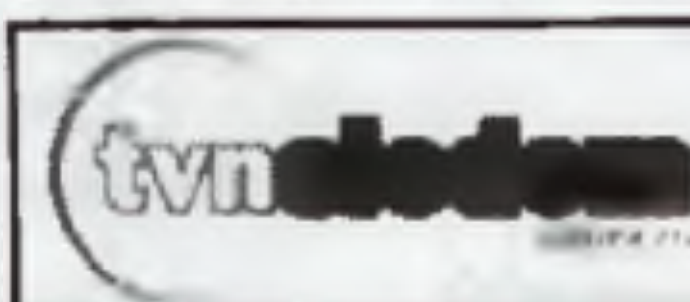
POLSAT

7.55 Pinky i Mózg – serial anim. 8.25 Miś Yogi – serial anim. 8.55 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy produkcji polskiej 10.00 Daleko od noszy – serial kom. 10.30 Świat według Kiepskich 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 2 – serial 12.00 Doktor Oz radzi – talk-

show 13.00 Zamiętny się żonami – reality show 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich 20.35 Ja, Irena i ja – komedia USA (2000) 23.00 Mocne uderzenie – komedia sens. USA (1998) 1.00 Dopóki śmierć nas nie rozłączy 3 – serial kom. 1.30 Zagadkowa noc

tvn

5.30 Mango 8.00 Julia – serial obycz. 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 11.30 39 i pół – serial kom. 12.30 Ostry dyżur – serial obycz. 13.30 Mango 13.45 Sąd rodzinny 14.45 Detektywi – serial produkcji polskiej 15.20 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 16.00 Rozmowy w toku 16.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.55 Julia – serial obycz. 18.25 Detektywi 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy produkcji polskiej 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Ugotowani – reality show 22.30 Adwokat diabła – thriller Niemcy-USA (1997) 1.25 HDw3D Telewision – program rozrywkowy 2.00 Uwaga!



5.45 Na Wspólnej – serial obycz. 6.15 Szymon Majewski Show 7.15 Czerwony orzeł – serial przygodowy 8.25 Przyjaciecie – serial kom. 9.25 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 10.30 Bez śladu – serial krym. 11.25 Mango 13.05 Detektyw Monk – serial krym. 14.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.00 Czerwony orzeł 3 – serial przygodowy 16.10 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 17.10 Przyjaciecie – serial kom. 18.00 Detektyw Monk – serial krym. 19.05 Bez śladu – serial krym. 20.00 Marzyciel – dramat biograficzny USA-Wielka Brytania (2004) 22.05 Bez śladu – serial krym. 23.00 Szeregowiec Benjamin – komedia USA (1980) 1.20 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 12.25 Muzyczne listy 13.30 Denis Rozrabiaka – serial animowany 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial krym. 16.00 Galileo 17.00 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Droga smoka – film sensacyjny Hongkong (1972) 23.05 Dynioglów – horror USA (1988) 0.55 STOP Drogówka – magazyn 1.55 Happy Hour – program rozrywkowy 2.55 Gość „Wydarzeń”

PULS

7.00 Burza uczuć – telenowela 8.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 9.00 Dom – serial obycz. 11.00 Wyścig z czasem – serial sens. 12.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 13.00 Pomoc domowa – serial kom. 14.00 Klejnot pustyni – film przygodowy Dania (2001) 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Wyścig z czasem – serial sens. 18.00 Piotruś Pan i piraci – serial anim. 18.30 Myszkorki na preri – serial anim. 19.00 Zwariowane melodie – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego – serial anim. 20.00 Syn smoka (2-ost.) – film przygodowy USA (2006) 22.00 Misja: Księżyc – film s.f. USA (2006) 0.00 Szpital – nagłe przypadki – serial dok.

Pięć podwójnych zaproszeń rozlosowanych

ŁOWCY.B W NCK



26.02.12r.godz.15.00 N.C.K. - KRAKÓW

Bilety Jerzy-503137862

Zamówienia Zbiorowe Darek-502047830

Zapraszamy na występ kabaretu Łowcy.B 26.02.2012 r. o godz. 15.00 w sali teatralnej NCK. W programie: „A ku ku! Warzywko”. Bilety do nabycia w kasie NCK, a także – Jerzy, nr tel. 503-137-862. Zamówienia zbiorowe Darek nr tel. 502-047-830. Mamy do rozlosowania dla Czytelników 5 podwójnych zaproszeń na spektakl. Wystarczy do 21 lutego dostarczyć do redakcji wypełniony poniższy kupon i odebrać zaproszenie w dniach 23, 24 lutego 2012 r. w sekretariacie redakcji w godz. 10–15.

Moje dane:

Imię i nazwisko

Adres

ADMINISTROWANIE I ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI

Firma „BIZ”, Licencjonowany Zarządca Nieruchomości, inż. Zbigniew Serafin, os. Centrum A, bl. 12 w Krakowie

przyjmie w zarząd

lub administrowanie budynki po konkurencyjnych niskich cenach i na rozsądnych zasadach.

Wiadomość: tel. 12 642-08-04 lub 0509-241-431.



Prokocim

działający od ponad 15 lat

BIURA:

- ♦ os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92
- ♦ ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: zarzdca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!

TVP1

5.05 Moda na sukces 5.30 Telezakupy 6.00 Kawa czy herbata? (Wiadomości: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30; Pogoda: 6.05, 6.33, 7.03, 7.34; Pogodni: 7.35) 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Telezakupy 8.45 Tropicieli zagadek: Zagadkowy łańcuch (14) 9.05 Domisie: Małpi rozum 9.40 Mysia Klinika i Doktor Humorek (5) 10.00 Gwiazdne wojny: Wojny klonów (40) 10.25 Matki, żony i kochanki (22/22) 11.25 My Wy Oni – magazyn 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 To się oplaca – magazyn 12.40 Wójt roku 2011 – sylwetki 12.50 Natura w Jedyńce: Architektury z natury (3); Budowle zwierząt okiem nauki – serial dokumentalny produkcji poludniowokoreańskiej (2010) 14.00 Galeria (3) – serial obyczajowy produkcji TVP 14.25 Klan (2220) – telenowela produkcji TVP 15.00 Wiadomości 15.15 Pogoda 15.20 EUROexpress – magazyn 15.30 Rezydencja (49) – telenowela produkcji TVP 16.00 Rezydencja (50) 16.30 Moda na sukces – serial produkcji amerykańskiej 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Galeria (4) – serial obyczajowy produkcji TVP 17.55 Klan (2221) – telenowela produkcji TVP 18.35 Jaka to melodia? (2349) – teleturniej muzyczny 19.05 Zabawy z Lippy and Messy (10) – język angielski dla dzieci 19.10 Wieczorynka: Magiczne przygody misia Ruperta: Rupert i zegar z kukułką (18) – serial animowany produkcji angielskiej (2006) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz (38): Sprawa świętego Mikołaja 21.25 Sprawa dla reportera 22.25 Polskie Oko, Polski Pazur: Arizona – film dokumentalny (dzwolone od lat 16) 23.20 Licencja na film: Naloznica diabla (1) – serial produkcji anglosasko-amerykańskiej (2008); reż.: Marc Munden; wyk.: Andrea Riseborough, Dominic West, Tom Goodman-Hill, John Simm (dzwolone od lat 16) 1.05 Kino nocnych marków: Wybór ojca – dramat produkcji amerykańskiej (2000) 2.40 Kino nocnych marków: Filary Ziemi (4/8) (2010) 3.30 Notacje: Tadeusz Rolke. Mój pierwszy aparat 3.45 Zagadkowa Jedynka 4.45 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Dwie strony medalu (49) – serial produkcji TVP 5.55 Marzenia do spełnienia (6/20) – serial produkcji TVP 6.45 Telezakupy 7.30 Na dobre i na złe (356): Nieodpowiedzialny pacjent – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.19) 11.15 Obok nas – magazyn 11.45 Pozyteczni.pl 12.15 Barwy szczęścia (697) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.45 Biegi narciarskie: Puchar Świata – Moskwa (sprint) 15.00 Kabaret Ani Mru Mru 16.00 Panorama – kraj 16.25 Świat bez tajemnic: Co to był za ślub! – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010); reż.: Eric Schotz 17.20 Jeden z dziesięciu (1/68) – teleturniej 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.55 Licencja na wychowanie (28): Matura – serial obyczajowy produkcji TVP 19.30 Polska bez fikcji: Młode rekiny: Przełom – telenowela dokumentalna produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (698) – serial obyczajowy produkcji TVP 20.40 Dr House VII (154) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2010) 21.40 Kocham Kino: Życie przed oczami – dramat produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Vadim Perelman; wyk.: Uma Thurman, Evan Rachel Wood, Oscar Isaac, Nathalie Paulding, Brett Cullen (dzwolone od lat 16) 23.20 Herosi 3 (2/25): Efekt motyla – serial produkcji amerykańskiej (2008) (dzwolone od lat 16) 0.15 Świat bez ta-

jemnic: Co to był za ślub! – film dokumentalny produkcji angielskiej (2010); reż.: Eric Schotz 1.15 Wojna Logana: Kwestia honoru – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Michael Preece; wyk.: Eddie Cibrian, Chuck Norris (dzwolone od lat 18) 2.45 Art Noc: Jaromir Nohavica i kapela – koncert 3.35 Siedlisko (4/9) – serial produkcji TVP 4.25 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Rezydencja (43) – telenowela produkcji TVP 6.40 WOK – Wszystko o Kulturze (16) 7.25 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 7.55 Sto minut wakacji (2) – serial produkcji TVP 8.30 Pytanie na śniadanie (Panorama: 9.40; Pogoda: 9.00, 10.19) 11.10 Polonia 24 11.45 Plebania (1821) – telenowela produkcji TVP 12.05 Barwy szczęścia (518) – serial obyczajowy produkcji TVP 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (868) – serial produkcji TVP 13.45 Szansa na Sukces: Zespół Genesis 14.40 Złotopolscy (359): Dwie szklanki wody 15.15 Na pierwszym planie – program Piotra Kraśki 15.55 Polacy na Syberii: W kraju szamanów – cykl dokumentalny 16.30 Jak to działa – magazyn 17.00 Plebania (1821) – telenowela produkcji TVP 17.30 Teleexpress 17.55 22. Przegląd Piosenki Aktorskiej: Niedziela na Głównym (1) 18.55 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 19.15 Barwy szczęścia (518) – serial obyczajowy produkcji TVP 19.45 Dobranocka: Mały pingwin Pik-Pok (5): W niewoli u rybaka – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Instykt (9): Sąsiedzi – serial kryminalny produkcji TVP (dzwolone od lat 16) 22.00 Polonia 24 22.45 Głina (17) – serial kryminalny produkcji TVP (dzwolone od lat 16) 23.45 Dziewczeta z Auschwitz – film dokumentalny 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

5.55 Serwis info, pogoda 8.03 Gość poranka 8.30 Serwis info, pogoda 9.10 Gość poranka 9.30 Serwis info, pogoda 9.57 Audycja interaktywna 10.00 Serwis info, pogoda 10.10 Biznes – otwarcie dnia 10.30 Serwis info, pogoda 10.50 Gość poranka 11.00 Serwis info, sport, pogoda 12.15 Biznes 12.30 Serwis info, sport, pogoda 12.47 Audycja interaktywna 12.50 Pogoda Info, serwis sportowy 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis info, sport, pogoda 15.10 Raport z Polski 15.30 Serwis info, pogoda, sport 15.47 Audycja interaktywna 15.50 Info pogoda, serwis sportowy 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Serwis info, pogoda 17.00 Kronika – flesz 17.05 Pod Tatrami 17.15 Rozmówki polsko-czeskie 17.45 Małopolska.com 17.55 Ślizg 18.05 Magazyn medyczny 18.20 Słowacka jazda 18.30 Kronika 18.50 Pogoda na weekend 18.55 Tematy dnia 19.02 Pogoda w regionie 19.05 Pod Tatrami 19.15 Uwolnić dobro 19.25 Telezakupy 20.00 Serwis info 20.10 Minęła dwudziesta 21.00 Pogoda info 21.05 Telekurier 21.30 Serwis info, pogoda 21.45 Kronika 22.00 Pogoda na narty 22.15 Studio Lotto 22.20 Serwis info, pogoda 22.30 Jan Pospieszalski: Bliżej 23.10 Audycja interaktywna 23.15 Info dziennik 23.45 Sportowy wieczór 0.00 Perfumy, kropla szczęścia – film dok. Francja (2010)

POLSAT

7.55 Pinky i Mózg – serial anim. 8.25 Pies Hucklebery 8.55 Rodzina zastępcza plus – serial komediowy 10.00 Daleko od noszy – serial komediowy 10.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 11.00 Malanowski i partnerzy 11.30 Dopóki śmierć nas nie rozłączy – serial kom. 12.00 Doktor OZ radzi – talk-show 13.00 Zamienimy się żonami – re-

ality-show 14.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18.50 Wydarzenia 19.20 E.Wedel – wygrał bilet na Euro 2012 19.35 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 – serial krym. 21.05 Nowożeńcy – komedia romantyczna USA-Niemcy (2003) 23.05 Pocztki znad krawędzi – dramat obyczajowy USA (1990) 1.15 Zagadkowa noc

tvn

5.30 Mango 8.00 Julia – serial obycz. 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej – serial obycz. 11.30 39 i pół – serial kom. 12.30 Ostry dyżur – serial obyczajowy 13.30 Mango 13.45 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.45 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 15.20 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 16.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 17.55 Julia – serial obycz. 18.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Kuchenne rewolucje 4 – reality show 22.30 Zabójca jest w domu – thriller Kanada (2005) 0.25 Superwizjer 1.00 Uwaga! 1.15 Arkana magii

tvnolek

7.15 Czerwony orzeł 2 – serial przygodowy 8.25 Przyjaciele – serial kom. 9.25 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 10.30 Bez śladu – serial krym. 11.25 Mango 13.00 Detektyw Monk – serial krym. 14.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.00 Czerwony orzeł – serial przygodowy 16.10 J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 17.10 Przyjaciele – serial kom. 18.10 Detektyw Monk – serial krym. 19.05 Bez śladu – serial krym. 20.00 Szeregowiec Benjamin – komedia USA (1994) 22.15 Agenci NCIS – serial sens. 23.15 W samą porę – komedia obyczajowa USA (1990) 0.55 Arkana magii

TV 4

7.20 Słoneczny patrol – serial obycz. 8.25 Dziewczyny z fortuną 9.05 TV Market 9.25 Triumf miłości – serial obycz. 10.25 Kiedy się zakocham... – telenowela 12.25 Muzyczne listy 13.30 Dekoratornia 14.00 Dziewczyny z fortuną 15.00 Mój grzech – serial obycz. 16.00 Galileo 17.00 Kiedy się zakocham... – telenowela 19.00 Triumf miłości – serial obycz. 20.00 Galileo 21.00 Pocztki znad krawędzi – dramat obyczajowy USA (1990) 23.10 Znak Triady – film sensacyjny Hongkong (2008) 1.40 Diamentowi misjonarze – komedia Włochy (1975) 3.35 Gość „Wydarzeń”

PULS

7.00 Burza uczuć – telenowela 8.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 9.00 Dom – serial obycz. 11.00 Wyścig z czasem – serial sens. 12.00 Taki jest świat – pod lupą – program rozrywkowy 13.00 Pomoc domowa – serial kom. 14.00 Pinokio i Władca Ciemności – film anim. USA (1987) 16.00 Miłość i przeznaczenie – telenowela 17.00 Wyścig z czasem – serial sens. 18.00 Piotruś Pan i piraci – serial anim. 18.30 Myszkorki na prerie – serial anim. 19.00 Zwariowane melodie – serial anim. 19.30 Całkiem nowe przygody Toma i Jerry'ego 20.00 Reggae na lodzie – komedia USA (1993) 22.00 Strach się bać! – reality show 22.30 Golo i wesoło 23.00 Rok, w którym się poznaliśmy – komediodramat USA (2008)

Dwa podwójne zaproszenia do wylosowania

„BLONDYNKI WOŁĄ MĘŻCZYZN”



Tego nie zobaczycie w telewizji! 6 lutego o godz. 19.00 w NCK będzie można obejrzeć spektakl „Blondynki wołają mężczyzn”. Tylko w tej komedii będziecie mogli Państwo podziwiać Krzysztofa Ibisza, Michała Miłowicza, Tomasza Stockingera i Jacka Kawalca, grających razem w jednym przedstawieniu (zamiennie). Ceny biletów: 100 zł, 90 zł, 75 zł. Bilety są do zakupu w Filmotechnice Rynek Główny 9 (Pasaż Bielański). Informacje i zamówienia biletów pod nr tel.: 697-67-67-16, 725-67-10-67. Na Czytelników czekają do wylosowania dwa podwójne zaproszenia na spektakl. Trzeba tylko dostarczyć do redakcji wypełniony poniższy kupon do 1 lutego. Wygrane można odebrać w dni powszednie od 2 lutego, w sekretariacie redakcji w godz. 10–15.

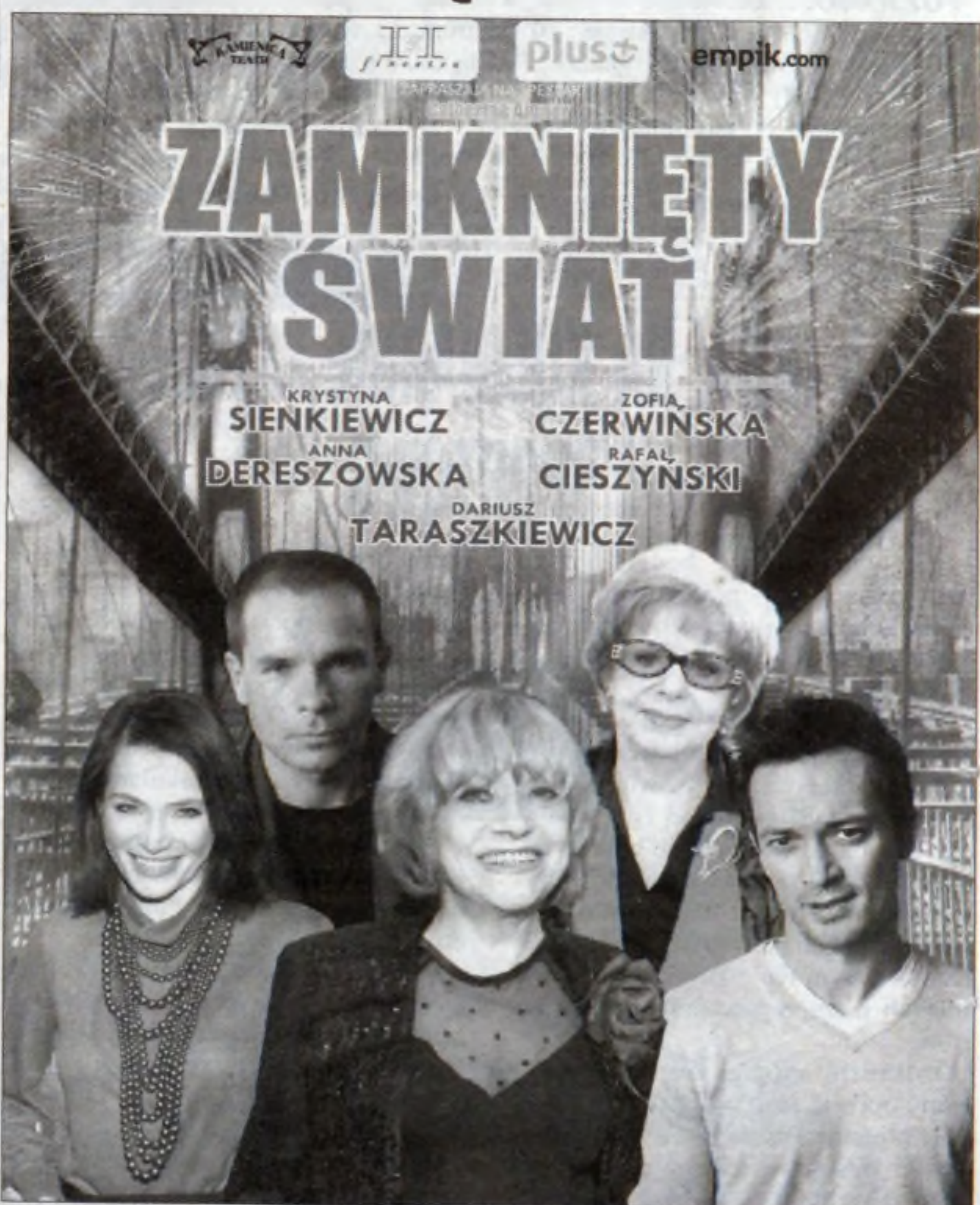
Moje dane:

Imię i nazwisko

Adres

Cztery podwójne zaproszenia do wylosowania

„ZAMKNIĘTY ŚWIAT”



Teatr Impresaryjny Finestra zaprasza 8 lutego na godz. 19.00 do Nowohuckiego Centrum Kultury, na spektakl pt. „Zamknięty Świat”. Bilety są do nabycia w kasie NCK, al. Jana Pawła II 232, tel. 12 644-02-66, 503-137-862 oraz w punkcie sprzedaży biletów Filmotechnika na Rynku Głównym 9 – Pasaż Bielański i Informacji Turystycznej na ul. Jana 3, jak również w serwisie www.ebilet.pl. Cena biletu: 70 zł/90 zł. W przypadku rezerwacji grupowych (powyżej 15 osób) – RABATY cenowe! Dla Czytelników wylosujemy cztery podwójne zaproszenia, wystarczy dostarczyć do redakcji poniższy kupon do 31 stycznia. Wygrane zaproszenia będą do odbioru od 2 lutego w dni powszednie w godz. 10–15 w sekretariacie redakcji.

Moje dane:

Imię i nazwisko

Adres



GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

POZIOMO: 6. żołnierz francuskiej gwardii królewskiej (XVII-XVIII w.), 9. piłkarski róg, 10. osiedle przed Kobierzynem, 12. strome wcięcia w stoku górskim, 13. ssak leśny, jaźwiec, 14. zwycięstwo, sukces, 18. cyrkowy jeździec, 19. chorobliwe przygnębienie, 20. przetwarza sygnały elektryczne na obraz optyczny, 22. warunek w umowie, 25. ustęp tekstu, 29. obszar niezaludniony, 30. włókno poliestrowe, 31. śpiączka, 32. ciemnowłosy facet, 33. jaskiniowiec.

PIONOWO: 1. rzemieślnik od skrzypiec, 2. ostre natarcie, 3. silny ból głowy, 4. rodzaj „koku” dla sportowców, 5. między stępem a kłusem, 7. konkurent TVN, 8. największy dramaturg francuskiego klasycyzmu (XVII w.), 11. szczyt w Pieninach, 15. artystyczny rodzaj fajansu, 16. grecki bohater, 17. lasy nad Zakopanem, 21. chuligański wybryk, 23. puste i spięte karty, 24. twórca alfabetu dla niewidomych, 26. starożytne państwo na Peloponezie, 27. obszar geograficzny, 28. elewacja, 29. część koła przylegająca do osi.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 8 lutego 2012 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 2:

POZIOMO: 5. kakofonia, 8. Triest, 9. turkus, 12. perory, 13. bezład, 14. stopy, 15. chwyt, 17. steryd, 19. dossier, 20. centrum, 23. rozkaz, 25. ksiądz, 27. knury, 28. Wisłok, 30. wadium, 31. gawczy, 32. logika, 33. Pobiednik.

PIONOWO: 1. Walezy, 2. kontakty, 3. podtekst, 4. nierób, 6. wrzosa, 7. puzzle, 10. technologia, 11. latyfundium, 16. teina, 18. tenis, 21. sinologia, 22. marmolada, 24. kołpak, 26. indeks, 29. kocioł, 30. węglik.

Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki nr 1 wylosował p. Edward Pięta zam. na os. Krakowiaków. Nagroda jest do odebrania w sekretariacie redakcji w godzinach 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

NOWA HUTA NA KULINARNIE, STUDENCKO I SPORTOWO

282. wydanie NKF będzie bardzo wspomnieniowe – przywołamy przeszłość kulinarną, studencko-kulturalną i sportową Nowej Huty.

Klub Fama, założony w 1977 r., koncentrował swoją działalność kulturalną wokół młodych ludzi studiujących w Krakowie, a mieszkających w Nowej Hucie. Można powiedzieć, że była to namiastka klubu „Pod Jaszczurami”. Występowało tu wiele znakomitości ze świata muzyki, estrady, literatury. W tym swoistym tyglu kulturalnym pociśnięci jazzu, a jazzmani słuchali potetów.

O okresie największej świetności Famy opowie Marek Zygałdo.

O kulinarniej historii Nowej Huty najłatwiej jest opowiedzieć przez pryzmat żywienia zbiorowego. Szczególnie w kombinacie, gdzie pracowała ogromna większość nowohucian, a który zatrudniał w szczytowym okresie 40 tys. pra-

cowników. Od 1952 roku w hucie rozpoczęła działalność Zakład Usług Socjalnych, który posiadał stołówki i bary, pracownicy produkując posiłki dla wszystkich zatrudnionych. O kulisach żywienia zbiorowego w tamtych czasach, a także o spektakularnych wydarzeniach związanych z przygotowaniem i organizacją przyjęć dla wielkich osobistości odwiedzających najważniejszy zakład w Polsce opowiedzą świadkowie tych wydarzeń.

Na koniec w cyklu „Twarze nowohuckiego sportu” przypomnimy sylwetkę Marka Koźmińskiego, byłego piłkarza Hutnika Kraków i reprezentacji Polski, srebrnego medalistę Igrzysk Olimpijskich w Barcelonie w 1992 r.

Na 282. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy do Kina Studyjnego Sfinks od piątku 27 stycznia oraz na antenę TVP Kraków w poniedziałek 30 stycznia. (as)

NOWOHUCKA
KRONIKA
FILMOWA

MALOWANIE WNETRZ



6-91-91-91-60

• Strażnicy w związku z niskimi temperaturami prowadzili kontrolę miejsc przebywania osób bezdomnych oraz działania w związku z Akcją Zima.

• 20.01. w godzinach popołudniowych dyżurny SM otrzymał zgłoszenie, że na parkingu Urzędu Miasta w os. Zgody, na miejscu dla osób niepełno-

NA STRAŻY MIASTA

sprawnych, zatrzymał się nieuprawniony pojazd. Przybyły na miejsce patrol potwierdził zgłoszenie, strażnicy wykonali dokumentację fotograficzną i wystawili wezwanie, za wycieraczkę, pod nieobecność kierującego, celem dalszego postępowania.

• 21.01. około godziny 19.05 dyżurny SM otrzymał zgłoszenie, że przy ulicy Bulwarowej, przy bramie do ogródków działkowych „Wanda” od dłuższego czasu siedzi mężczyzna i może potrzebuje pomocy. Strażnicy zastali mężczyznę w wieku ok. 35-40 lat, miał otarcia naskórka na głowie, był trzeźwy, lecz kontakt z nim był utrudniony. Strażnicy wezwali karetkę pogotowia, której załoga zdecydowała o przewiezieniu mężczyzny do szpitala.

• 20.01. około godz. 17.10 operator monitoringu wizyjnego zauważył dwóch mężczyzn spożywających alkohol przed sklepem monopolowym na os. Centrum D. Patrol jednego mężczyzną ukarał mandatem, a przeciwko drugiemu skierowano wniosek o ukaranie do sądu rejonowego.

• 16.01. o godz. 15.00 kobieta zgłosiła, że w osiedlu Na Stoku 1, w sklepie „Polo Market” pracownicy szarpiają się ze sprawcą kradzieży. Patrol od razu udał się na miejsce i ujął mężczyznę. Pracownicy potwierdzili, że mężczyzna ukraść puszkę piwa, osoba ta przyznała się do kradzieży. Podczas interwencji mężczyzna używał słów wulgarnych w miejscu publicznym i został poinformowany, że za wykroczenie z art. 141 kw zostanie skierowany wniosek o ukaranie go do sądu rejonowego. Strażnicy wezwali patrol policji i o godz. 15.30 przekazali mężczyznę przybyłemu funkcjonariuszom policji.

• 17.01. o godz. 20.15, na ulicy Obrońców Krzyża, w osiedlu Złotej Jesieni 13 strażnicy podjęli interwencję do mężczyzny, który oddawał mocz w miejscu publicznym. Podczas interwencji mężczyzna zaczął w stosunku do strażników używać słów nieprzyzwoitych, nie stosował się do poleceń, uciekał z miejsca zdarzenia. W związku z powyższym strażnicy musieli w stosunku do mężczyzny użyć siły fizycznej oraz kajdane. Przeciwno sprawcy skierowano wniosek do sądu rejonowego o ukaranie z art. 140 i 141 kw. (mp)

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 1 lutego 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBICA poleca książkę Huntera S. Thompsona pt. „Dziennik rumowy” (wyd. Niebieska studnia). Paul Kemp, amerykański dziennikarz, trafia do redakcji upadającej gazety „Daily News” w Puerto Rico. Tam poznaje fotoreportera Boba Salę i młodego kolegę po piórze Yeamona, którego dziewczyna od razu wpada mu w oko. Książka oparta jest na wątkach autobiograficznych.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

UDERZYŁ W SŁUP – ZGINĄŁ NA MIEJSCU

11 stycznia, w nocy ok. godz. 0.30, kierujący BMW 320 jadąc al. Pokoju od Ronda Grzegórzeckiego w kierunku Nowej Huty, na wysokości bloku nr 41, utracił panowanie nad samochodem, zjechał poza prawą krawędź jezdni i uderzył w słup oświetlenia ulicznego. 26-letni kierowca zmarł na miejscu. Podróżowały z nim dwie kobiety. Jedna ma 26 lat, druga 40. Obie, na szczęście odniosły tylko lekkie obrażenia. Postępowanie prowadzi Wydział Kryminalny KMP w Krakowie.

POSZUKUJĄ ŚWIADKÓW

Wydział Kryminalny KMP w Krakowie prowadzi postępowanie w sprawie wypadku drogowego, do którego doszło 27.12.2011 r. ok. godz. 10.00 na ul. Podgórskiej (okolicie mostu Kotlarskiego). Kierujący rowerem przejeżdżając jezdnię w miejscu wyznaczonym dla rowerów, został potrącony przez samochód jasnego koloru. Prowadziła go kobieta, która oddaliła się z miejsca wypadku nie udzielając pomocy pokrzywdzonemu.

Ten sam wydział prowadzi też postępowanie przygotowawcze w sprawie wypadku drogowego zaistniałego 06.12.2011 r. ok. godz. 19.00 w Krakowie na ul. Królewskiej, w rejonie skrzyżowania z ul. Nowowiejską. Kierujący samochodem opel astra potrącił pieszego, który w wyniku odniesionych obrażeń zmarł w szpitalu. Świadkowie tych zdarzeń proszeni są o zgłoszenie się do Komendy Miejskiej Policji w Krakowie, ul. Siemiradzkiego 24, pok. 122 lub o kontakt telefoniczny pod nr.: (12) 61-52-640, (12) 61-52-905 lub 997.

NA TROPIE BANDYTÓW

Policjantom zatrzymanie przestępców

żyjących z rozbojów często ułatwiają nagrania monitoringowe. W tej chwili są na tropie dwóch takich przestępców. 10 stycznia o godz. 19.00, telefonicznie powiadomiono policję, że do zakładu bukmacherskiego na os. Boh. Września wszedł zamaskowany mężczyzna trzymający w ręce nóż. Zażądał od pracującej tam kobiety wydania pieniędzy. Wydała mu 550 zł. Nagrany przez kamerę monitoringu przestępca nie powinien spać spokojnie.

11 stycznia, ok. godz. 22.00, na przystanku MPK przy os. Złotego Wieku wysiadająca z tramwaju kobieta uderzona została butelką po piwie. Sprawca skradł jej telefon komórkowy. Pokrzywdzona zapamiętała go, bo jechał z nią tramwajem. Tak więc policja dysponuje jego rysopisem i nagraniem z monitoringu kamery zainstalowanej w tramwaju.

PIWKO I KARA

13 stycznia po godz. 18.00 doszło do przykrego incydentu w sklepie Polo Market na os. Kazimierzowskim. Klient skradł piwo. Na kradzieży przyłapała go ekspedientka. Odepchnął ją. Zaczął jej grozić. Ta nie ustąpiła i przetrzymała złodzieja do przyjazdu policjantów. Amatora piwka tak to rozjuszyło, że w czasie interwencji uderzył jednego z policjantów. Ci zatrzymali go i przedstawili mu zarzut kradzieży rozbójniczej, za co grozi kara do 12 lat pozbawienia wolności. Odpowiedź też za naruszenie nietykalności funkcjonariuszy będących na służbie. Brzmi to groźnie. Jak zdecydować sąd nie wiemy. Narazie prokurator zastosował w stosunku do niego środek zapobiegawczy w postaci dozoru policyjnego. Mężczyzna ma 45 lat. Nie ma stałego miejsca zamieszkania. Ekspedientce gratulujemy odwagi. (jdz)

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰ e-mail: capala@driver-polska.pl
Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, www.driver-polska.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Alyxandry Harvey pt. „Żądza krwi” (wyd. Akapit Press). Wampir. Łowczyni. Uzależniająca miłość. Hunter Wild, najlepsza uczennica ostatniej klasy Akademii Helios-Ra, otrzymuje zaproszenie na tajną koronację Heleny Drake. Po raz pierwszy dostrzega różnicę między wampirami, na które trzeba polować, i tymi, które są przyjaciółmi – a może nawet kimś więcej.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBICA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze. **Kupon jest ważny do 1 lutego 2012 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

27.01.2012

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 4 (300)

Z życia XVI LO ♦ Z życia XVI LO ♦ Z życia XVI LO ♦ Z życia XVI LO ♦ Z życia XVI LO

Z wizytą w Berlinie

Niektórzy mówią, że najbliższe od nas prawdziwe miasto to Berlin. Pojechaliśmy więc do Berlina. Pretekstem okazała się wystawa „Obok. Polska – Niemcy. 1000 lat historii w sztuce” otwarta w Martin-Gropius-Bau z okazji polskiej prezydencji w Unii Europejskiej.



Przedsięwzięcie zapowiadało się imponująco, bowiem w salach zgromadzono aż 700 obiektów. Ekspozycja była bardzo interesująca a do prawdziwych rarytasów z całą pewnością zaliczyć należy portrety Jagiellonów Łukasza Cranacha, rzeźby i rysunki Wita Stwosza, scenografie Tadeusza Kantora, ale także tzw. skarb ze Środy Śląskiej, pierwsze wydania *O obrotach* Mikołaja Kopernika czy prace z cyklu *Rozstrzelanie* Andrzeja Wróblewskiego na co dzień schowane, nie wiedzieć dlaczego, w przepastnych magazynach Muzeum Narodowego w Krakowie. Na wystawie nie brakowało też filmów, w tym i ciekawego *Królika po berlińsku* Bartosza Konopki. Z kolei zestawienie *Holdu pruskiego*, wzruszającej wciąż jeszcze niektórych kobyły historycznej Jana Matejki, z wykonaną w technice haftu kopią obrazu autorstwa Janiny Panek, prowokuje, moim zdaniem, do refleksji nad koniecznością przewartościowania naszego narodowego kanonu.

Na wystawę nie szczędzono grosza, miała ona być bowiem wielkim sukcesem propagandowym przewodzącej po raz pierwszy zjednoczonej Europie Polsce. Przypada jednak należy, że frekwencję zorganizowanej za dwa miliony euro ekspozycji zapewniły głównie szkolne wycieczki z Polski. W mediach szerokim echem odbiło się natomiast wycofanie z Martin-Gropius-Bau prac podejmujących problematykę związaną z Holocaustem dwóch polskich artystów współczesnych – *Berka* Artura Żmijewskiego i *Lego* Zbigniewa Libery. Zainteresowani mogą oglądać odnośne dzieła w Internecie.

http://raster.art.pl/galeria/artysty/libera/lego/libera_lego.htm
<http://kultura.gazeta.pl/kultura/51,114530,10568777.html?i=1>
Do berlińskich atrakcji naszego wyjazdu należał także spacer trasą: Checkpoint Charlie, Potsdamer Platz, Brama Brandenburska, Reichstag, Unter den Linden, Uniwersytet Humboldtów, Alexanderplatz, wieża telewizyjna. Wieczorem zwiedziliśmy Pomnik Pomordowanych Żydów Europy. Duże wrażenie zrobiło też na nas Muzeum Pergamonu i otwarta niedawno panorama starożytnego miasta. Przypadać trzeba, że program wycieczki był bardzo intensywny, więc wracaliśmy do Krakowa umordowani, ale jak to zwykle w takich chwilach bywa, na Górze św. Anny zepsuł się nasz autobus. Postój w takim miejscu stanowił swoisty dodatek do wystawy opowiadającej o polsko-niemieckich stosunkach. Do domu dotarliśmy w związku z tym dopiero późnym wieczorem... nowym autobusem.

Grzegorz Siwor

W Komendzie Wojewódzkiej Policji

W ramach programu autorskiego realizowanego przez Policję na terenie XVI LO, 17 stycznia klasa 1b udała się z wizytą do Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

Na miejscu dzięki uprzejmości policjantów zwiedziliśmy laboratorium kryminalistyczne, gdzie zapoznani zostaliśmy z trzema podstawowymi technikami pozyskiwania śladów i dowodów w sprawach przestępstw. Technicy policyjni wyjaśniali nam na czym polega daktyloskopia – metoda badania linii papilarnych człowieka, traseologia – dziedzina zajmująca się identyfikacją śladów obuwia i opon samochodowych, oraz grafologia – technika identyfikacji i porównywania pisma.

Po wizycie w laboratorium zwiedziliśmy Ośrodek szkoleniowy Oddziałów Prewencji Policji. Tam kadra szkoleniowa w krótkim wykładzie zapoznała nas ze specyfiką i zadaniami służby w OPP. Następnie zaprezentowano nam sprzęt bojowy oraz uzbrojenie jakim na co dzień w swojej pracy posługują się policjanci z tzw. oddziałów prewencji. Po zakończeniu tej prezentacji każdy z nas mógł przez chwilę poczuć się policjantem, przymierzyć kamizelki ochronne, założyć hełm, potrzymać tarczę, czy też spróbować „użyć” poszczególnych elementów uzbrojenia takich jak pałki, pistolety czy karabinki.

Na zakończenie naszej wizyty w komendzie obejrzelśmy pojazdy policyjne, oraz uczestniczyliśmy w przejażdżce najnowocześniejszym Mercedese transportowym jaki znajduje się na wyposażeniu tu-tejszych Oddziałów Prewencji Policji.

W przyszłości planowane są podobne wizyty mające na celu przybliżenie i zapoznanie nas z pracą innych wydziałów policji.

Dariusz Tylek

DLA BABĆ I DZIADKÓW

Młodzież gimnazjum nr 42 zagrała specjalny spektakl z okazji Dnia Babci i Dziadka. W ubiegłą niedzielę Jasełka „O niebie, o piekle, o narodzonym Jezusie” obejrżeli, licznie zgromadzeni widzowie, wśród nich przedstawiciele nowohuckich babć i dziadków, podopieczni DPS-ów oraz radni dzielnicy XVI.

W dniu 22 stycznia w Auli Parafii św. Józefa w Nowej Hucie na os. Kalinowym Młodzież Grupy Teatralnej „Ponad Norę” z Gimnazjum 42 na os. J. Strusia, przedstawiła Jasełka „O niebie, o piekle, o narodzonym Jezusie”. Spektakl połączony był ze spotkaniem z okazji obchodzonych w całej Polsce Dni Babci i Dziadka. Uczniowie gimnazjum prezentowali na scenie, zdobyte pod kierunkiem pani Małgorzaty Lach, która w Gimnazjum 42 prowadzi szkolne koło gitarowe, umiejętności wokalne i gitarowe. Zaprezentowali również swój talent aktorski, który rozwijają pod skrzydłami pani katechetki Małgorzaty Wyjadłowskiej. Jest ona również autorką scenariusza i reżyserem Jasełek. Gościnnie w spektaklu wystąpiła uczennica szkoły muzycznej Zuza Lach, grając na oboju.

Przygotowany niezwykle starannie, ponad godzinny, spektakl zgromadził sporą publiczność. Najliczniejszą grupę stanowili przed-



stawiciele Domów Pomocy Społecznej naszej gminy oraz Dziadkowie i Babcie aktorów, nie zabrakło również przedstawicieli Rady Dzielnicy. Zadowoleni Dziadkowie gratulowali dzieciom talentu i dziękowali za dostarczenie im wzruszeń i powodów do dumy z gimnazjalnej młodzieży. W ich imieniu gratulacje młodym aktorom złożył Ksiądz proboszcz Adam Podbiera. Wspólne kolędowanie, życzenia, dedykowana bohaterom tego dnia piosenka oraz ciasteczka upieczone przez gimnazjalistów stworzyły wyjątkową atmosferę. Już dziś czekamy na następny pokaz talentów i umiejętności wokalno-scenicznych młodzieży z Gimnazjum 42. (al)

Stowarzyszenie „Siemacha” działa w Polsce od 18 lat. Od tego czasu z jego pomocy skorzystało wiele osób. W Nowej Hucie działają 2 Ośrodki Siemachy – Młodzieżowy Ośrodek Rozwoju Społecznego na ul. Ptaszyckiego 4 oraz Dzienny Ośrodek Socjoterapii na os. Górali 19. Czy wiemy kto i na jakich zasadach może skorzystać z siemachowej oferty?

CAŁA PRAWDA O „SIEMASZE”

Każdy z nas ma jakieś skojarzenia ze Stowarzyszeniem u Siemachy – że coś tam z młodzieżą, że Com-Com Zone, jakieś zajęcia dodatkowe itp. Kiedy jednak pytam przypadkowo spotkane osoby o szczegóły, zaczynają się schody. Na pytanie dla kogo jest Siemacha, padają odpowiedzi: chyba dla wszystkich, chyba dla biednych, chyba dla dzieci z problemami, chyba dla tych, co chodzą do podstawówki. Widać jasno, że mamy świadomość, że Siemacha istnieje, nie mamy jednak błędnego pojęcia, czym dokładnie się zajmuje i kto może z oferty stowarzyszenia skorzystać. Nawet główni zainteresowani, młodzież i ich rodzice, nie zawsze wiedzą, o co biega. Rodzice ze zdziwieniem pytają: to to rzeczywiście jest za darmo? I szeroko otwierają oczy, kiedy w kilku słowach przedstawiam bogatą ofertę jaką dla ich dzieci przygotowało Stowarzyszenie Siemacha. Dzieci i młodzież... bardzo różnie, ci którzy chodzą do Siemachy chwalą sobie zajęcia i atmosferę, niektórzy z nich przyznają jednak, że w szkole nie chwalą się tym, że chodzą do Siemachy. „Niestety rówieśnicy, zwłaszcza ci, którzy nigdy tu nie byli, dziwią się, że lubimy Siemachę. Nie wiem czemu – ja bym nigdy nie zrezygnowała z popołudni na os. Górali, ale w szkole o tym nie mówię” – przyznaje jedna z uczestniczek. Przy tak różnych opiniach na temat jednego miejsca nie pozostaje nic innego jak sprawdzić, jak jest naprawdę.

Kto może przyjść do Dziennego Ośrodka Socjoterapii na os. Górali 19?

Każdy pomiędzy 7 a 18 rokiem życia

Na jaką pomoc może tu liczyć?

Pomoc edukacyjną, pomoc psychologiczno-pedagogiczną, pomoc w rozwijaniu i odkrywaniu nowych talentów i zainteresowań.

Co fajnego może tu robić?

W Ośrodku na Górali 19 odbywają się zajęcia:

- ❖ muzyczne (nauka gry na gitarze klasycznej, basowej, perkusji, pianinie oraz zajęcia wokalne; w ośrodku stawiają też swoje pierwsze kroki zespoły młodzieżowe)
- ❖ plastyczne (malarstwo, tworzenie biżuterii, ceramika, decoupage, projektowanie ubiorów)
- ❖ dziennikarskie
- ❖ edukacyjne (pomoc w nauce, przygotowania do matury)
- ❖ fotograficzne
- ❖ kulinarne
- ❖ sportowe – piłka nożna, uni hokej, tenis stołowy, tenis ziemny, gimnastyka ogólnorozwojowa
- ❖ kulturoznawcze

❖ grupy rozwoju osobistego. Oferowane są również wyjazdy weekendowe, feryjne, wakacyjne. Ponadto ośrodek oferuje pomoc psychologiczną, pedagogiczną i logopedyczną.

Ile to kosztuje? Zajęcia są bezpłatne.

Ile czasu zajmuje dzieciom i młodzieży Siemacha?

Ośrodek jest czynny od poniedziałku do piątku w godz. 13.00–20.00. Wg odrębnego harmonogramu odbywają się zajęcia weekendowe.

To co? Zapisujecie się?

(al)

KONKURSY Z NAGRODAMI!

Bilety do Parku Wodnego dla naszych Czytelników!

KAŻDY MOŻE WYGRAĆ W KONKURSIE „JAK RYBKA W WODZIE”

Wystarczy na adres gmh@o2.pl wysłać zdjęcie, na którym widać, że lubicie wodę i kąpiel. Ważne! Zdjęcie musi mieć min. 1 MB. W treści maila podajcie telefon kontaktowy, to warunek konieczny do odbioru nagrody. Napiszcie, kto jest na zdjęciu, możecie również nadać mu tytuł.





KONKURS OFERT 2012

Podstawową formą współpracy Dzielnicy z organizacjami pozarządowymi jest tzw. Dzielnicowy Konkurs Ofert, w ramach którego Dzielnica udziela dofinansowania projektom, przygotowanym przez podmioty ekonomii społecznej, adresowanym do mieszkańców Czyżyn. Na 2012 rok w ramach tej cennej współpracy radni „Czternastki” wydzielili kwotę 20 tys. zł, w uchwale wskazano także obszary, w ramach których będzie można starać się o dotacje.

Każdego roku dzięki współpracy Dzielnicy i organizacji pozarządowych realizowane są niezwykle cenne projekty z zakresu pomocy społecznej, organizacji wypoczynku dzieci i młodzieży, organizacji imprez sportowo rekreacyjnych oraz działań na rzecz osób w wieku emerytalnym oraz niepełnosprawnych. – Wspólnym elementem, łączącym wspomniane grupy odbiorców inicjatyw przygotowywanych przez te organizacje jest zagrożenie wykluczeniem społecznym ze względu na wiek czy też inne bariery – wyjaśnia wiceprzewodniczący Dzielnicy XIV Łukasz Cieślić. Wspomniane wyżej obszary określają płaszczyzny, w których, także w przyszłym roku projekty organizacji pozarządowych otrzymają dofinansowanie.

Do podmiotów, które już od wielu lat współpracują z Dzielnicą przy realizacji jej zadań statutowych należą takie organizacje jak LOK, KS Albertus, KS Polonia Kraków, WTZ Fundacji św.



fol. Paweł Suder/Dz. 14

„Czternastka” wspiera organizację wypoczynku dla dzieci i młodzieży.

Brata Alberta czy Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów. – Ciągłe pracujemy jednak nad poszerzeniem

siatki podmiotów, współpracujących z nami, chcących przygotowywać projekty dla naszych mieszkańców, które Rada Dzielnicy będzie mogła dofinansować. W przyszłym roku najprawdopodobniej będzie z nami współpracował kolejny partner, organizacja działa-

jąca na rzecz osób niepełnosprawnych – dodaje Łukasz Cieślić.

(A.E)

Ponawiamy poprawki do MPZP Czyżyny Łęg!

CENTRUM OBSŁUGI INWESTORA W INNEJ LOKALIZACJI?

Komisja Zagospodarowania Przestrzennego Rady Dzielnicy XIV ponowiła wszystkie poprawki do MPZP Czyżyny Łęg nie uwzględnione przez urzędników, które stanowiły mniejszą część zgłoszonych przez Radę pierwotnie poprawek do planu z obszernym uzasadnieniem.

Na uwagę zasługuje szczególnie poprawka dotycząca zmiany przeznaczenia terenu przy ul. Centralnej zmierzająca do zachowania terenu zielonego. – Ta poprawka jest jedną z najbardziej istotnych z punktu widzenia dzielnicy. UMK chce w tym miejscu wybudować Centrum Obsługi Inwestora, niszczyć plac zabaw, 2 boiska sportowe i miejsce pamięci narodowej. Wychodząc na przeciw oczekiwaniom mieszkańców, Rada Dzielnicy XIV na wniosek Komisji Zagospodarowania Przestrzennego w październiku 2011 r. zawnioskowała o zachowanie w tym miejscu terenu zielonego. Inicjatywę tę wspierają również działające na tym terenie organizacje: Stowarzyszenie „Przyjazny Łęg” i Stowarzyszenie „Łąki Nowohuckie” – mówi radna i mieszkanka osiedla Kamionka Weronika Szelegiewicz.

Centrum Obsługi Inwestora to jak się okazało najdroższe w Polsce po-

wierzchnie biurowe klasy A budowane dla wydziałów Urzędu Miasta Krakowa. – Inwestycja jest tak droga, ponieważ posiada 3 kondygnacje podziemne budowane specjalną technologią zabezpieczającą przed zalaniem parkingów i archiwum, które miały się znajdować pod ziemią, ponieważ planowana inwestycja znajduje się na terenie zalewowym – referował Michał Franczyk (Przewodniczący Komisji Zagospodarowania Przestrzennego R Dz XIV) na komisji Rozwoju i Innowacji w Radzie Miasta Krakowa. Ten argument oraz brak partnera i koszt inwestycji, który obciąża miasto na około 30 lat, przekonał Radnych Miasta, by zawnioskować do Prezydenta Miasta Krakowa o szczegółowe wyliczenia kosztów inwestycji, gdyż rachunek ekonomiczny tej inwestycji wydaje się być nieopłacalny dla Gminy Miejskiej Kraków.

(K.L.)

DZIELNICOWE CENTRUM OBYWATELSKIE

– zapraszamy na konsultacje

Z końcem zeszłego roku w Dzielnicy XIV został otwarty PUNKT OBSŁUGI INICJATYW SPOŁECZNYCH I OBYWATELSKICH, który świadczy usługi informacyjne i poradnicze w ramach projektu „Samorząd z inicjatywą”. Dyżury poradnicze prowadzone są dla mieszkańców i organizacji pozarządowych w zakresie: praw i obowiązków obywatelskich, dostępu do informacji publicznej, podejmowania działalności społecznej, zakładania organizacji pozarządowych, zarządzania i rozwoju istniejących organizacji pozarządowych (poradnictwo prawne, księgowe, finansowe, w zakresie zarządzania i marketingu i inne w miarę potrzeb). Zapraszamy w każdy wtorek w godzinach 16:00 – 19:00. Projekt „Samorząd z inicjatywą” realizowany jest we współpracy Dzielnicy XIV z Fundacją BIS.

Łukasz Cieślić

Na wniosek czyżyńskich radnych ponownie ruszyły prace nad planem zagospodarowania przestrzennego „Czyżyny – pas startowy”. Od poprzedniego odstąpiono, gdyż powstawał na podstawie nieaktualnej ustawy.

UWAGI RADNYCH DO PLANU „CZYŻYNY – PAS STARTOWY”

– Ten plan ma dla Czyżyn fundamentalne znaczenie, szczególnie w kontekście inwestycji planowanych w tym obszarze przez deweloperów – wyjaśnia Wojciech Krzysztoń, przewodniczący „Czternastki”. Dlatego radni z Czyżyn na ostatniej sesji zgłosili szereg uwag do planu. Wśród najważniejszych znalazły się m.in. ograniczenie stopnia intensywności zabudowy oraz wysokości planowanych budynków po obu stronach byłego pasa startowego. – Nie zgodzimy się na sposób zabudowy, który nie uwzględnia komfortu życia obecnych i przyszłych mieszkańców – tłumaczy Krzysztoń. Dlatego dzielnica

zawnioskowała także o nałożenie na inwestora obowiązku wybudowania co najmniej trzech ogólnodostępnych miejsc parkingowych przypadających na dwa mieszkania.

Od wielu lat sprawą niezwykle istotną dla czyżyńskich samorządowców jest zachowanie całego dawnego pasa startowego lotniska Rakowice – Czyżyny jako terenu wolnego od zabudowy. Taki też postulat znalazł się w ich uchwale.

– Ochrona pasa jest jednym z naszych priorytetów – mówi Krzysztoń.

(P.K.)

NOWA ŚCIEŻKA ROWEROWA I CHODNIK PRZY UL. ANDERSA



fol. Krzysztof Kwiatkowski/Dz. 14

Tutaj powstaje północna rowerowa obwodnica Czyżyn.

Obecnie jesteśmy świadkami jak tuż za północną granicą Czyżyn wykonywana jest modernizacja chodnika oraz budowa ścieżki rowerowej. Ta nowa ścieżka będzie częścią sieci ścieżek rowerowych, których tak nam w Krakowie bardzo brakuje. A przecież ich duża ilość i sensowne połączenie przekonałyby część ludzi, aby na co dzień przesiadli się na rowery. To oprócz korzyści wymiernych – poprawa kondycji fizycznej dla rowerzystów, dałoby korzyści ogólne – zmniejszenie korków drogowych oraz tłoku w autobusach i

tramwajach. Dlatego zgodnie z poprawką Klubu Platformy Obywatelskiej radni miejscy zabezpieczyli w budżecie miejskim na rok 2012 na realizację ścieżek rowerowych oraz modernizację chodników w naszej okolicy kwotę: 1 482 500 zł. Nowe ścieżki powstaną: wzdłuż ul. Bronowickiej od DH Wanda do Ronda Hipokratesa, wzdłuż ul. Kocmyrzkowskiej na wysokości osiedla Przy Arce jak również przy wspomnianej wyżej ul. Andersa do Ronda Kocmyrzkowskiego.

Krzysztof Kwiatkowski

PIENIĄDZE LEŻĄ NA DACHU

Pisałem ostatnio, że kryzys zagraża wspólnotom mieszkaniowym. Kłopoty finansowe współwłaścicieli przekładają się na wypłacalność zarządzających, np. w stosunku do podmiotów dostarczających media. Zatem dobrze by było, aby wspólnoty osiągały dochody z innych tytułów zapewniające płynność finansową na czas odzyskania długów od współwłaścicieli. W poniższym tekście przedstawiam możliwość pozyskania pieniędzy z tytułu wykorzystania powierzchni dachu oraz umieszczania reklam na elewacji budynku. W szczególności uwzględniłem podstawy prawne do realizowania tej formy działalności przez zarządców nieruchomości.

Powierzchnię dachu można w zasadzie wynająć każdemu zainteresowanemu, przy jednoczesnym spełnieniu wymagań prawa budowlanego, telekomunikacyjnego, lotniczego, pracy itd. w zależności od przewidywanego sposobu i zakresu wynajmu. Wolność umów zapisana w polskim prawie może być w pewnym sensie „ograniczana” w przypadku urządzeń telekomunikacyjnych treścią ustawy o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych. Dodatkowe dochody uzyskiwane z wynajmu powierzchni dachów mogą w istotny sposób zasilić fundusz remontowy nieruchomości.

POŻYTKI Z TELEKOMUNIKACJI

Najbardziej rozpowszechnionym sposobem „dodatkowego” wykorzystania połaci dachowych, szczególnie wysokich budynków usytuowanych w centrach dużych miast jest lokalizacja urządzeń telekomunikacyjnych – kontenerów telekomunikacyjnych, szaf kablowych oraz konstrukcji wsporczych anten i urządzeń radiowych. Konstrukcje telekomunikacyjne, instalowane na dachach, są bardzo różne. Od najprostszymi elementami stabilizowanych zastrzałami, mocowanych do przestawnych obciążników betonowych, stanowiących balast oraz zapewniających rozłożenie oddziaływania na większą powierzchnię, po dość wysokie wieżo-maszty lub maszty dochodzące do wysokości 20 m. Budowanie tak wysokich obiektów na dachach budynków często wiąże się z koniecznością szczegółowej analizy pracy konstrukcji budynku, na którym realizuje się stację bazową. Bardzo często taki obiekt zakotwiony jest nie w konstrukcji przykrycia, która najczęściej nie posiada odpowiedniej nośności, tylko w elementach nośnych budynku, a więc słupach lub ścianach żelbetonowych. Powszechne i chętnie stosowane zastrzały wynika z mniejszych wychyleń masztów oraz polepszenia rozkładu sił obciążających konstrukcję. Urządzenia techniczne, stanowiące wyposażenie stacji bazowych, mogą znajdować się w specjalnych kontenerach posadowionych na dachach lub w pomieszczeniach budynku. Konstrukcje stalowe masztów wykonuje się najczęściej z elementów ocynkowanych, a malowanie obiektów wykonuje się w przypadku konieczności dziennego oznakowania przeszkody, wymaganego przepisami ruchu lotniczego. Przepisy te mogą dodatkowo narzucić konieczność wykonania oznakowania przeszkodowego świetlnego (nocnego). Wybór konkretnej lokalizacji wynika głównie z wymogów telekomunikacyjnych (maksymalny zasięg przy minimalnej mocy), choć czasem o powstaniu stacji bazowej decyduje aspekt społeczny – ogólna niechęć i przeświadczenie o szkodliwości bliskiego sąsiedztwa stacji bazowej.

CO NA TO PRAWO?

Kwestie prawne i ekonomiczne regulowane są w następujących ustawach i wydawanych na ich podstawie rozporządzeniach:

■ Ustawa o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych (Dz. U. z 16 czerwca 2010 r.) w art. 33. 1. stanowi, że właściciel, użytkownik wieczysty nieruchomości lub zarządca nieruchomości są obowiązani umożliwić operatorom, podmiotom, o których mowa w art. 4 pkt 1, 2, 4, 5 i 8 Ustawy Prawo telekomunikacyjne z 16 lipca 2004 r., oraz jednostkom samorządu terytorialnego wykonującym działalność, o której mowa w art. 3 ust. 1, umieszczenie na nieruchomości obiektów i urządzeń infrastruktury telekomunikacyjnej, w szczególności instalowanie urządzeń telekomunikacyjnych, przeprowadzanie linii kablowych pod nieruchomością, na niej lub nad nią, umieszczanie tabliczek informacyjnych o urządzeniach, a także ich eksploatację i konserwację, jeżeli nie uniemożliwia to racjonalnego korzystania z nieruchomości, w szczególności nie prowadzi do istotnego zmniejszenia wartości nieruchomości.

To samo prawo wprowadza zapis, że korzystanie z nieruchomości, o których mowa w ust. 1 jest odpłatne, chyba że linia lub urządzenia telekomunikacyjne służą zapewnianiu telekomunikacji właścicielowi nieruchomości, użytkownikowi wieczystemu nieruchomości, osobie, której przysługuje spółdzielcze prawo do lokalu, osobie posiadającej inny tytuł prawny do nieruchomości. Warunki korzystania z nieruchomości ustala się w umowie, która jest zawierana na piśmie w terminie 30 dni od dnia wystąpienia przez operatora z wnioskiem o jej zawarcie.

■ Prawo budowlane z 7 lipca 1994 r. w art. 29 ust. 2. stanowi z kolei, że pozwolenie na budowę nie wymaga instalowania urządzeń, w tym antenowych konstrukcji wsporczych i instalacji radiokomunikacyjnych na obiektach budowlanych – wystarczy zgłoszenie robót.

OCHRONA ZDROWIA I ŚRODOWISKA

Wymagania techniczne (zastosowane zmiany nie mogą pogorszyć przewidzianych w projekcie i zrealizowanych rozwiązań) regulowane są w następujących ustawach i wydawanych na ich podstawie rozporządzeniach, w tym Rozporządzenia ministra infrastruktury z 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie. Paragraf 314 tegoż rozporządzenia stanowi, że budynek z pomieszczeniami przeznaczonymi na pobyt ludzi nie może być wzniesiony na obszarach stref, w których występuje przekroczenie dopuszczalnego poziomu oddziaływania pola elektromagnetycznego.

Pola i promieniowanie elektromagnetyczne występują w otoczeniu wszystkich odbiorników energii elektrycznej. Częstotliwość pól i wielkość ekspozycji ludzi, znajdujących się w pobliżu urządzeń, zależy od przeznaczenia urządzenia i jego konstrukcji. Ze względu na możliwość niepożądanych skutków zdrowotnych oddziaływania pól i promieniowania, ludzie powinni być chro-



nieni przed nadmierną ekspozycją w polach elektromagnetycznych. Wymogi w zakresie środowiskowego oddziaływania instalacji telekomunikacyjnych zawarte są w Rozporządzeniu ministra infrastruktury z 26 października 2005 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie. Precyzuje je paragraf 9, który stanowi, że przy określaniu usytuowania wolno stojących konstrukcji wsporczych anten i urządzeń radiowych należy kierować się względami technologicznymi oraz wymaganiami bezpieczeństwa, dotyczącymi w szczególności: ● ochrony przed polem elektromagnetycznym, z uwzględnieniem dopuszczalnych poziomów promieniowania, jakie mogą występować w środowisku; ● bezpieczeństwa i higieny pracy w pobliżu urządzeń wytwarzających pole elektromagnetyczne.

Środowisko jest chronione również przez ustawę z 27 sierpnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska. Art. 121 tej ustawy wyjaśnia, że ochrona przed polami elektromagnetycznymi polega na zapewnieniu jak najlepszego stanu środowiska poprzez utrzymanie poziomów pól elektromagnetycznych poniżej dopuszczalnych lub co najmniej na tych poziomach oraz poprzez zmniejszanie poziomów pól elektromagnetycznych co najmniej do dopuszczalnych, gdy nie są one dotrzymane.

POŻYTKI Z REKLAM

Dodatkowym sposobem na zwiększenie dochodów uzyskiwanych z nieruchomości jest umieszczanie reklam na budynkach (w tym także przy sprzyjających ekspozycjach na dachach). Zasady budowlane, urbanistyczne i techniczne umieszczania reklam na obiek-

tach budowlanych ujęte są w różnych przepisach, jednoznacznie stanowiących, że zastosowane zmiany nie mogą pogorszyć przewidzianych w projekcie i zrealizowanych rozwiązań, a także powinny dotrzymać zapisów ustaleń planów miejscowych i/lub decyzji o warunkach zabudowy.

Prawo budowlane nie definiuje pojęcia tablicy reklamowej i urządzenia re-

funkcja nie jest wyłącznie reklamowa. Przy dokonywaniu tej klasyfikacji dopiero w dalszej kolejności zwraca się uwagę na to, w jaki sposób to urządzenie zostało posadowione na gruncie i czy jest z nim trwale związane.

Tablice i urządzenia reklamowe, które są uznane za obiekty małej architektury, wymagają zgłoszenia wówczas, gdy będą usytuowane w miejscu publicznym. W innych przypadkach nie wymagają pozwolenia na budowę ani zgłoszenia. Pozwolenia nie wymaga też wykonywanie robót budowlanych związanych z instalowaniem tablic i urządzeń reklamowych. Należy je jedynie zgłosić właściwemu organowi administracji architektoniczno-budowlanej.

Ustawa Prawo budowlane z 7 lipca 1994 r. stanowi w art. 29 ust. 2, że pozwolenia na budowę nie wymaga wykonywanie robót budowlanych polegających na instalowaniu tablic i urządzeń reklamowych, z wyjątkiem usytuowanych na obiektach wpisanych do rejestru zabytków oraz z wyjątkiem reklam świetlnych i podświetlanych, usytuowanych poza obszarem zabudowanym w rozumieniu przepisów o ruchu drogowym.

Ponadto, w Rozporządzeniu ministra infrastruktury z 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie w paragrafie 293. 1. czytamy, że tablice informacyjne, reklamy i podobne urządzenia oraz dekoracje powinny być tak usytuowane, wykonane i zamocowane, aby nie stanowiły zagrożenia bezpieczeństwa dla użytkowników budynku i osób trzecich.

Urządzenia oświetleniowe natomiast, w tym reklamy umieszczone na zewnętrznej budynku lub w jego otoczeniu, nie mogą powodować uciążliwości dla jego użytkowników ani też przechodniów i kierowców. Jeżeli światło skierowane jest na elewację budynku zawierającą okna, natężenie oświetlenia na tej elewacji nie może przekraczać 5 luksów w przypadku światła białego i 3 luksów w przypadku światła kolorowego lub światła o zmieniającym się natężeniu, błyskowego, ewentualnie pulsującego.

Innym, choć pewnie nie ostatnim sposobem wykorzystania połaci dachu może być jego funkcja rekreacyjna, w polskich warunkach najlepiej zrealizowana na budynku biblioteki Uniwersytetu Warszawskiego. Trudności z powszechniejszym rekreacyjnym wykorzystaniem połaci dachowych wynikają z trudności komunikacyjnych przy adaptacji już istniejących budynków (wymagają uwzględnienia tej funkcji na etapie projektowania) oraz konieczności ponoszenia zwiększonych wydatków eksploatacyjnych.

Ważną kwestią jest umowa i ceny proponowane przez zarządców. Często pazerność i nadmierne oczekiwania mogą doprowadzić do odwrotnych efektów. Pamiętam tutaj działania jednej ze wspólnot w os. Krakowiaków, która tak wywindowała cenę za reklamy umieszczone na elewacji, że nie dość, że nie pozyskała nowych reklam, to jeszcze dotychczasowi reklamodawcy zdjęli swoje reklamy. Warto też o tym pamiętać.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

NIE MOŻNA TAK TRAKTOWAĆ KLIENTÓW

Jestem zbulwersowana traktowaniem klienta sklepu medycznego, który usytuowany jest na terenie Szpitala im. Żeromskiego. Uważam, że pobranie opłaty 5 zł za wjazd w celu zakupu pieluch dla osoby chorej i niechodzącej jest pogwałceniem praw człowieka. Panie Dyrektorze, Szpital Żeromskiego jest szpitalem miejskim, dofinansowywanym z gminy. Ja rozumiem Pana operatywność i wynajmowanie pomiesz-

czeń pod działalność gospodarczą, co wiąże się z czerpaniem korzyści, ale nie można nakazać opłaty za wjazd, jeżeli trzeba zrobić zakupy w sklepie, który znajduje się na terenie szpitala.

A tak właśnie było 17 stycznia br. Pojechałam kupić pieluchy dla mojej ciężko chorej mamy. Było tego parę paczek. Niestety, pracownik na bramce zażądał 5 zł opłaty i moje tłumaczenie, że jadę po pieluchy dla osoby ciężko

chorej spotkało się z uwagą, że ta osoba powinna być w samochodzie, wtedy nie będę płacić za wjazd. To jest skandal. Czyżby teren przed szpitalem był terenem prywatnym? Czy aby zrobić zakupy niepełnosprawnym osobom należy je siłą wciskać do samochodu? A może niedługo nawet zmarłych również trzeba będzie wozić, żeby pracownik uwierzył i wpuścił bez opłaty.

Alicja Pegiel

EUROPEJCZYK DO „PRAWDZIWEGO POLAKA”

Gdyby list „W sprawie Polaka – Europejczyka” (GTN. nr 2 z 13 stycznia 2012) pisał prosty, niewykształcony chłop czy robotnik, to przeszedłbym nad nim do porządku dziennego. Ale jeśli pod listem podpisany jest pedagog z tytułem magistra, to przerażenie mnie ogarnia, że człowiek, bądź co bądź wykształcony (a tym bardziej pedagog), ma tak ograniczony i wąski ogląd historii.

Otóż, Szanowny Panie „pedagogu”, pozwól sobie zwrócić pańską uwagę na fakt, że w tworzenie ówczesnego systemu byli zaangażowani nie tylko partyjni funkcjonariusze i emerytowani milicjanci, ale miliony obywateli tego kraju – ludzie, którzy dzięki zmianie ustroju odzyskali godność i należny im szacunek, którzy przestali odrabiać u „pana dziedzica” pańszczyznę, żyjąc w pałacach, zwanych czworakami.

Co do nomenklatury w HiL, to stwierdzam, że na stanowiskach kierowniczych – od brygadzysty do dyrektora huty – byli zatrudniani ludzie należycie do tego przygotowani, posiadający doskonałą wiedzę teoretyczną i praktyczną. Z kontaktów służbowych znałem wielu ludzi prężnych i energicznych, znających swoje rzemiosło.

Oceniając moją osobę – stwierdzam to z przykrością – Pan się tutaj trochę zagalopował. Należąc do PZPR (do dziś nie zmieniłem lewicowych poglądów), kategorycznie oświadczam, nigdy nie starałem się wyrugowywać z kogokolwiek przekonań religijnych ani tłamsić zapędów wolnościowych, co do których nie było wówczas takiej potrzeby, albowiem ja i podległa mi załoga czuliśmy się ludźmi wolnymi, zawdzięczającymi ówczesnemu ustrojowi znaczny awans społeczny.

Mimo Pańskich wątpliwości oświadczam, że nadal czuję się „przeciętnym nowohuckim emerytem”, a mimo przynależności do PZPR, wcale nie czułem

się „nomenklaturowcem”, i to z dwóch powodów: Po pierwsze. Mając solidne przygotowanie teoretyczne i praktyczne, stanowisko kierownicze osiągnąłem poprzez długoletnią, rzetelną i ciężką pracę, stopniowo awansując, i nikt mnie z jakiegoś PGR-u czy komitetu partyjnego w teczce nie przywiózł. Po drugie. Moje „nomenklaturowe” uposażenie za kierowanie pracą ponaddwuosobowej załogi, było o około 50% wyższe od średniej płacy podlegającej mi załogi (co oczywiście miało również wpływ na moją „nomenklaturową” emeryturę). Uważałem i uważam takie proporcje za sprawiedliwe i słuszne, a dzisiejszą sytuację w tej materii pozostawiam Pańskiej ocenie.

Natomiast bezspornym faktem jest, że byłem głęboko zaangażowany w budowę ówczesnego ustroju, ustroju, który odbudował kraj ze zniszczeń wojennych, zlikwidował analfabetyzm, biedę i zacofanie kulturowe obszarów wiejskich, zbudował tysiące zakładów przemysłowych, miliony mieszkań, tysiące szkół, a nawet i kościołów.

Powie Pan, że na Zachodzie w tym czasie zrobiono znacznie więcej. Tak, to prawda, tylko proszę nie zapominać, komu to zawdzięczamy. Kto nas w 1945 roku oddał w łapy Stalina? Toż to byli nasi wielcy przyjaciele, którzy pomogli nam również w roku 1939.

Co do problemu „bohater – patriota – bandyta”, to zalecam Panu łyk historii i ocenę, kto na jaki tytuł zasługiwał. Majowy zamach stanu, czyli Józef Piłsudski, powstanie warszawskie – Bór Komorowski i inni, wysokiej rangi dowódcy, więzienia Pawiaka i Berezę Kartuskiej oraz masakra chłopskich zrywów wolnościowych. Za to wszystko odpowiedzialna jest elita rządów międzywojennych. I wreszcie współcześni: „Ogień”, „Łupaszko”, stan wojenny, Kukliński i UB. Pytanie nasuwa się samo: kto bohater, kto bandyta?

Jak z powyższego widać, historia naszego narodu ani nie jest zdecydowanie biała, ani zdecydowanie czarna, jak to oceniają z „bożej łaski” historycy IPN-u. Prawda leży gdzieś pośrodku.

Podsumowując: oświadczam nie po raz pierwszy, że ani ja, ani żadne lewicowe ugrupowanie nie walczymy – wbrew kłamliwym i histerycznym głosom hierarchów kościelnych – z Kościołem. Jestem zwolennikiem pełnej tolerancji, wolności słowa i wolności poglądów religijnych, a także popieram charytatywną, dobroczynną działalność organizacji kościelnych. Dążenie do usuwania symboli religijnych (krzyża) z publicznych pomieszczeń ma na celu przywrócenie obowiązującego prawa, zgodnie z faktem, że ustrój RP jest ustrojem neutralnym światopoglądowo, zgodnie z 25. art. Konstytucji. Wrzawa, jaką w tej materii wywołują wyżsi hierarchowie Kościoła katolickiego, wynika z obawy o utratę ich wpływów w sferze publiczno-państwowej. Zachowanie się hierarchów kościelnych, ich pycha, brak chrystusowej skromności, pazerność na dobra materialne, a także szerząca się tu i ówdzie pedofilia – nie licują z godnością namiestników Chrystusa na tej ziemi.

Jeśli moje wywody uzna Pan za PRL-owską, komunistyczną propagandę, to proszę trochę poszperać w „Rocznikach statystycznych” (one nie kłamią), w encyklopediach, zapoznać się ze statusem PZPR, a wtedy – mam nadzieję – zmieni Pan pogląd na otaczające nas zjawiska.

I na koniec pytanie: jeśli uznaje Pan PRL za ustrój wredny, a wręcz przestępczy, to dlaczego – wraz z innymi „opłuwaczami” PRL-u – nie zrzeknie się Pan wszelkich beneficjów (w tym przypadku dyplomu ukończenia studiów), które dzięki instytucjom działającym wówczas otrzymaliście.

mgr inż. Wacław Dubiński

● **REMONTY** od A do Z.
(12)648-77-89, 609-652-546.

● **SPRZEDAM** lub zamienię mieszkanie własnościowe 55 m² II/IV, jasna kuchnia, balkon. 510-738-353.

● **SZAFY** przesuwne, meble kuchenne, tanio. 692-439-006.

● **SZKLARSTWO**.
603-715-262, (12)649-15-94.

● **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (12)644-27-07.

● **TANI** transport. 505-294-588.

● **TAPICER** 784-906-675.

● **TEATRALNE**, Zielone duże trypokojowe w dobrej cenie sprzedaje garret.pl, (12)642-59-10/11.

● **TRYPOKOJOWE** Bieńczyce od 235 tys.
(12)642-59-10/11, www.garret.pl.

● **TRYPOKOJOWE** Ip. Złotego Wieku sprzedaje garret.pl.
502-310-161.

● **TYSIĄCLECIA** trypokojowe tanio.

(12)642-59-10/11, www.garret.pl.

● **WYRÓB** kolder, Handlowe 8.
(12)643-77-90, www.tuli.net.pl.

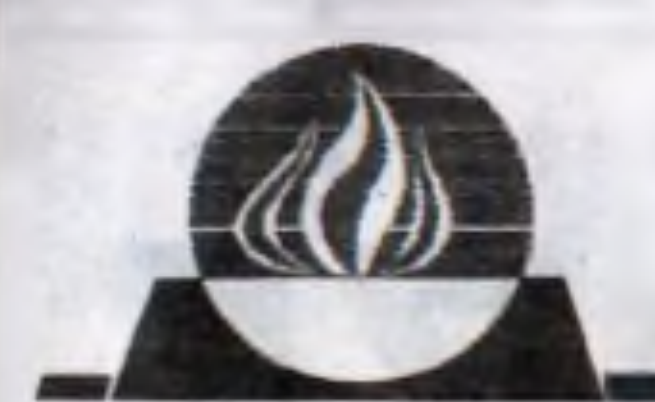
● **ZAMIENIĘ** 3-pokojowe komunalne Na Wzgórzach, na dwa mniejsze.
(12)649-55-27.

● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoni (12)645-47-65, 501-93-26-79.

● **ZATRUDNIĘ** kierowcę kat. C+E.
608-035-228 po godz. 18.00.

● **ZATRUDNIĘ** kierowcę kat. CE.
698-150-886.

● **ZIELONE** 48 m², 215 tys. zł.
602-692-285 BN.



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Bałowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Uroczę 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny (w ramach ZUS) całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodzi

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 12 645-47-24, 12 632-47-00 (CAŁĄ DOBĘ)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE**

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK) tel. 643-44-33

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

OGŁOSZENIA DROBNE

(pozostałe ogłoszenia drobne na stronie 13)

● **POKÓJ** do wynajęcia dla kobiety. 501-672-102.

● **POLONISTKA**, nauczyciel dyplomowany, egzaminator udziela różnej fachowej pomocy. 604-928-215.

● **POŚREDNIKA** z doświadczeniem do Biura Nieruchomości przyjmę, praca@twoj-dom.com.pl.

● **PRZY** Arce sprzedam M3.
(12)649-38-71.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411 99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 61-52-911, 615-33-19, **Straż Miejska** 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie), **Pogotowie Ratunkowe (Nowa Huta)** 999, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia** 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 411-60-44.

MEDYCYNIA I ZDROWIE

♦ **PROTEZY** zębowe w domu u pacjenta. 608-266-121.
♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEN** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
♦ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. 12 414-11-97, 602-861-879.
♦ **GABINET** laseroterapii, Maria Dziekan, zaprasza na masaż leczniczy, laseroterapię i świecowanie uszu. 12 647-13-22, 888-516-660.
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 357-36-12.
♦ **REUMATOLOG** – lek. med. Ryszard Stańczyk, os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Tel. 608-603-291.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
♦ **PRZECHEWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
♦ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
♦ **CZYSZCZENIE DYWANÓW**. 12 649-92-39.

♦ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 512-156-552.

♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
♦ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka**, os. Niepodległości 3, tel./faks 12 649-55-55.
♦ **TELEWIZOR STRAJKUJE?** Dzwon 12 645 47 65, 600 998 832.
♦ **NAPRAWA TV**, magnetowidów DVD, dojazd gratis. 12 645 92 08.
♦ **TELEWIZOR**, naprawa, dzwoni 12 645-92-08, 503-787-143.
♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW** wszystkich typów: kineskopowych, LCD, plazmowych. 12 640-00-41, 609-58-68-81.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A.** Kraków, Al. Pokoju 84. Tel./faks 12 425-80-53, 12 425-91-47, e-mail: auxilium@auxilium.com.pl.
♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. **UMOWY LEASINGOWE**, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
♦ **SALDO** – usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl.
♦ **CAMERDOM**, Biuro Nieruchomości, os. Albertyńskie (hotel Lipski). Sprzedaż, wynajem, zamiana. 12 644-44-41, www.camerdom.oferty.net.
♦ **NIERUCHOMOŚCI „MIŁOSZ & MIŁOSZ” SP. J.** Licencja 3922. Sprzedaż-kupno mieszkań, domów, działek. Ul. Kielecka 24. Tel. 602-692-285.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek.
♦ profesjonalne wyważanie kół
♦ prostowanie felg alu i stalowych
♦ pompowanie kół azotem
♦ naprawy opon z systemem PAX
♦ opony różnych marek krajowe i zagraniczne.

Honorujemy karty płatnicze. Raty.
Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej).
Pon.-pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00.
Tel.: 425-70-08, 608-034-643;
www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
♦ **FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek**, ul. Makczyńskiego 9B.
Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.-pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, **myjnia ręczna**, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
♦ **Samobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
♦ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.-sb., 8–18).
♦ **Serwis klimatyzacji**.
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 604-991-988.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

POŻYCZKI

♦ **POŻYCZKI** chwilówki, lombard. Kraków, ul. Lubicz 30, Skup, sprzedaż złota, komórek, sprzętu za gotówkę. Tel. 12 346 49 79.

Tara

AGENCJA NIERUCHOMOŚCI
www.tara.net.pl

1-pokojowe

OKAZJA! Słoneczne 21 m² 140 000, **Piastów** 28 m² z loggią 195 000, **Słoneczne** 35 m² 210 000, **Okulickiego** 28 m² 221 000 **NOWE** z miejscem postojowym, **Przy Arce** 33 m² 199 000, **Ugorek** 25 m² 176 000

2-pokojowe

Strusia 36 m² 189 000, **Stalowe** 48 m² 229 000, **Na Stoku** 34 m² 200 000, **Kazimierzowskie** 37 m² 210 000, **Na Stoku** 37 m² 215 000, **Przy Arce** 39 m² 245 000, **Uroczysko** 51 m² 235 000, **Centralna** 41 m² 250 000, **Kombatantów** 46 m² 259 000, **Hutnicze** 38 m² 234 000, **Na Lotnisku** 47 m² 259 000, **Na Wzgórzach** 53 m² 248 000, **Okulickiego** 54 m² nowe budownictwo 359 000

JUŻ 14 LAT SPRZEDAJEMY MIESZKANIA W NOWEJ HUCIE

3-pokojowe

Piastów 50 m² 268 000, **Złotego Wieku** 47 m² 260 000, **Szkolne** 67 m² 310 000, **Ogrodowe** 64 m² 339 000, **2 Pułku Lotniczego** 63 m² 350 000, **Oświecenia** 70 m² 360 000, **Centrum A** 51 m² 265 000, **Rozrywka** 85 m² 444 000

Domy

Krzesławice 115 m² stan deweloperski 479 000, **OKAZJA! Wzgórze Krzesławickie** 224 m² działka 4a 370 000, **Michalowie** komfortowo wykończony 191 m² 650 000, **Prądnik Biały** 130 m² wykończony 780 000

KONTAKT:

12 644 00 59, 609 600 328

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **ANTENY** montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.
♦ **„ARKADOM”** biuro z 15-letnim doświadczeniem zaprasza do swojej siedziby os. Jagiellońskie 19, naprzeciwko kościoła Arka, klientów chętnych zamienić, sprzedać lub kupić nieruchomość w Nowej Hucie. Posiadamy szeroki wybór mieszkań, działek i domów. Licencjonowani pośrednicy pomogą Państwu w bezpiecznym zakupie i sprzedaży. (12)641-66-74, www.arkadom.pl.
♦ **„ARKADOM”** centrum Kocmyrzowa, dom dwurodzinny sprzedamy lub zamienimy na mieszkanie 3-pokojowe, www.arkadom.pl.
♦ **„ARKA DOM”** dwupokojowe Centrum A, 58m², Szklane Domy 54 m², Szkolne 48 m², Góralsi 52 m², Spółdzielcze 50 m². (12)641-66-74.
♦ **„ARKADOM”** Kazimierzowskie dwupokojowe, 185 000 zł sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKA DOM”** mieszkania do wynajęcia Al. Pokoju, Kazimierzowskie, Handlowe dwupokojowe. (12)641-66-74.
♦ **„ARKA DOM”** Prusy 8 ar budowlana, sprzedamy. (12)641-66-74.
♦ **„ARKA DOM”** trzypokojowe Tysiąclecia 257 000 sprzedamy. (12)641-66-64.

KALETNIK - RYMARZ

NAPRAWA

torebek, teczek, plecaków, waliz itp. wymiana zamków do kurtek skórzanych

Dla firm wykonujemy:

osłony, miechy, rękawy odpylające (brezent, skaj, skóra, włókniny, itp.)

os. Boh. Września bl. 58

www.filtrkrakow.pl 12-645-76-13

♦ **BEZPIECZNIE**, szybko kupisz, sprzedasz, zamienisz mieszkanie – zaufaj profesjonalistom, 15 lat na rynku Nieruchomości Firma Garret DH Wanda ul. Broniewskiego 1, kredyty, wycena, porady, regulacja stanów prawnych, zaprosz pośrednika na niezobowiązującą rozmowę. (12)642-59-10/11, 502-310-161, więcej na www.garret.pl
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów – Kärcher. 506-507-171.
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów. (12)649-92-39.
♦ **DLA** inwestora i klientów indywidualnych pilnie poszukujemy mieszkań na terenie Krakowa i Nowej Huty. Mieszkania muszą posiadać jasne kuchnie, stan techniczny, kondygnacje do wolne, gwarantujemy szybkie i fachowe przeprowadzenia transakcji. Informacje szczegółowe pod nr tel. (12)642-59-10/11, 502-310-161, www.garret.pl.
♦ **DOM** Bibice sprzedajemy garret.pl, 509-954-354.
♦ **DOM** Mistrzejowice sprzedajemy garret.pl, (12)642-59-10/11.
♦ **DOM** Na Stoku sprzedajemy/wynajmujemy garret.pl. (12)642-59-10/11.
♦ **DOM** na Kolorowym na 16,7a doskonały pod działalność, restaurację, market sprzedajemy garret.pl. 502-310-161
♦ **DOM** Wolica 13a okazjnie sprzedajemy. 508-609-966, www.garret.pl
♦ **DO** wynajęcia lokale usługowo-biurowo-handlowe Złotego Wieku. 694-433-870.

♦ **DZIAŁKĘ** budowlaną Goszycę sprzedajemy. 502-310-161, www.garret.pl.
♦ **GOTOWE** nowe mieszkania Czyżyny w dobrej cenie. (12)642-59-10 www.garret.pl.
♦ **GROBOWIEC** sprzedajemy, Grębałów. 789-415-432.
♦ **KOMBATANTÓW** trzypokojowe tania sprzedajemy garret.pl. 502-310-161.
♦ **KUPIĘ** mieszkanie w Nowej Hucie. 602-692-285 BN
♦ **LIBERTÓW** 252 m², 9 ar, 850 tys. 602-692-285 BN
♦ **LOTNISKO** 2-pok. 185 tys. sprzedajemy garret.pl, 509-954-354.
♦ **MALOWANIE**, gładź solidnie, tania. (12)644-45-73, 509-078-812.
♦ **MALOWANIE**, tapetowanie, gładź. 692-696-489.
♦ **MISTRZEJOWICE** dwupokojowe sprzedajemy www.garret.pl. (12)642-59-10/11.
♦ **MISTRZEJOWICE** nowe trzypokojowe po remoncie, www.garret.pl.
♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.
♦ **NIEPODLEGŁOŚCI** 39 m², www.garret.pl, 237 000 zł.
505-056-856 www.twoj-dom.com.pl.
♦ **ODSTĄPIĘ** wydzierżawić sklep na Tomek w dobrym miejscu, dobry. 504-760-022.
♦ **PILNIE** kupimy jednopokojowe. 502-310-161, www.garret.pl.
(pozostałe ogłoszenia drobne na stronie 12)



NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856

Zapraszamy do Oddziałów w Bronowicach i Wieliczce

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI
POŚREDNICTWO W OBROcie NIERUCHOMOŚCIAMI
www.twoj-dom.com.pl

nie trać czasu sprawdź na stronie B12.PL

Ugorek, 1pok, 20,1-m², parter, parkiet, nowe okna, meble w kuchni, do wejścia, 160000;
Bałuckiego, 1pok, 20-m², III/III, do wejścia, 165000;
Centrum A, 1pok, 30,9-m², wys. parter, nowe okna, parkiet, 169000;
Borkowska, 1pok, 32,5-m², parter, nowe, wykończone, 189000;
Wallenroda, 1pok, 32-m², VII/V, winda, loggia, nowe okna, meble w kuchni, do wejścia, 195000;
Stachiewicza, 1pok, 24,6-m², V/V, winda, 199000;
Mackiewicz, 1pok, 33-m², III/IV, balkon, parkiet, do wejścia, 199000;
Słoneczne, 1pok, 36,7-m², IV/V, balkon, parkiet, po remoncie, 208000;
Złocienie, 2pok, 36,2-m², parter, jasna kuchnia, nowe, ogródek, do wejścia, 189000;
Sienkiewicza, Wieliczka, 2pok, 36,1-m², III/IV, balkon, nowe okna, do wejścia, 199000;

PONAD 3200 OFERT !!! GRUPA B12 NIERUCHOMOŚCI

Okólna, 2pok, 37-m², III/IV, do wejścia, 212000;
Jerzmanowski, 2pok, 42,9-m², IV/IV, nowe okna, balkon, do wejścia, 215000;
Szkolne, 2pok, 48-m², III/IV, winda, nowe okna, parkiet, do wejścia, 240000;
Kordiana, 2pok, 38-m², III/III, 2balkony, nowe, do wejścia, 246000;
Tyniecka, Stawina, 2pok, 44-m², wys. parter, parkiet, alarm, do wejścia, 249000;
Monte Cassino, Skawina, 2pok, 56-m², parter, balkon, nowe, wykończone, 252000;
Gzysławów, 2pok, 39,1-m², V/V, balkon, parkiet, nowe okna, urządzona kuchnia, do wejścia, 289000;
Włodkiewicza, 2pok, 51-m², IV/IV, meble w kuchni, 295000;
Bobrowskiego, 2pok, 46,4-m², III/IV, parkiet, urządzona kuchnia, do wejścia, 299000;
Sienkiewicza, 2pok, 68,8-m², parter, balkon, kamienica, parkiet, idealne na biuro, 485000;
Wysokie, 3pok, 56-m², parter, 2stronne, 260000;
Piastów, 3pok, 47,4-m², IV/IV, loggia, do wejścia, 269000;
Teligi, 3pok, 47,4-m², IV/IV, kuchnia na wymiar, parkiet, nowe okna, alarm, do wejścia, 277000;
Pachońskiego, 3pok, 52,5-m², IV/XI, winda, balkon, nowe okna, 2stronne, 285000;
Brożka, 3pok, 48-m², III/V, winda, loggia, parkiet, nowe okna, 2stronne, do wejścia, 306000;
Czarnogórska, 3pok, 53-m², III/IV, nowe okna, balkon, do wejścia, 315000;
Kobierzyńska, 3pok, 67-m², IV/IV, loggia, 325000;
Wieliczka, 3pok, 60,2-m², IV/V, 90-lata, parkiet, 2stronne, parking, balkon, do wejścia, 395000;
Rynek, Wieliczka, lokal, frontowy, witryna, alarm, sanepid, 20,79-m², ogrzewanie w cenie, 1500;
Syrokomla, 2pok wynajem, 45,2-m², IV/IV, urządzona, meble, 1500;
Grotgiera, Wieliczka, dom wynajem, 120 m², garaż, 1800;
Krzyszkwice, dom wynajem, 152 m², bliźniak, nowy, kominek, garaż, 2000;

INFOLINIA 12 357-27-57
czynna od 8 do 20, sob. 9-17

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Nowa Huta os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 12/ 644 98 99

sekretariat 12/ 643 76 03
fax 12/ 644 61 07

od poniedziałku do piątku
w godz. 7⁰⁰ - 17⁰⁰

BADANIA:

- > okresowe pracowników
- > na książeczkę zdrowia
- > kierowców kwalifik.- okresowe

LEKARZE:

- > internista-lekarz med. pracy
- > chirurg > ginekolog
- > laryngolog > okulista
- > dermatolog > neurolog

PRACOWNIA ANALITYCZNA

pełny zakres (wyniki w dniu następnym)

EKG spoczynkowe

RENTGEN kręgosłupa i kłt. piersiowej

REHABILITACJA - MASAŻE

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

FRYZJER, TIPSY,
MAKIAŻE,
KOSMETYCZNE

WYBIELANIE ZĘBÓW,
MASAŻE, KOSMETYKA
CIAŁA I TWARZY
PRZEDŁUŻANIE
RZĘS I WŁOSÓW

Klasztorna 3 604-301-560

Z tym kuponem
dostaniesz 20% rabatu
na wszystkie usługi

os. Piastów 12k
012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 Zł

CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

TOCZEŃ RUMIENIOWATY - CHOROBA O WIELU OBJAWACH

Rozmawiamy z prof. dr hab. n. med. Joanną Narbutt z Katedry i Kliniki Dermatologii i Wenerologii Uniwersytetu Medycznego w Łodzi.

♦ **Toczeń rumieniowaty - nie często słyszy się o tej chorobie.**

- SLE (z angielskiego: Systemic Lupus Erythematosus), bo o nim mówimy, to dość rzadka choroba autoimmunologiczna tkanki łącznej - dotyka około 50 przypadków na 100 tys. mieszkańców. Dotyczy głównie kobiet w wieku rozrodczym. Potwierdza się ją poprzez stwierdzenie specyficznych objawów klinicznych oraz odchyłań w badaniach laboratoryjnych, m.in. obecności przeciwciał przeciwjądrowych w surowicy krwi.

♦ **Dlaczego SLE dotyka głównie kobiet?**

- Choroba ma niecałkowicie poznana etiologię i złożony patomechanizm. Uważa się, że warunkują ją czynniki genetyczne, immunologiczne oraz środowiskowe. Dlaczego dotyka częściej kobiet, do końca nie wiadomo. Niektóre badania wskazują, że ma to związek z kobiecymi hormonami płciowymi.

♦ **Do jakich bardziej znanych chorób można przyrównać toczeń rumieniowaty?**

- Jest to choroba autoimmunologiczna spowodowana negatywną odpowiedzią układu odpornościowego przeciwko własnym tkankom. Innymi, częściej spotykanymi chorobami o podłożu autoimmunologicznym są np. stwardnienie rozsiane, reumatoidalne zapalenie stawów, niektóre postaci cukrzycy.

♦ **Czy jest równie jak SM uciążliwa, niebezpieczna i nieuleczalna?**

- SLE jest ciężką chorobą ogólnoustrojową, dotyczy różnych narządów, m.in. skóry, nerek, układu krążenia. Jest kilka postaci toczenia rumieniowatego. Niektóre, np. te dotyczące wyłącznie skóry, mają łagodniejszy przebieg. Inne charakteryzują się przebiegiem agresywnym, który może niekiedy zakończyć się śmiertelnie.

♦ **Jakie są objawy toczenia?**

- Bardzo charakterystycznym objawem SLE są zmiany skórne w postaci rumienia w kształcie motyla na twarzy. Zdarzają się także zmiany uogólnione głównie w miejscach ekspozowanych na światło słoneczne, a ściślej promieniowanie ultrafioletowe. Poza tym pacjenci często zgłaszają bóle stawowe, nadżerki w jamie ustnej, ogólne złe samopoczucie, stany podgorączkowe, a nawet wysoką gorączkę. Ponadto obserwuje się zaburzenia w morfologii krwi i badaniu ogólnym moczu. U niektórych chorych mogą wystąpić zaburzenia neuropsychiatryczne, zapalenia opłucnej, osierdzia.

♦ **Łatwo pomylić toczeń rumieniowaty z innymi chorobami.**

- Ze względu na niespecyficzne objawy, szczególnie w początkowym etapie choroby, może dojść do opó-

wyniki standardowych badań: obniżenie liczby białych i czerwonych krwinek, płytek krwi oraz białkomocz.

Toczeń rumieniowaty to układowe schorzenie, które wiąże się z odkładaniem się kompleksów immunologicznych w narządach wewnętrznych i w skórze. Kompleksy immunologiczne składają się z antygenów tkankowych oraz przeciwciał produkowanych we krwi chorego, skierowanych przeciwko danym antygenom, które u zdrowej osoby nie budzą żadnej immunologicznej odpowiedzi swoistej.

Zachorowalność szacuje się na 40-50 przypadków na 100 000, 10-krotnie częściej chorują kobiety i szczyt zachorowań występuje w wieku 16-55 lat. Choroba charakteryzuje się bardzo zróżnicowanym nasileniem i przebiegiem naturalnym. Przez dłuższy czas mogą dominować objawy z jednego narządu (co może być niewystarczające do pewnego rozpoznania SLE), mogą pojawiać się częściowe remisje i zaostrzenia. W miarę trwania choroby mogą pojawiać się objawy z kolejnych narządów, jednak objawy uprzednio występujące nie ulegają wycofaniu.

Wyróżnia się dwie główne postaci toczenia rumieniowatego - postać skórą, podzieloną na odmianę ogniskową oraz rozsianą, oraz postać układową, w jakiej dochodzi do zajęcia narządów wewnętrznych, któremu mogą również towarzyszyć zmiany skórne. Poza tymi głównymi odmianami choroby, wyróżnia się też podostą postać skórą toczenia z typowymi ogniskami skórnymi i niekiedy z zajęciem narządów wewnętrznych, toczeń rumieniowaty noworodków oraz postać głęboką lub podskórną, która bywa zaliczana do postaci przejściowych między postacią skórą a układową.

nienia rozpoznania. Niepokojące objawy to bóle stawów, zmiany skórne na twarzy, nadżerki w jamie ustnej, stany podgorączkowe i ogólne osłabienie. Wystąpienie tych kilku dolegliwości jednocześnie powinno być dzwonkiem alarmowym. W przypadku SLE zmiany skórne nie pojawiają się od razu po ekspozycji na słońce, tylko po kilku tygodniach, stąd zazwyczaj zaostrzenie zmian bądź ich pierwsze występowanie obserwuje się często jesienią. Zmiany te mogą przejść w stany ostre, które zazwyczaj ustępują po rozpoczęciu leczenia. O SLE mogą także świadczyć

♦ **Choroba przebiega pod wieloma postaciami. Które z nich są bardziej, a które mniej uciążliwe dla chorego?**

- Większość postaci toczenia jest ograniczona do wielu odmian skórnych. Na szczęście, choroba rzadko przybiera postać narządową, która jest szczególnie niebezpieczna dla chorego. Niektóre odmiany toczenia mogą jednak powodować poronienia u młodych kobiet. Młoda kobieta, która często ma poronienia, również może mieć SLE.

♦ **Jak leczymy tę trudną chorobę?**

- To zależy od jej postaci i nasilenia zmian skórnych oraz narządowych. Zazwyczaj stosujemy niesterydowe leki przeciwzapalne, kortykosteroidy, leki przeciwmalaryczne oraz immunosupresyjne.

♦ **Czy leki biologiczne mogą stać się przełomem w terapii SLE?**

- Tego jeszcze nie można powiedzieć, choć w obecnych czasach leczenie biologiczne generalnie wydaje się przyszłością medycyny. W tym roku zarejestrowano pierwsze przeciwciała monoklonalne do leczenia niektórych typów SLE. Wyniki badań są obiecujące, jednak w Polsce nie mamy jeszcze własnych doświadczeń.

♦ **Czy leczenie może cofnąć rozwój choroby, czy tylko hamuje jej postępy?**

- Niestety, prowadząc terapię, możemy jedynie modyfikować przebieg choroby, niekiedy uzyskując bardzo długą remisję kliniczną bądź istotne opóźnienie wystąpienia objawów narządowych. Ze względu na charakter SLE trudno mówić o całkowitym wyleczeniu.

♦ **Czy Polscy pacjenci mają dobry dostęp do leczenia? Jak wypadamy na tle Europy?**

- Mamy w Polsce około 15 000 pacjentów z SLE i wszyscy są leczeni. W większości przypadków otoczeni są oni odpowiednią opieką i otrzymują prawidłowe leczenie. Niestety brakuje w kraju systemu specjalistycznych poradni dla tych chorych, a najnowocześniejsze leczenie nie jest dostępne dla pacjentów z wysoką aktywnością choroby.

♦ **Jakiej specjalności lekarz powinien zajmować się chorym na SLE? Czy lekarze rodzinni są dobrze przygotowani do rozpoznawania tej choroby?**

- Toczeń rumieniowaty jest chorobą trudną, wymagającą współpracy wielu lekarzy różnych specjalizacji. Lekarz rodzinny powinien pomyśleć o tym rozpoznaniu, zwłaszcza wówczas, kiedy wystąpią u chorego specyficzne objawy. I wówczas skierować go do specjalisty.

Jestem przekonana, że tak właśnie się dzieje. Pacjent z SLE winien być konsultowany przez dermatologów, hematologów, nefrologów i reumatologów, niekiedy są potrzebne konsultacje neurologiczne i psychiatryczne. Wydaje mi się, że idealnym rozwiązaniem byłoby stworzenie w Polsce kilku ośrodków wysoko- i wielospecjalistycznych opiekujących się chorymi na SLE.

♦ **Dziękuję za rozmowę.**

(paf)

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-15

- ♦ STOMATOLOGIA - pełny zakres usług ♦ PROTETYKA - korony, mosty, protezy: nylonowe i szkieletowe, naprawa protez na poczekaniu
- ♦ ORTODONCJA - aparaty stałe, aparaty ruchome ♦ CHIRURGIA - PEŁNY ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI NA USŁUGI PROTETYCZNE

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/641-48-08

tel. 12/645-93-33

I BYŁ BAL

Takie bale organizowane są przez to stowarzyszenie od kilkunastu lat z myślą o niechcianych lub w inny sposób skrzywdzonych przez los dzieciach, które znalazły już swoich adopcyjnych rodziców, oraz dla dzieci oczekujących na adopcję albo powrót do rodzin biologicznych. Było kilka godzin dziecięcej radości. Radości, której się nie zapomina.

Tegoroczny Bal Karnawałowy zorganizowany już po raz dwunasty przez Stowarzyszenie Rodzin Adopcyjnych i Zastępczych Pro Familia, a tym samym Ośrodek Adopcyjny i Specjalistyczną Poradnię Rodziną Stowarzyszenia Pro Familia, mógł się odbyć dzięki uprzejmości dyrekcji Nowohuckiego Centrum Kultury, sponsorom oraz wielu ludziom dobrej woli. 14 stycznia w pełnym niespodzianek i dobrej zabawy balu uczestniczyło niemal 150 dzieci z rodzin adopcyjnych, zastępczych, rodzinnych domów dziecka i placówek opiekuńczo-wychowawczych, a także ich rodzice adopcyjni bądź zastępczy i rodziny zaprzyjaźnione z dzieckiem.

Integracja zastępczego środowiska rodzinnego jest jednym z głównych celów Stowarzyszenia Pro Familia. Prezes stowarzyszenia **Danuta Wiecha**, witając gości, powiedziała m.in. „wciąż szukamy osób i rodzin, które gotowe są otoczyć opieką i obdarować miłością dzieci, które z różnych powodów nie mogą wychowywać się we własnych rodzinach. Obecnie na balu rodziny stworzyły takim dzieciom prawdziwy dom i za to należą im się słowa uznania. Ich trudna, odpowiedzialna praca każdego dnia przynosi efekty – być może nie od razu zauważalne, docenione, ale z całą pewnością nieobojętne dla dzieci. Być rodziną adopcyjną czy zastępczą to wyzwanie, które oprócz trudu przynosi również wyjątkową radość i satysfakcję”.

Bal trwał kilka godzin. Od godz. 15.00 prawie do 19.00. A dzieci wraz z rodzicami i opiekunami zastępczymi szalały na parkiecie. Uczestniczyły w warsztatach plastycznych i z zaciekawieniem przyglądały się występom artystycznym, oczekując z niecierpliwością na spotkanie z nieco spóźnionym Świętym Mikołajem, który dzięki sponsorom obdarował każde dziecko prezentem. Wolontariuszom z Fundacji Dr

CZEKA NA NICH DOM

Na tym balu byli też Agnieszka i Paweł z Warszawy. Małżeństwo, które dostało w krakowskiej Pro Familii szansę na adopcję. Na tym balu byli



Clown należą się słowa uznania za organizację zabaw z dziećmi. Jak co roku mamy zastępcze (a może też ojcowie?) przygotowały słodkie poczęstunki, a dzieci tańczyły przebrane za motylki, myszki, kowbojów, żołnierzy, piratów, supermenów, zebry, osiołki i inne bajkowo-baśniowe postacie. Wodzireje nie pozwolili nudzić się ani dzieciom, ani ich opiekunom. Warto było zobaczyć uśmiechy na pomalowanych buziach tańczących dzieciaków. To z kolei uzdolnieni plastycznie studenci pierwszego roku Uniwersytetu Pedagogicznego im. KEN w Krakowie, zadbał o piękne maski, czapeczki, makijaże karnawałowe oraz manicure artystyczny. Gdy jedni tańczyli, drudzy zmęczeni zabawą zasiedli przy stołach z różnymi smakołykami przygotowanymi przez rodziców. Jak zwykle i na tym balu trwały zapisy na ferie zimowe i wczasu rodzinne dla opiekunów i dzieci pozostających w opiece zastępczej. Wszyscy bawili się doskonale. Zarówno organizatorom, jak i sponsorom należą się słowa uznania. Bez nich nie byłoby tych kilku godzin dziecięcej radości. Szkoda, że następny bal dopiero za rok...

chłopcy, którzy pewno wnet będą ich dziećmi. Znaleźli chwilę na rozmowę ze mną.

– Dlaczego wybraliście Kraków?

– Jesteśmy po trzydziestce. Chcemy teraz adoptować dziecko, żeby móc je wychować. Stolica zaproponowała nam dłuższy termin oczekiwania na adopcję. Trzeba było czekać prawie 5 lat. Przez Internet szukaliśmy możliwości wcześniejszej adopcji. Wybraliśmy Pro Familię w Krakowie. Pierwszy kontakt nawiązaliśmy w lutym 2010 r. Rozmowa była miła. Dało się wyczuć zainteresowanie naszym wyborem miejsca adopcji i takie indywidualne podejście do naszych adopcyjnych pragnień. Poza tym Kraków określił czas oczekiwania na adopcję, od momentu uzyskania kwalifikacji, na maksymalnie 2 lata. Mamy już poza sobą szkolenie i kwalifikacje. Przez 3 miesiące co 2 tygodnie przyjeżdżaliśmy do Krakowa, żeby je zdobyć. Było to uciążliwe, ale warto było. Dzięki Ośrodkowi Adopcyjnemu Pro Familii mamy już kontakt z dwójką braci: prawie pięcioletnim i dziesięciomiesięcznym, których chcielibyśmy adoptować. Teraz przebywają w rodzi-

nie zastępczej o charakterze pogotowia rodzinnego. Tydzień temu spotkaliśmy się z nimi po raz pierwszy. No i dziś na balu. Już chcielibyśmy wrócić do nich na bal. Będziemy dojeżdżać do Krakowa tyle razy, ile to będzie konieczne. Będziemy się starać przejąć nad nimi opiekę do momentu orzeczenia sądu o adopcji. Kupiliśmy już foteliki do samochodu. Jest cudownie. Wracamy na bal.

I choć bal już się skończył, to Agnieszka z Pawłem ciągle stali na NCK-owskim korytarzu, odraęgując wrażenia. Gdy podeszłam do nich, pokazali mi zrobione telefonem komórkowym zdjęcia chłopców, których mogą stać się adopcyjnymi rodzicami. W nich, przyszłych rodzicach, było tak wiele ciepła i pragnienia, żeby ich już mogli przytulić i zabrać.

CO ZMIENIŁA USTAWA?

– Z dniem 11 stycznia 2012 r. weszła w życie ustawa o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej. Zgodnie z

bami, które nie były zaangażowane do ich adopcji. Jedną z istotnych form pomocy takim rodzinom są warsztaty organizowane w ramach programu „szkoła dla rodziców i wychowawców”, których celem jest podniesienie kompetencji rodzicielskich, ułatwienie kontaktu z własnym dzieckiem i lepsze reagowanie na jego potrzeby – informuje dyrektorka Specjalistycznej Poradni Rodzinnej – **Ewa Burek**.

DZIĘKUJĄ SPONSOROM

Organizujący ten bal i jego uczestnicy dziękują sponsorom. Są nimi: Społeczny Instytut Wydawniczy Znak sp. z o.o., Przedszkole Smorządowe z Lublina, Szkoła Podstawowa z Krzczonowa, Szkoła Podstawowa nr 91, kl. VIe z Krakowa, Gimnazjum nr 41 z ul. Litewskiej 34 w Krakowie, sklep Avita z os. Złotego Wieku, Firma Cosmo sp. z o.o., Wisła Kraków S.A., Cinema City Galeria Kazimierz, Nutricia Bobo Vita. Dziękują też prywatnym darczyńcom i sympatykom Pro Familii.



nią Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy Pro Familii przekształcony został w Ośrodek Adopcyjny, który realizuje zadania na zlecenie marszałka województwa. Ośrodek zajmuje się teraz tylko procedurami adopcyjnymi. Dotychczasowa działalność związana z opieką zastępczą pozostała w gestii MOPS-u. Zachęcamy wszystkie osoby zainteresowane adopcją do kontaktu z nami – informuje dyrektorka Ośrodka Adopcyjnego Pro Familia **Beata Loska-Szczepan**.

– Przy stowarzyszeniu od dwóch lat działa Specjalistyczna Poradnia Rodzinna, której celem jest pomoc wszystkim rodzinom w tym adopcyjnym i zastępczym. W poradni pracują: psycholog, pedagog, terapeuta i mediatorzy. Można uzyskać także pomoc prawną. Organizowane są też grupy wsparcia dla rodzin oczekujących na adopcję, a także dla tych, które przysposobiły już dziecko. Zwracają się też do nas rodziny, które dotąd nie były objęte pomocą stowarzyszenia. Sądzę, że dlatego, iż łatwiej im zwrócić się o pomoc poza ośrodkiem, który np. prowadził procedurę adopcyjną. A to dlatego, że łatwiej jest im mówić o trudnościach pojawiających się już w czasie, gdy to dziecko jest z nimi. Łatwiej rozmawiać z oso-

GDYBYŚ CHCIAŁ POMÓC!

Tym, którzy chcieliby stworzyć rodzinę adopcyjną (zastępczą) bądź w innej formie pomóc dzieciom skrzywdzonym lub zaniechanym, podajemy adres: Stowarzyszenie Rodzin Adopcyjnych i Zastępczych Pro Familia, 31-968, Kraków, os. Zielone 1, tel/faks: (12) 642-12-16, (12) 644-85-45, e-mail: profamilia@profamilia.pl, www.profamilia.pl.

Telefony komórkowe: 517 321 706, 517 321 713, 500 134 050.

Tym, którzy chcieliby przekazać na rzecz tych dzieci 1 proc. swojego podatku, podajemy numer konta: 95 1240 4722 1111 0000 4649 3215 Bank PKO S.A.

JANINA DZIURO
Fot. Katarzyna Librant
i Paweł Wiecha



AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Komendantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Myślisz o poważnych zmianach zawodowych. Masz nowatorskie plany, ale nie zamierzasz realizować ich tylko w pojedynkę. Szukasz więc odpowiedniego partnera. Najbliższe dni to czas rozważań i negocjacji.

BYK (21 IV-20 V). Los sprzyja Twoim pragnieniom. Znajdziesz porozumienie z osobą, na której Ci bardzo zależy. Będzie wiele okazji, byś mógł szczerze porozmawiać i wyjaśnić wszelkie zaszłości, które was wcześniej na długo poróżniły.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Masz wiele pomysłów, by wnieść coś ożywczego do codziennych obowiązków. Ale na razie nie jest to dobry czas na większe zakupy i

jakiś ekstrawaganckie działania. Spokojnie, zdążysz jeszcze zabłysnąć.

RAK (22 VI-22 VII). Realnie oceniasz sytuację, potrafisz zapanować nad emocjami i umiesz panować nad otoczeniem. Bez większych problemów zdobywasz to, co innym sprawia sporo trudności. Możesz jednocześnie liczyć na wsparcie rodziny.

LEW (23 VII-22 VIII). Zachowaj ostrożność w swoich krytycznych opiniach, bo w ten sposób możesz sobie zrazić innych. *A propos* prawdy, jeden z mędrców starożytnych uważa, że można ją powiedzieć temu, kto chce ją usłyszeć.

ZOBACZ JAK SIĘ URZĄDZILIŚMY!

Zapraszamy do Punktu Sprzedaży!

plus

Kraków, Os. Centrum D7, tel.: 12/ 644 19 67

PANNA (23 VIII-22 IX). Sporo czasu poświęcisz bliskiej Ci osobie i nie jest to czas stracony. Wspólnie spędzony czas, przegadane wieczory będą mieć duże znaczenie, także w przyszłości, gdy przyjdzie się zmierzyć z problemami.

WAGA (23 IX-22 X). Umiesz się cieszyć z małych rzeczy i dlatego na co dzień masz wiele powodów do zadowolenia. Najbliższe tygodnie to doskonały czas na drobne radości i pogłębienie przyjaznych kontaktów z bliskimi.

SKORPION (23 X-21 XI). Walcz ze skąpstwem, a przynajmniej dyskretnie tę przywarę kamufluj, bo możesz zniechęcić do siebie na ogół życzliwych Ci ludzi. Żeby w ogóle coś otrzymywać, także np. w przypadku uczuć, trzeba umieć dawać.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Dobry czas w sferze uczuć. Dużo ciepła, jakiego doświadczasz ze strony krewnych, podbuduje Twoją pew-

ność siebie i wzmocni chęć dalszego podboju świata. To Cię uskrzydli, poczujesz przypływ energii.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Znany jesteś z powściągliwości i ostrożności w wyrażaniu uczuć i opinii na temat wydarzeń i zachowań w swoim środowisku zawodowym. Masz rację, wszystkie problemy wyglądają inaczej w miarę upływu czasu.

WODNIK (20 I-18 II). Najbliższe tygodnie to dla Ciebie najlepszy czas w całym roku. Teraz wszystko zacznie układać się po Twojej myśli. Załatwisz sprawy urzędowe, znajdziesz nie porozumienia i doznasz wiele ciepła ze strony rodziny.

RYBY (19 II-20 III). Gorąco zapowiadają się dla Ciebie karnawałowe wieczory. Niewątpliwie zechcesz w wielu z nich uczestniczyć, bo uważasz, że miłe, ulotne chwile szybko przemijają i warto z nich skwapliwie korzystać.

SAMANTA

Jest zakończenie roku szkolnego. Każde dziecko przyniosło prezent z własnego zakresu możliwości. Pani, wiedząc, gdzie pracują rodzice dzieci, próbuje zgadnąć, co dostała, bez otwierania prezentu. Najpierw prezent daje Ania. Pani, wiedząc, że jej rodzice pracują w kwaciarni, potrząsa pudełkiem i mówi:

– Aniu, czy to są kwiaty?

– Skąd pani wiedziała?

Później prezent daje Waldek. Pani wie, że jego rodzice pracują w sklepie ze słodyczami. Potrząsa pudełkiem i mówi:

– Waldku, czy to są czekoladki?

– Skąd pani wiedziała?

Sytuacja powtarza się kilkanaście razy. Pani zawsze bez problemu zgaduje, co dostała. Jako ostatni daje prezent Jasio. Pani wie, że jego rodzice pracują w branży monopolowej. Nim potrząsnęła pudełkiem, zauważyła, że coś z niego wycieka. Postanowiła to polizać.

– Jasiu, czy to jest szampan?

– Nie....

Pani postanowiła jeszcze raz „skosztować”:

– No to może ajerkoniak?

– Nie...

– Poddaję się, Jasiu. Co to jest?

– Świnka morska!

Jasio zwierza się koleźce:

– Wydaje mi się, że moi rodzice mnie nienawidzą.

– Dlaczego tak myślisz?!

– Dają mi dziwne zabawki do kąpieli...

– Do kąpieli różne rzeczy się bierze.

– Tak? Bierze się toster, suszarkę, przedłużacz?!

STAROPOLSKI TRUNEK Z ŻÓŁTKIEM

Składniki: 1,8 l piwa, 4 żółtka, 2 łyżki cukru, 2 łyżki płynnego miodu, 2-3 goździki, szczypta cynamonu.

Piwo wlej do garnka. Dorzuć goździki i powoli podgrzewaj. Żółtka utrzyj z cukrem i miodem na gładką masę. Dodaj do niej chochlę gorącego piwa, żeby ogrzać zimny kogel-mogel. Potem przelej do reszty piwa i wszystko chwilę podgrzewaj. Rozlej do kufli. Możesz posypać szczyptą cynamonu. Piwo należy powoli podgrzewać. Nie powinno się go zagotowywać, bo straci aromat.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Przyjaciół nie pozyskuj lekkomyślnie, a tych, których pozyskałeś, lekkomyślnie nie porzucaj.

Solon

§ Akta sprawy... Wnuczek i dużo stłuczek

O tej metodzie oszukiwania najczęściej starszych ludzi pisaliśmy w tym miejscu wielokrotnie. Niestety jest ona nadal bardzo opłacalna dla przestępców, którzy powszechnie ją wykorzystują – zmieniając tylko pewne okoliczności, tym razem na te związane z aurą. Za kratki trafiła właśnie kolejna trójka podejrzanych – niestety liczba oszukanych i to na spore pieniądze stale rośnie.

Metoda „na wnuczka” rozpanoszyła się w naszym kraju kilka lat temu – ponieważ przynosi przestępcom spore profity, sięgające nawet jednorazowo do kilkudziesięciu tysięcy złotych. Zmienia się tylko tzw. legenda, jaką posługują się oszuści. Kiedyś była nią okazja zakupu i konieczność szybkiej zapłaty, w ostatnim czasie przeżywa ta dotycząca konieczności szybkiego rozliczenia się z poszkodowanym w wyniku stłuczki drogowej. Spowodowanej zimowo-jeziennymi warunkami.

Pierwsze sygnały, że ktoś w ten sposób wykorzystuje metodę „na wnuczka”, pojawiły się już w październiku zeszłego roku na terenie Małopolski. Do 85-letniej mieszkanki Chelmska zadzwonił wtedy mężczyzna. Przedstawił się jako wnuczek i powiedział, że pilnie potrzebuje pożyczki, gdyż miał wypadek drogowy a kilka dni

temu skończyła się polisa ubezpieczeniowa jego samochodu. I musi od razu zapłacić poszkodowanemu, by ten nie wzywał policji. Inaczej może go to kosztować kilkadziesiąt tysięcy złotych. Babcia stwierdziła, że w domu ma tylko 7 tys. zł. Ale zgodziła się mu je pożyczyć. Mężczyzna, więc powiedział, że po pieniądze zgłosi się jego znajoma, bo on musi zostać na miejscu kolizji. Ponieważ ofiara „namierzona” była z książki telefonicznej i sprawy nie znali dokładnego adresu, poprosił staruszkę, aby wyszła przed blok. Tam też pojawiła się młoda kobieta, którą przez telefon opisał rozmówca. I zainkasowała pieniądze.

Metoda „na wnuczka i stłuczkę” okazała się skuteczna, bo w przeciągu dwóch miesięcy poszkodowanych zostało ponad 20 osób. Kwoty były rozmaite od kilku do kilkunastu tysięcy. Oszuści zmieniali tylko swoje role. Czasami dzwoniącym była kobieta, a pieniądze odbierał mężczyzna. Telefonujący w zależności od rozpoznania przedstawiał się jako siostrzeniec lub siostrzenica.

Obecnie wiadomo o ponad 20 osobach poszkodowanych – wszystkich w wieku od 75 do 85 lat. Ze wstępnych szacunków śledczych wynika, że szajka oszustów wyludziła od swoich ofiar co najmniej 125 tys. zł. Prawdopodobnie do takich przypadków dochodziło w Krakowie i zachodniej Małopolsce. Na szczęście raz reakcja poszkodowanej była na tyle szybka – zadzwoniła, bowiem od razu do swej siostrzenicy, aby zapytać czy pieniądze do niej dotarły – i wszystko wyszło na jaw. Szybko poinformowano policję i po połączeniu wszystkich ustaleń udało się zatrzymać trójkę młodych ludzi. Którzy z wykorzystywania starych, bezbronnych ludzi zrobili sobie nader zyskowny proceder. Teraz wszyscy decyją sądu na przynajmniej trzy miesiące trafił do aresztu. Jak jednak ostrzega policja, na pewno nie rozwiązało to problemu i zagrożenia – prawdopodobnie tylko na terenie Krakowa działa kilka takich grup – dlatego konieczne jest informowanie starszych ludzi o takich przypadkach – w co winna zaangażować się opieka społeczna, kościół, a przede wszystkim dzieci, wnuki i opiekunowie seniorów.

(mar)

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ NECKAR
✓ TERMET ✓ S. DUVAL

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.

GRZEJNIKI ♦ RURY ♦ ZAWORY ♦ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

SERWIS

NAJNIŻSZE CENY

JUŻ OD 749 zł

AUTO Gaz

2 LATA UCZCIWEJ GWARANCJI Z ASSISTANCE
FACHOWA OBSŁUGA W DOBREJ CENIE

MONTAŻ

MECHANIKA POJAZDOWA
DIAGNOSTYKA KOMPUTEROWA
NAPRAWY BIEŻĄCE WYMIANA OLEJU
ZAWIESZENIA HAMULCE
ELEKTRYKA
WYMIANA OPON

Kraków, os. Grębatów, ul. Geodetów 18 b
tel. 12 645 55 87 kom. 601 541 601
e-mail: kargaz@gmail.com www.autokargaz.pl

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 39/a
smpogorze@poczta.fm
tel. 12 263-77-29

CENY OD 4761 PLN

Wzgórza Krzesławickie
ul. Architektów
Mieszkania od 39-77m²
osiedle w trakcie realizacji

www.smpogorze.pl

W ofercie również 8 arowe działki budowlane w Libertowie!